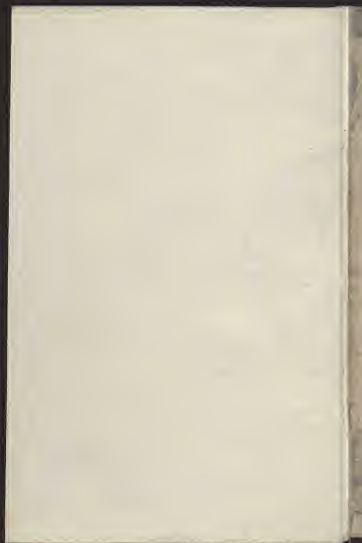


252

Jou



EN PNESSKUNEN

vi ap

Heim Sigurd-
UR DRÖTZEN
Vors Jesu Christi/ er hær
talade siðarst a Krossenum.

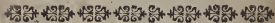
Giordar

Up

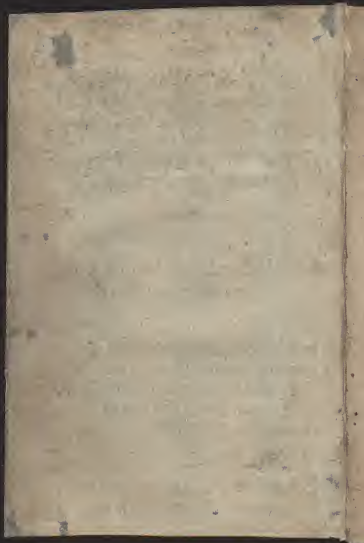
Mag. Jone Þorkelsþyngre Vidalin
Sup: Skalh: Skipt:

Gal: 6. v. 14.

Þad verde mier ecke ad eg þroose mier
nema ap Krosse DRÖTZENS vors Jesu
Christi/ þyrer hvern mier er Heime
ureñ Krossþestur/ og eg
Heimenum.



Þrentad a Hoolum i Niallstaðal/ Up
Markeine Arnoddsþyngre/ 1716.



Vel-Edla / Gudhræddre og
Dygdumpryddre Næpðings Matronæ,

Hustru **Krude Þor**

STEIN Dooftur/

Mine Allrar Krúvirdande Elskuleg
re Systur/ Óska eg ap Alhuga
Guds Astar og allra
Heilla.

Vel-Edla Systur.

MArgt a vid morgu/ seiger i
Orðshætte gömlum. Þooft
þad Synðen hæpe (med øðru
Strappe/ sem hun tilsiðed
hepur) þætt margvisslega Siwðdooma
iñ i Heimeñ/ þa hepur þo Guds Fødur-
leg Siæstka skickad þvi svo/ ad varla er
nocturs þad Mein/ ad ecke þiñest Lækn-
ing vid / ep hun er skynsamlega þrættad
i Tjima. En vid Daudanum a eingest

DEDICATIO.

ing/ nema Guds Daude. Soo hano
vænt Mein er Daudeñ/ ad hafi vard
ei læfnadur/ nema Ešfed dæje/ og med
hønum droo Andskoteñ svo svartafi
Myrkva yper alla Berold/ ad hønum
vard ecke hrobed/ nema Eioos Heimfins
švefnade um Ntjd/ til þess ad lifsa þeim
šjðan Eylšplega / sem ecke ešsa meir
Myrkred en Eioofed: Og er Daudeñ
þeim allra Meina Boot/ en hini Bpp
hap allra Narmkvæla / sem ad tapader
verda. Nu er eingeni svo good Læfno
ing ad hun duge/ nema hun sie t Ešma
og med Skonfeme brwkd/ Soo er og
Daude Drotteñs: Eige hafi off ad
Læfningu verda/ þa hlioofum vier Eš
mašlega og med hñie mestu Gudræne
um hafi ad hugsa. Þeim sem hæft
er vid nockrum škædū Siwkdooome/ þeir
brwka Šduglega Ræd þar vid. Nu hæft
þad ecke ad seigjast / ad off sie hæft vid
Daudanum/ hešldur er hafi off višš/ og
þad a hverium Deige/ hverium Ešma/
hveriu Augnablifē/ og þvi ma off þad
einfalt

einsett þykia ad hapa þessa Læning
 japnað vid Nendena/ og laata hana off
 alldrei vidskila verða. Einn af hinu
 gomlu Skaldum i Firndenie hefur tal-
 ad a þann Natt/ Ad sá sem dæ þyrir
 Dygdena/ hann forgeinge ecke/ heldur
 undergeinge hann. En eg vil seigia :
 Sá sem deyr Christelega / hann deyr
 alldrei / þvi Endurlausnarefi seiger /
 Joh : 11. Nær sem erwer a mig / þad
 skal skie/ ad þoott hann denie / þa skal
 hann samt lipa. Þesse Bysdoomur/
 Jeg meina ad deyja Rietslætra Manna
 Dauda/er svo stoor Speke/ ad öll Bero
 alldarennar Kunnatta/ öll Þecking Nimo
 entunglaña/Grasña/Steinaña/ Dyr-
 aña/ Fuglaña/ Fiskña/ Tungumal-
 aña/er Fævitsta hja heñe : z hepr margz
 vñs Madur skripad þar um heilar Bæ-
 ur/ en eingen svo vei fiendi / svo sem
 Þrottefi Jesus i þeim Martnemu
 Ordum / er hann talade under sitt allra
 helgasta Andlæt a Krossenum/ i hvero
 um hann hefur lagt fyrir off synduga

Men/ allt þ er ein Christen Mañestica
 a ad þeintia og gjöra under sjna Burt.
 þor ap Neime þessum / svo ad Daudeñ
 verde heñe Jāgangur til Ljpsens. Mid
 Fyrsta hñs blessad Ord kreñer oss ad
 tilgiepa vorum Doinum ap Narta / og
 er þad svo Naudsynlegt Christnum
 Mañe/ ad hañ gietur ecke an þess er þt
 enlqpt Ljþ. Þvi vier hþñ þad i Skilo
 mala Daglega/ þegar vier lesurn þa
 þullkomnu Bæn/ er Drotteñ JEsus
 hepur feinged oss i Nendur/ til ad bera
 þrañ fyrer Naatign þeirrar dñrdarfullu
 Guddoomsins Þreñingar/ og lyftad ha
 na med þessum Ordum: Ef þier þyr
 gieped Mønnum þeirra Avirdingar/
 þa mun sñ Minneske Faderen tilgiepa
 ydur: En ep þier þyrergieped ei Møn
 num þeirra Misgiorder/ þa mun miñ
 Minneskur Fader ei forlata ydur/ ydar
 Synder. Þad Añad Ordod sñner oss
 Dnielantlega Stærd Guds Nædar yfer
 syndugum Mañe/ og tekur allan Efa
 fra þeim/ sem berst vid Daðan / um
 þad

það/ ad Guds Fødurleg Gæsta vilis
 uppgiepa þonum alla Skulderna/ hver
 su sem hañ er hinum verstu Syndum
 hladen/ nær hañ Þdrast þeirra ap Nara
 ta. Og þooft ad ecke hafe aller þannveg
 syndgad/ svo sem þesse Stoorbrota
 Madur/ vid hvern Drotten mællte þesse
 Ljfnar Ord/ þa er þo eingeni svo Nei
 lagur/ ad ei mune þonum þykia sijn Ap
 brot noogu stoor/ og mærg fier til For
 dømingar/ þegar komed er ad Reikningse
 skapar Ljmanum/ og epter eingum vi
 ta Mesi svo margar Synder/ sem epter
 siakpum fier. Þvi giet eg ei añad sið/ en
 ad sw Guddoomlega Fyrerhyggia hape
 þvi svo tilskjæd/ ad þesse Besælingur
 skjulde verda i samre Fordømingu med
 allrar Betalldareñar Frelsara/ øllum
 þeim til Epterdømis a Daudastundunef
 sem a Nafn sjns Eingietens Sonar
 trwa mundu. Nid Þridia kiefier off
 það/ ad jafnvel þooft vier eigum ad ve
 ra þlestum ljmanlegum Munn aphugas
 nær ad þvi er komed/ ad vier eigum ad

gjallda Gude hina sgdurku Skulld/ þa
er þad eingatvetgen hönun a moote/
langtum heildur ap hönun boded ad
hapa Gudrækelega Forsöon fyrer Nao
ungum vorum og Bandomönun.
Þad kienä off Dæme Gudhræddra
Mafia/ hifis gamla Israels / og svo
Davids Israels Konungs/ svo og liet
Gud seigia Ezechia Konunge: Gior
Rædstepun þíns Nvss/ þvi þu skalle
denia. Þo miner off allra hellst a þessa
Rixerleikans Skulldu blesad. Dæme
Guds Eingiefens Sonar vors Frelsa
ra. En til þess ad han kiende off/ ad ei
skulldu vier þvanga off med opmikillre
Gorg þyter vorum Astvinum i Dauds
ans Tid/ hverfu sem þeir voru munado
arlausar epterlætnar/ þa hafde han ecke
stoor Bmsvip þyter ad rædstapa sine
elskulegre Moödur/ heildur pool hana
alleina a Nendur sönun þærætum Eære
svein. Drotten liet off epter etna Bæn/
hverja aller Christner Men Daglega
brvta til ad þræmbera sönna Daudþurpt
med

þyrer hiñ Alvallda Gud/ þar i eru Sis
 Bæner/ en alleina ein hljóðdar um Eft
 Kamans Naðsyn. Christen's Mañs
 Daude a hañs Lífene lífur ad vera/
 þvi talade z Drotteti Stó Ord a Kross
 enum/ og var alleinasta eitt þeirra um
 stjórmanlega Mute/ svo ad hañ fíende off
 þar med ad eitt væte Naðsynlegt/ sem
 er ad þwa sig til Daudans / allt hitt
 mætte vera svo sem Nicaverk hiñ þvi
 ad reikna : Eftilldu Men þvi ecke
 plaga sig med Bmhyggju mikellre
 fyrir þvi / sem ad Gud gíepur sínum
 Elskendum / jafnvel þa þeir sofa.
 Mid Fiorda og Fimta sína ess Duffræde
 lega Þólemæde Guds eingietens Son
 ar. I honum bioo öll Fylling Guððoms
 síns Eftkamlega/ svo sñ Paulus vottar/
 samt þreyngde svo Kvölen ad hañs
 Mæturlegum Eftkama og Gælu / ad
 hañ þyrste wt af Dþraun Þýstana/ og
 þo Talade hñ þesse allra hoogværustu
 Ord : Gud miñ / Gud miñ / þvar þyrer
 þepur þu þpergieped mig. Þaug eru

DEDICATIO

Þpphaf hiñs Luttugasta og añars
 Davids Þsalms / er allur hliodar
 um hina Vitru Þñnu Drottens a Kross-
 enum/ og svo um hañs erugt Traust
 um Frelsunena af Daudanum. Nu
 liggur oss a eingu meir i hiñe sñdurstu
 Barattu vid Daudañ/eñ a Þolenmæds-
 ene. Vitum þvi / ad Gaderenñ liet siñ
 eingietenñ Son lqda svo miklar Þyster
 a Krossenum/ svo sem nægia kúñe hañs
 Guddoomlegu Rietslæte og Endurlausn
 Manñkynsens/ eñ ecke þramar/ svo skulu
 vier og meina/ ad þegar Ljßkamañs
 Þeikinde þvinga oss i Bana-Goolteñe/
 þa lætur hiñ Trwaste Gud oss þo
 eckert lqda fram yper þad/sem vier sca-
 um stadist/ og alleina þad/ sem kúñe ad
 tilreida oss þess betur honum i Mendur/
 eñ ecke meira. Eigñ vier þvi ad hug-
 sa/ ad þegar Siwðoomureñ þñner oss
 hvad scarast/ ad Gud hape oss þess mei-
 re Dñrd z Gælu æslad/ hverrar Smecl
 ur og farsæl Gþterbid/ ad deyyer alla
 Ljßkamañs Kvöl/ nær Guds Ande uppo-
 verur

DEDICATIO.

vefur hana i vorre losnu Tialldvord/
 þegar hun tekur til ad sundur glidna i
 Siotrotunum: Og er eingeni Epe a
 þvi/ ad hñ er off þa hvad nærstur/ til ad
 sñna off in þyrer Ninnarstis Dyr/ um
 hvertar vier eigum nærre Samfundis
 ad ganga i Vors Nerra Fegnud: þvi
 til þess var Iesus þpergiefen i sñnu
 Dauda Stríðe/ ad vier ap Nalögum
 Anda skýldum ecke verda þpergiefner/
 þegar off mest alæge. I þinu Siotta
 Orde Drottens/ er oll vor Saluhjalsp
 islefaleñ. Allt hvad hñ bleffadur hafde
 lided þ Syndaran fra Moedur. Effe z
 þangad til/ þ var þa pullkomnad z pull
 nadar Gialld wtlagt fyrer Syndena/
 svo eckert var epter nema ad denia. Og
 þefur hani þvi hier openberlega list a
 Krossenum/ og giefed ollum Sanidrans
 de Mañestium fulla Doittantiu þyrer
 alla þa Skulld/ er þeir altu Gude ad
 giallda/ Eñ negle þa Mangskriptena a
 Krossen/ sem moote off var. Og med
 þvi ad Trupen er alleina þad/ hvar þyr

er Mættisþian hoolþen verður/ þa hepa
 ur hafi under sitt Andlát þeinged off
 þenafi Grundvöll til að byggja vora
 Tru a i Andlátenu/ hver alldrei kan að
 skilfa/ þo Nimen og Jörd þorgange.
 Og hver sem að honum nær (en honu
 um nær aller þeir sem það af Narta
 girnast) þótt alldrei hafa hafi svo marg
 ar Syndir a Baki/ og ekki nema eina
 Stund erþíðad i Býngarde Drottens/
 hafi má þull þruggur seigia med Paulo
 2. Tim: 4. Eg hepe goodre Barattu
 harest/ eg hefe Skieided fullkomnad og
 hepe Truina varðveitt. Þessi veigis er
 mættisþian segd Corona Ríttislatessins/
 sem Drottin hafi Ríttislate Doomare
 mun gípa nær a þeim Deige. Það
 Siounda og sýðarsta Ord Bors Laufn
 ara/ er hið allra Nuggunarsamlegasta/
 þar hafi fool sin Anda a Mendur Þed
 urnum/ þvi hafi hefur ekki einasta að
 hendi honum sýna Neilegu og Dþlekt
 udu Sól/ hver ed ekki vísse af Synd/
 heildur og i Krapte sýns Andláts og
 allrar

DEDICATIO.

allrar Forþienustu allra þeirra Sæler/
sem verða einn Ande með honum æð-
ur en þeir andast/svo að nær þeir hafa
leitast við eftir þeim Krapte/sem Guðs
Ande verkar í þeirra Breiðleika / að
fylgia eftir synnum Hertoga í Daudafis
Stríði/ þá meiga þeir með fullu Trau-
ste fela sín Anda Guði á Nendur/ því
hafi er honum ædur þalefi með þessu
Jesu Andlats Orði / svo að eingefi
Mægt / hverke Döfuli nie Helvætti/
hverke Synd nie Daudi Eftir að slíta
öf af hús völdugre Nende/ s öllu hlut-
um stjórnar/ bæði á Himni og Jörðu.

Nú sýrer því Vel-Eðla GYSE-
er/ að hinum goða Guði hefur þótt
ast í Nád síne að vitia Þú með þeim
Krossburði/ að þér hafið mátt sita á
baki Þú þar Híart-Ríkrustu Ástvína um
nokkra Stund / en hefur þó temprad
þessa yðar Sorg með þeirre Ríðuglegre
Huggun/ að þér hafið stíð þá skíla
við þessari vonda Heim/ með Guðræfo-
legum og Chrístelegum Underbýninge/
eftir

DEDICATIO.

epter Dæme sjúns Þrelfara/ svo ad þiet
 vited þa nu undan þdur þamra i þa ey
 lǫpu Glede/ sem ecke þepur Auga sied/
 og ecke Eþra þeytt/og ecke þefur i nock
 urs Mañs Mug edur Niarta komed:
 þa þepur miet til Mugar komed ad
 biotta ydar Gopugheitum þessar einu
 þalldar Þredikaner wt ap þeim sǫdustu
 Ordum Drottens Jesu a Krossenum/
 til lǫtillrar Þacklætis Mæningar alls
 ydar Agtætis vid mig og minna/ þvad eg
 og giore med þessu fram Ordum. Eþu
 till er þesse Skeinkur ad soñu ap minne
 Mende/og ecke þess verdur/ad þa a einu
 Mætt kunn ad sambiotta ydar Dygdar
 rǫke. Eþu þe þa meten epter þa
 Þerfoonu/ fra hverium þa er i fyrstu
 komet/þa er þa bæde stor og þarfur/
 þvi ad þesse gæstfurðu Ord Bors Þrel
 fara/ eru þa Lætnisdoomur/ er þerhver
 Christen Madur ætte ad taka med þer
 i sǫna Douda Sang/ og þeim alldre
 wt Minne sleppa/ þar til ad Drott
 bleffar off/ svo ad þegar aller Eþam
 alls

DEDICATIO.

áns Kraptar eru ad Brotum komner/ og
 vier svo ad setgia eðle lifum frammar/
 þa lipe Christur i oss/ og ad hvert sem
 vier lifum edur deynum/ þa siem vier
 Christi. Og ad þessu svo fyrermælltu/
 vona eg ad yðar Vel. Edla Kvenþrjó-
 de minne virða þessa magna litla þieno-
 ustu/ epter því sem eg hepe Síne og Bil-
 ia til ad þökknaft yðar Gynstur. Dýgd/
 eñ ei epter því sem eg ætte edur Skýlda
 minn bjódur. Þetta yðar Gopugheit-
 um svo ad Gnda sem Þpphæpe/ Guds
 Ástar og Vinastu/ og ad hverke Daude
 nie Elf/ hverke Einglar nie Nofding-
 a Dæme/ nie Belldi/ hverke þad Nær-
 veranda nie Epterkoranda/ hverke Næd
 nie Dýpt/ edur nokkur annur Skiepna þane
 skiled yður við þann Rætleika Guds/ sem
 er i Christo Jesu Drottne Borum.
 Þess Þskar af Alþuga

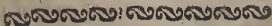
Yðar Vel. Edla Kvenþrjódis
 Einlægur og alls Goods uñanda
 Vinur og Ræmunge/

Jon Þorkelsson Vidalin.

Til Lesarans.

Dyrer þvi að eg merkt hef-
 ad þær Bækur/ sem að vto
 þetta Nistoriu Þýnuðar og
 Daudans Drottens Bors
 Jesu Christi/ síu að mestu
 vörgeingnar/ þa læt eg þessar einpalldo
 ar Predikarar vörgeingna til þess/ að þær
 lesast meige um Föstu Tímann/ ásamt
 Þýningar Nistoriustil/ af þeim/ sem ecke
 aðad hafa. Stænde af Alþuga/
 að þær verda mættu Gude þrá. Eins
 um fyrst og þremst til Lofs z Dýrdar/
 en Chrístelegre Kyrkiu til Þýppbygg-
 ingar/ og hans Børnum þar síu til
 Gælar Nosa. Það Bænþeyre Gud/
 þýrer Jesum Christum/ Amen.

J. Th. V.



Añad

Añar Formale.

Vinsamlegum Lesara/ Heil
sa og Fridur.

SÞneft til samans/ og heyr
red/ Önnur Jacobs/ Neyred/
seige jeg/ Israel Födur yds
ar. Þessum Ordum ta-
lade þordum Daga förfaderen Jacob
til Sona sína a deylanda Deige/ þa
hann gjorde sitt Testament/ og bless-
ade hvern þeirra med eirne fierdeilis-
legre Blessan/ Gen: 49. Þor blessade
Öndurlausnare JEsus/ sem kometi er
af Jacob og Fedrunum epter Noldenus/
Rom: 9. Hver ad er og Fader Ö-
lsþadareñar/ Esa: 9. Og i hverium
hiner Neidnu eru ordner Andleg Isra-
els Born/ Samarpar og Nluttakendur
Guds Födures Fyrerhenta þyrer Evan-
gelium/ Eph: 3. Hann hepur seige
jeg/ talad til vor a deylanda Deige
i þeim Testamentis Ordum/ hver hann
talades/

talade / ecke i reiddre Nildar. Gæng/
 ecke a hægum Rodda / sem Ísrael / hældu-
 ur ap Krossenum / a hvern hafi var
 med Jarn. Góddum negldur a Hend-
 um og a Footum / Og i þessum sýn-
 um Testamentis Ordum hefur hafi ecke
 einasta tootþ Persoonum / svo sem Ja-
 cobs Synir voru ad Tolu / hældur
 hverre og eirne Ræd. þurpande Sam-
 lu sierdeilislega Blessan / Nuggun og
 Nartans Endurlýpgun eptersætted-
 Þesse hafis seinustu Testamentis Ord-
 eru ecke sjóðst a medal allra þeirra
 Orda / sem J. C. sus hefur talad / bæde
 Ande og Líf / Joh: 6. Hafi talade
 þaug ad sœnu med ærmættre Tungu /
 þa hun i Kvæleñe under Daudan lodde
 vid hafis Goom / Ps: 22. En samt eru
 þaug Kraptur Guds til Samuhjamspar-
 eñar / hverium þeim sem trwer / Rom:
 1. Þegar Postuleñ Petur sœ J. C. sum
 i hafis Forklæran a Giallenu Helga / og
 heyrde Moysen og Eliam tala þar vid
 hafi um hafis Bæp / sem hafi munde
 pull.

þullkomna til Hierusalem/ sagde Petur
 til hafs: Meistare/ gott er oss hier að
 vera/ og giorum hier upp þrjár Tialldo
 hwyder/ þær eina/ Moysi eina/ og Eliae
 eina/ Luc: 9. Þ þessare Bock/ sem
 þær ktemur nu þyrer Siooner / Binn
 samlege Lesare/ vyrdest mætt að hefiar
 Author Bel. Edla/ Bel. Gruverdugur
 og Nærlærdur Mag: JON JONN
 kelsson Vidalin, Biskup Skálhólts
 Stiptis/ svo sem við sjna Nönd leide
 þig og mig uppa eitt Tiall: Eige
 Tialled Lybanon/ a hverju Faber Sta-
 pulentis heildur að Forklæran Nerrans
 vors Jesu Christi hafa skied: Eige
 uppa Tialled Sina / hvar ed / epter
 Meiningu þess Frooma Ephræmiz
 Christur skyllde hafa forklaust: Og
 a hverju Tialle Gud liet sig fordum
 Daga sína og heyrta með Eldingum/
 Reidarþrumum/ z sterku Ewduis Nlioo
 de/ Exod: 19. Effe uppa Tialled
 Tabor/ sem Sedurner seigia samhlöo

Da ad vered hape Forklæranar Fiall
 vors Þreifara JESu / hvar Þetur
 villde giera þinnar Fialldædder / z so ad
 feigia / hapa þar sitt Minnarhæ a Jord
 uæ : Hæddur erum vid þier leiddur til
 eins audvirdelegs Fialls / sem er Fialled
 Golgatha / fullt af Naufa Skiesum
 og rotnum Beinum aumtunarverdra
 Syndara / hverier a þessu Fialle veg
 na þína Glæpa Ljoflatner voru. A
 þessu Fialle er Auhorsens Afsetningur
 ad þína JESum eige svo sem i þæns
 Forklæran / hæddur i þæns stærstu Nido
 urlagingu : Eige i skýnande Minno
 æðre Þyrstu / i hverre þænn list Þetur
 þinn sig a Fiallenu Helga / 2. Þef : 1.
 Hæddur leiddur þænn JESum þier þyr
 er Gidonur af Blæddugast og Beinum
 Hlæðst þænn Nyrple og allt til Fiall
 svo sem þad rielta Glætrunar Lamb /
 og Þoonþæring þyrer Illþyrkiana og
 allrar Þeralldæðnar Synder. A
 þessu forsmannarlega Syndar Strapps
 Fialle /

Stalle þann vier að síðar síðast Gud/
 og heira hafi talande til vor Mátt
 aña / en þó ekki í Eldingum me
 Reidarþrumum / sem a Sina Stalle/
 heildur talar hier sá Daudlege Gud
 under síð Dauda Ord Híalprædesens/
 Ord Huggunareñar og Ord þess eno
 lippa Lúpsens / Joh: 6 + Í sínu Testa
 mente þyrer / sagde Forpaderen Jacob
 Sonum sínum þad / sem epter hafs
 Dauda munde a þeirra Daga drýfa:
 Í þessum sínum Síð Testamentis
 Ordum seiger Íesus oss þyrer / hvað
 þyrer oss mune koma / en vier hafs Ordú
 þylgium / sem er ein Dvifsetgíanleg og
 Dýrdarsamleg Glede og eynstí Híalpo
 rade Gálmána / 1. Pet: 1. Og med því
 að þesse Bók mýns Bel. Edla Colles
 græ hefur borest mter í Mendum / hepe
 jeg hana med Afhuga þyrerlesed: Og
 af því jeg hepe í heñe funded mýnu
 Míarta eina Gudlega Fullnægju / virð
 est mter ei tilheyrlegt / að vera svo

Þundsfamur við Guds Söfnud hjer
 í Lande / að láta Bókana eðle Al-
 menna verda og að Prent vfganga / öllu
 um þeim sem hana vilja Jökla til
 fánrar Sömlarennar Nýtsfeme: Sier-
 deilis / þar sem í voru Módur. Mo-
 le er ongva þa Bók að þar / sem wt
 af fyrir sig / höndlar um þaug Sio
 Christi Ord a Krossenum / þo nokkrar
 Bækur kúttu en nu til að vera wt af
 hans Þýnu almennelega. En jafn-
 þamt þessu hefe jeg / Binsamlege Ee-
 sare / að minast a / að í Bók þessare
 þramkoma þornstofud Ord / hverra
 Bókstapan jeg hefe ei viliad umbrei-
 ta / þar jeg veit þun er rieltare og be-
 tre / en sw nýrre / sem um nokkurn
 Tíma þefur vered bræud / vonande
 að eingeni mune sig a þessu steita kúttu /
 sierdeilis þar þvákka Bókstapan er
 og í síalfre Bibliuþie að þína / ein-
 þanlega í þeirre / er sam Lofsverde Bisk-
 up Sömluge Nerra Gudbrandur liet
 fyrst

þyrst wtganga. Og være Ofkande
 ad vort rietta og gamla Moður-Mæl/
 en ecke afboðud þramande Tunga /
 (jeg vil ei seigia Málleysa) mætte i
 þessu voru Föður-Lande/ því og siálþo
 um vss til Atu viðhalldast. Brwa
 ka nu þessa Book/ Christen Lesare/
 med Gudræne / og ef þu þad gisto
 er/ voga jeg ad losa þier/ ad þu ei
 skjdur en Þetur a Siallenu Nelga þiss
 er i heite Bnadsemd þjns Narta:
 Og þa mun þin Blood-Brwðgume
 Jesus / sem fyrer þig er dæni / i
 þier lipa / i þier byggia / i þier Riett
 læte / Frid og Fognud / Þolestmæde
 og Nuggun / Erw og Bon/ Myst
 unsamlega verka: Ica i þjnu Niar
 ta sitt Andlegt Rjke byggia / og ad
 þu med honum og þan med þier lipa
 og rjke Eyslþlega / Nvers þier og
 øllum Guds Børnum af Narta Ofkar
 þin z þeirra velviliadur Bin z Þienare.
 Skrifad ad Noolu i
 Nialltad. þan 28. G E F J M N
 Februarj/ Åro 1716. Jonsen.

J. N. K. G.



þessum wt en þrsta Orðinu.



Þ R E D J A R N

wt af þvi

Þrsta Orðe Drottens JEsu
Christi a Krossenum.

Þader snergies þeim þad/
þviad þeir vta eðle hvar þeir
giöra.



Dr Blesfædur End-
urlausnare DRÖttens
JEsus talar þessi
um þialþan sig/ Math.
23. Þinn er Meistare
þdar Christus / en þier
erud aller Brædur. Þvad þan þerur
eðle alleinasta sagt med Munnum/
A þellour

heilidur einneñ a Dögum Niervistar siñ
 ar framkvæmt i Berfunum. Þar er
 eckert Ord edur Alvið i öllre hafs Negd
 an/sem upp er teiknad og t Fransögur
 þætti/ad ecke sie þad Friopsamt af þarp
 legustu Heilradum til Lifis og Smlar.
 Og er þad ecke um Skor fram/ad hafi
 nefnest **SONE NICE** Elatesens/
 hia Malach: 3. Þvi þitt ma hid bless
 ada Lioos Beralldar (er hiner Spofu
 falla Auga Heimsins) missa siñna Bir
 tu/en ad Liome Fodursins Dyrðar/Heb.
 1. Eune ad vera ann hinni skærustu Gudo
 tomsens Geisla/ sem bæde i Lifnade og
 Lardome wistralast en þa i Dag til allo
 ra Mañna/ og þreingia sier i giegnum
 Myrkur Beralldareñar in i þeirra Aug
 gu/ hvorum hun hefur ecke sett a Ma
 ser Brillur Hóldlegar Fysne t Dramb
 samlegs Lifernis / Svo ad Siarande
 þa siæ þeir eige/ og heyrande heyre
 þeir eige/ Act. 29+ Svo þad ma jatta
 satt ad vera sem Johanes um hafi talar
 Cap. 1. S þonum var Lifed/ og Lifed
 var

var Eios Mañana/ og Eiofed Eijer i
 Myrkrunum/ en Myrkuren höndludu
 þad ecke. Og hver er sem þad vilie ei
 med Marta og Maria janta? Nañ glect i
 frjng/ gjorde goft z grædde alla/ Math:
 9. Alla hlute gjorde hañ vel/ þvi
 Daufa liet hañ heyra/ og Mañlausa
 tala/ Marc. 7. Nañ fiende med Muñ-
 enum/ hañ sem Almur a þeim Boludu
 med hañs blessudu Augum/ hañs Myrk-
 umar Eyru voru open vid Sveinstöpun
 hina Naustoddu/ hañs diwpu Myrk-
 umar Idur hrærdust af Medaumkæ-
 nper Eindum þeirra sem voru Eimer
 hañs Efkama/ af hañs Nollde og af
 hañs Beirum. Nañ þañ Krapt wt af
 fier ganga mote þeim Trwudu/ hañs
 signudu Nendur hoof hañ ad Nimne upp
 til Banareñar/ hañ toot fier Brauded
 i Nendur til Blessunar/ hañ mhrærde
 þa Siuku þeim til Læfningar/ hañ wt-
 deilde syndugum Moñum sitt blessada
 Noll z B'od til hialps amlegrar Naust-
 nar. Og hvor er su Daseñd min Herrar

Jesu/ sem ad ecke öllu fegur skýne i
þínu heilaga Lífene / en þín biarte
Nimensens Nerskare a Festinguþe? Þad
Eaþ eingen svo vel ad wiskýra sem þin
vellærda Tunguþ / er sagt hefur : Læred
af mier/ þvi eg em Neogvær z ap Niaro
ta Lijtelætur/ Math. 11. Nu þo ad öll
Jesu Þingeingne hier a Jorðuþe sie
þín skæraste Dygda. Speigell Christ
ens Maþs/ þa skýn þu þo hvad feg
urst i þaþs Dauda og Þínu. Nistoriu.

Þegar Myrkur Daudaþs toofu til
ad skiggja m Sool Riettlætesins/ þa var
heþar Birte mest i Dygðum og Eptero
dænum/ þegar þau blesfudu Augun/
sem eru Þusundfínun skærare en Scol
en toofu til ad sja ecke leingur/ þa lioom
udu þau allra biartast i Þendingunum
til vor sindugra Maþa/ til ad kenna off
þina Andlegu Bopn. Fime i þvi skd
arsta Dauda. Stríde. Þdrum fínun
þapa þaþs Nædar. Læfer wiskoted til
ölla Maþa/ hier hefur þaþ upplofed
Þnderdiupþ fínar Guddomlegrar Gíeo

flu. Títt hefur hñ núñst við hana sem
hñs hjarta elst m3 Kofse sjns Muñs/
Eant. 1. Hier er Eistkañ ordeñ honum
svo sterkt/ sem Daudenñ Ibid. 8. Nañs
Matur og Dryckur var ad giora þess
Bilta sem hañ sende/ Joh. 4. En hier
er hañ Fodurnum hljdenñ ordeñ allt til
Daudans/ ja allt til Krossens Dauda/
Phil. 2. Syrer þvi krepur S. Páll þess
Heb. 12. ad þeir hafa þetta syrer Auga
um sier sem eru med Guds dñrmætu
Blode Endurkæypier/seigjande: Miñst
a þa si sem Motmæliñ þolde ap Synde
urunum i giegñ siaspum sier/ ad þier
vannegnest ecke yferkomner i ydar Njort
um. Pállus þeckte eckert það/ sem svo
vel mætte kienñ Synðaranum ad rekia
Blood. Ferel sjns Neilsugiapara i giegñ
um margskonar Normungar ja i hañs
Dñrd svo sem Thugan þessa / þar trw
ande Mañs Auga lqstur hid saklaus
Guds Lamb/ hangande a hinum sman
arlega Krossens Galga under allrar
Beralldareñar Syndum/ og þvi seiaest

hafi eckert grynast ariad ad vita en
 Jesum Christum og hafi Krosspestani
 1. Cor. 2. Vier eigum og passien lynde
 er ad vera/ poiad i Jesu bitru Kvol/
 sem hafi holde fyrer vora Skulld er hafi
 oss fyrer Augum apmaaladur med hafi
 Neilaga og Dyrmaða Blode/ i hvoriu
 hafi prode sin Mostul a Deige vorrar
 Neilsugiapar/ svo þar var eingeni Mond
 edur Alit a honum: hafi var Forsman
 Mahafia og Fyrerlitning Fokksens/ svo
 Men huldu syn Andlit fyrer honum/
 foroktudu hafi og einkis virdtu/ nema
 þeir sem Erweni syner/ ad hafi hepur
 bored Krænkðæme vor og Drkumslum
 vorum a sig hladed/ so Negningeni hepu
 ur a honum leiged uppa það vier Friden
 hepdum/ og ad vier erum fyrer hafi
 Beniar heiler vordner/ Esa. 53. Og
 þesse bloodug Alsind Eingietens Son
 ar Guds ætte ad temia oss i Medlæfenu/
 styrkia i Motgængenum/ og wtslæcka
 i oss alla Elsku til Neimsens og sialspra
 vor/ en upptendra Rærlæstani til Guds

og Mælungans/ svo off giore fwsa ad
forlanta þeim/ er off i mote buora/ þvi i
Kraple þessarar dñenætu Þoornar/ i
hvorre Gud forlætade Beroldena vid
sialþan sig hepur hin Ypparste Prestur
og mykle Nyrder Saudaia 2. Cor. 5.
beded fyrer sñnum Kvolurum med þvi
fyrsta Orde/ er han talade a Krossenum/
og ecðe einasta fyrer þeim/ helldur fyrer
ollum off syndugum Mœnum/ er þad
gietum ey ap off bored/ ad vier hœpum
Konung. Dñrdareñar Krosspestañ med
illum Athœpnum vorum/ i hverium han
eroidade. En þu sñ þad heyrer/ Christ
en Madur/ og higgur þar ad/ laet þier
þad sama ad þu priffes Dauda Drott
ens fyrer hvorn þu lifer/ i þvi ad fylg
ia hans Dæme/ og forlæt þeim ap
Niarta er vid þig opgiort hapa. Svo
athugum nu tvent hier ap.

1. Jesu brennande Elsku til syndugra
Mæna.

2. Nornen vier eigum i hans Fotspor
ad gænga.

En þu sem barst vorar Synder/virdst
þu að gípa oss þín Andá hier til / sá-
ed leide oss í allan Sálleika/ Amen.

Ett talar St. Þáll um
Elskuna Christi / að hun
se æðre öllum Vísnumum/
Eph. 3. Eðke einasta þess
rígna/ að eðkert er til allra Sælar og
Líps Mota gagnlegra/ en sá Ríxleika/
er ríett. tróud Guds Børn hapa á Chri-
sto JEsu / heildur og hins annars/ að
svo heita Ást er JEsus hapde á oss í
Syndene daudum/ hun ypergnæper alla
an Máilegan Skilning/ og hana kán
eingeri syndug Tungu með Dídum wt
að skgra. St. Þáll seiger um Ríx-
leika 1. Cor. 13. að hán leite eðke þess
sem hán er : hape það nockur sáttad/ þa
hepur JEsus öllum betur/ er hán það
án himneska Fodur fyrer sijnum Op-
foknum. Noar eru nockurn Líma
þvílgt Dæme? Nán blessada Nolló var
fundurámed af Bondunum/ hán
Ásanna

Afíanna apmyndud ap Nraðunū/ þrwa
 en ap Þvöstrunum/ hañs Biorðisa Egi
 farnu sundurflitun ap Nvðstroðunum/
 hañs signada Nopud sundurstunged ap
 Þyrne Broddunum : hañ var Mætt
 þrota vorden under hñie þungu Krossens
 Þyrde a Þeigunum/ og an allrar Miste
 unar var hañ færður og lemrædur a
 øllum Eðum og Eimum/ hañs Nendur
 voru a Krossen negldar/ hañs Fætur i
 gegnumfængner/ hañ var flettur smí
 Klæðum / og svo sein ein Bolvan upp
 heingdur a malle Nimens og Þardar til
 Spotts z Nardungar fyrir allra þeirra
 Augum er fram hia geingu / og skoðu
 sijn Nopud yfir slíkre Þorsmann/ samt
 heyrde eingun ap hañs Munnar noðurt
 Þpolestimædes Orð : Eckert talade hañ
 um þessa herþelegu Þísl / eckert um
 þeirra Nardud er hañ Krossþestu/ eckert
 um þeirra Þríðle er hañ dæturdu/ all
 eina slaut þesse Eiknar. Næða wí ap
 Þrúne Mýðunareñar/ z þeim Þorū
 a hvortar Næðen er wíðellst/ Ps. 45.

Gader fyrergief þeim þad/ þvi
 þeir vita ecke hvad þeir giora.
 Hovrium þa? þeim sem mig osfoetu/
 bundu/ hræktu i mitt Andlit/ siou miþo
 na Afionu/ Nvdstryktu mig/ Þirnum
 Coronudu/ Kroffpestu/ þeim ed mig nu
 lasta og nýda / skaka sijn Hofud yfer
 mier/ z med allskyns Nadungu vanvtrda/
 Gader þyrergieþ þeim þad /
 þeir eru þo Nold af mǫnnu Nollde /
 Eph: 5. sem mitt Nold i sundur stjta/
 Bein af mǫnnum Beinum/ er mǫnn Bein
 i sundur meria/ þeir eru þo þýnet Syno
 er fyrer Skopunena / sem nu giorast
 Dispulþens Børn fyrer Þvertrodsluna/
 miðst ecke þeirra Illgiorda/ helldur þiña
 miklu Mýskunfemda/ Egt ecke til Syno
 da Illvirkiaña/ helldur þess Laufnar?
 Giallds sem nu er eg fyrer Illvirkiañ wt
 ad leggja/ Fyrergieþ þeim þad
 fiære Gader / þvi þeir vita
 ecke hvad þeir giora. Þesse er

ann epa Meiningen i Bænne vors End
 urlausnara: En seig mætt Christen
 Mædur / þesur þad nokrum Mæne i
 Hug edur Mæta komed hvílf ad sie
 þesse Guddomlega Elskas Edur fast
 þad nokkur Engla edur Mæta Skilo
 ningur ad grípa: O Herra Gud / hier
 um er þad samfædded sem Salomon i
 Topfvæðenu talar i Brædgumans Orða
 Siad Cap. 8. Elskast er sterk svo sem
 Dauden / og Bændloftingen þung svo
 sem Helogted / Elldog-Blædur eru heñar
 Blædur og ein Elldeloge / mykil Boin
 kunnæ ecke Elskuna wt ad floekva / og
 Batnspolles þa hana ecke fæped. Þeg
 ar þin mykla Metia Esa. 9. stood ad
 þvi Freide ad fasta vorum Syndum i
 Hapsens Diwp so þeirra yrde ecke miast
 ad Eyllu / Mich. 7. þa vard þa
 wtþelltur svo sem añad Batn / þa
 Bein glidnudu og þa Mæta Brædo
 nade so sm Bar i þa Ydrum / Ps. 22.
 þo kunnæ ecke stood Reidenar ad floekva
 Elld Elskunar / Straumar Mollat-
 inganna

ingafna þornudu upp af Kíarlekans of-
ur Níta/ svo að hafi gleimide siakpum
siet/ en minnest þeirra er honum mole
giordu. Nañ siñte ecke því að hvoro
ium hafi var deyddur/ hældur fyrer hvoro
ia hafi doo/ hafi læknade þa er hafi sxi-
du/ hafi bad þeim Lífis er hafi Ljplietu/
hafi samþjundest þeirra Gyndum er hafi
þjundu/ hafi bad þeim Bægdar/ er an
allrar Bægdar med hafi hondsludu/ hafi
bad þyrer ollum/ því hafi var Krosspesto
ur af ollu/ þar um spaer Esajas Cap.
53. Nañ hepur bored margra Synder z
beded þyrer Yfertrodslu Mofinum /
medal hvorra og erum vier / hvorra
Synda broddar hafa hafi Blessada
Nopud stunged og hafi Nendur z Fæto
ur a Krossen neglt/ hvoriu til Vitnes
eru St. Pauls Ord/ Heb. 6. er hafi seig
er um þa er traudlega eiga Afturhvarfs
Bon/ að þeir Krosspeste siet að nfu
JESum Christum/ hvar af audsært
er/ að aller hafa hafi Einuslne Krosso
festan/ fyrer því er hafi og eirnefi Soro
Iktum/

ljúfyn/ ecke einasta þyrer vorar/ heildur
 þyrer allrar Beralldareñar Synder /
 seig Jóhannes/ 1. Joh. 2. og eitt Síñ
 þá alla dañ. O Herra Gud/ hvað skalt þu
 nu endurgjallda Gude Samla mñn þyrer
 allt það sem hafi hefur gjort þier/ en
 þa mður en þu varst til? Maklega hefo
 ur hin Guddinlega Elska þrífad síñ
 Ríksleika i því/ að hun gaf oss síñ Son
 þa vier vorum hñs Dviner/ Rom. 5.
 Sa heite Elskunar Brune mátt smella
 ta Niarta Syndarans i hñum/ svo sem
 añað Bæ/ að Sonur lifanda Guds a
 Krossen upphengdur og af öllum por-
 læten/ og jafnvel af sñnum Himneska
 Fodur ypergiefen/ liet siet þyrst allra
 umhugad vera að aðbidia þeirra somu
 Synða Strapp/ sem upphurkudu hñs
 Krapt i hñum sem aðra Skum / svo
 hñs Tunga lødde við hñs Gom/ Ps. 22.
 Nañ það Fridar þeim Olmu Mundum
 er hafi umfrñkt hopdu/ þeir ed i gíegn
 um stungu hñs Mendum og Fætur/ svo
 öll hñs Bein mátt telia/ en þeir horfeu
 þar

þar a/ og samu Bild sýna a honum/
 Psalm. 22. Hvað skýlde eg gjöra þier
 seiger Drotten Gud við Ephraim?
 skýlda eg ecke gjöra við þig svo sem
 Adama og Zeboim/ enn mitt Niatta er
 umhverpt i miet/ og minn Ydur breiða
 ap Yoran/ þvi eg vil ecke pullkomna
 Bert minnar Bræde/ þviad eg em Gud
 enn ecke Madur Mos. 11. Enn hvað
 hepdu þesser forþienad minn Herra JEsu?
 Ad Eijþra hepde Samfundes upp
 eted þeirra Hollo/ svo sem Mariu/ það
 var allt oplýfted: ad Simpar Naped
 hepde drect þeim/ svo sem Pharaoni
 og hans Hermonum/ enn það var ei
 Japu vægt við alla þessa Illsku: ad Eslu
 ur ap Minne hepde yper þa falled og
 fortært þeim skyndelega svo sem þeim
 tvennum Jinniser er Acab gjorde þra sier
 til Eliam/ enn þeirra bolverd Bræde var
 enn þa storkostlegre/ ad Jorden hefde
 glenpt þa lipande svo sem Core/ Dat
 an og Abiram/ og ad þeir hepdu kviker
 til Helviges fared/ það voru þeirra for
 þient

þient Laun/ samt hrærdest þan Medo
 aumkunar yfer þeim/ þa eingeti þan
 annkade/ þans Narta brast i honum
 svo þan hlaut þeim Mnskunsamur ad
 vera/ Jer. 31. þa honum eckert Auga
 Mnskunade/ þvar fyrer ap þvi þan var
 bæde Gud og Madur kometi af Sedo
 runum epter Nollidenu/ z þo ei ad sǵdur
 Gud blessadur yfer alla Nute um allder
 Amen/ Róm. 9. Þegar þin Eingietne
 Sonur Guds/ i hvorium honum alleina
 vel þocknast/ beidde sin Nimmiska Fodr/
 ad þin beiske Kaleikur mætte fra sien
 takast / þa beidde þan med Fororde:
 Fader! Ef þad Er þin Bǵie/ þa
 Tak þessan Kaleik Fra Mǵer: En
 þegar þan bidur fyrer þeim er þan kǵolo
 du og a Krosseti nelgdu/ þa bidur þan
 Fortakslauft. Fader fyrergief
 þeim þad / þvi þeir vita ecke
 þvad þeir giora.

Minn Nerra Jesu/ þversu minn
 þu dryckia þa mǵ Bellǵstingana Strau
 minn

mán/er langa epter þier/ svo sem Niorti
 en langar epter þerstu Batne/ Ps. 42.
 Þar þu varst þeim svo náðugur sem
 þig spottudu? Mun hán nockud spirna
 honum i hirtu ap síne Fot/ Skor/ sem
 Ervidar og Þwnga er þiádur er svo
 var Mýskunfarnur þeim hán þvngudu
 og þiádu? Noad mun hán giora þeim
 sem koma til hánis med Narmprungnu
 og sundurknosudu Niarta/ sem svo þag
 urlega had fyrer þeim sem foroktudu
 Nýskdom Guds Langlundar epter þeirra
 forskoktudu Niarta? Rom. 2. Ma nock
 ud konan gleyma sjnu Barne/ Uvorte
 sjns Kvidar? og þo hun gleime þvi/ þa
 vil eg samt ecke ydur gleima/ seiger.
 Roksten. Esa. 49. Nier tekur JEs
 sus allañ Epa ap þessum Sannendum:
 eingenn Læfner kán ad aumkást svo yfer
 þeim farswka/ eingenn Moder kán svo
 ad lieka i Bríost um. Upkome sjns
 Elps/ nær hun sier þad kvetiast Daud
 vona/ svo sem Fader Mýskunfemdaná
 lætur sier til Niarta gænga Blindne og
 farsinu

Sæstau þessara Olmu Nunda. Og
 þvörsu heitt hñ beded hape/ það er af
 Bænheyrsluñe audranded/ þegar Meñ
 virda þyter sier Nopudsmañeñ/ sem þar
 stood giegnt Krossenum/ og það Folked
 er med honum var/ hvörsu þeir þröfudu
 Gud og jöfudur hafi Guds Son ad ve-
 ra/ er þeir þyter skömu höfdu svo illa
 vtleikad: Nöer sem miñest a það Folk-
 ed/ er þar var hia og harde sier a Bríost
 og snere heim aptur/ hvörsu þeir skjö-
 udust vid þær Zardteikner er gjörduft i
 hafið Dauda/ Nöer sem athugar Evan-
 gelij þarsællegastí Framgang/ strax ept-
 er hñis Nímna' Þor/ þa ed Guds Christ
 ne epldest um 3000. Mañis a einu Dei-
 ge/ Act. 2. Og ad 5000. litlu skdar
 geingu Gude til Nanda/ Act. 4. Nöer
 sem les það er Lucas skripur / Act. 6.
 Ad Gude Ord hafe vaxad/ og ad Tala
 Læresveinaña hafe magnlega aukast i Je-
 rusalem / z mikell gjolde Ríkemannaña
 hafe hlöðnast Trúne/ hverier þo can ef a
 munu hapa þílli þan Daldar Flokk: er

Guds Son alýktudu Dauda sekant/hant
mun ganga wt Skugga þar um/ ad sa
hæpe margur vered sekur i Jesu Blode/
og hroopad þad yper sig og sinna Nopud
sier til Hefndar/ er sýðant hefur þad
drucked sier til Myrkunar og Smaluhialp
ar/ z ad hier hæfe ecke sýðst sanast þad
sem Postuleñ um hant vottar til Heb. 5+
Ad hant hæfe a Dögum sjns Nollids
Bænum og Fyrerbeidslunu opprad/ med
oplugu Kalle z Tarrasollum til hants/
sem honum þra Daudant hialpa kune/
og ad hant sie Bænheirdur epter Belo
þecknan. Og er þetta svo sagt um Jesu
Christi Guddomlega Elsku til vor
syndugra Manna.

I þeim sýðara Þarte vilium vier læo
ra. Hórnent vier eigum honum epter ad
þylgia.

WArgt er af þessu blessudu
Epterdæme vors Enduro
Blausnara ad læra / en þo er
eckert þad hefur soome/ en
þinar

hinar agíæ'u Dýgder/ er ecke meiga við
 Christen Mæn skili/ og an hvorra
 eingenn mæn Riætt Christen hei-ta/ sem
 er Riætleiken og Þoleimæðst.

Med sijnú Blode/ a Krossenú wíhæll-
 tu/ hefur Guds eingieten Sonur enduro
 fæpt siet eina Brudur/ sem aungvað
 Fleck nie Þrucku hepde/ Eph: 5. Nun
 la alls-naken i heñar Bloode/wíðstúd
 a Bjðavængeñ/ Ezech: 16. en strax
 sem hañ i Krapte Þýnu sñar sagde til
 heñar/ það hun lifa skýlde/ þa pieck
 hañ heñe þesse tvö Brudkaups Klæde/
 Þoleimæðenar og Riætleikans / svo að
 Blygdun heñar Fætleises ecke openber
 yrde/ Apoc: 3. Þeint þo hvað þetta er
 Christen Madur. Sonur Guds lifað
 þa þyrergiepur/skýlde þu þa Neiptræ-
 ur vera/ sem ert syndugur Drmur? Mæn
 gíorer þeim gott er hañ Eþplietu/ skýld
 er þu þa erfa lifen Misverkenad? Mæn
 þyrergap þeim sem hañ ætte Ræd a ad
 Easta med Eþpe z Gælu i eilípan Eðld/
 villt þu þa ecke snarlega þyrergie þa hon

um/ hvørs þu mit eckeri Bullo/ z megnar
 ar ecke ad granda einu hafs Nofud
 Nære/ nema þier sie giefed þad hier ad
 opañ? Nañ þytergap/ sem var hreim z
 hcalagur/ frastilen Sydurunum/ M: b.
 7. Skullder þu þa ecke þytergiepa/ sem
 er i Syndeñe gieten og fæddur/ Ps: 50.
 z sýðan heþ: allðri aþlæted ad syndga?
 Augustinus seiger/ ad Krossen hape vero
 ed Predikunarstoll Herrane Christi/ þa
 hañ mællte þesse Ord/ og er þad ecke um
 Skorfram talad/ þvi hier kende hañ
 Guds Gotu i Sannleika/ bæde med Dr
 de og Epterðæme/ øllum þeim sem vil
 ia taka sñ Kross uppa sig z þylgia hōn
 um erler/ og hañ kende svo ap Kross
 ens Stoolle med Muskenum/ ad hñ und
 er eins þramkæmde þad sama/ sem hñ
 var ad kenna med Berkunum. Gæll þvi
 nær Christen Madur og hlusta til þess
 er hñ ypparste Biskup med þeirre vellæt
 du Tunguñe/ kēñer ap Krossens Stole:
 Sader fyrergief þeim þad/ þvi
 þeir vita ecke hvad þeir giöra.

Syrst er Bæneñ : Bæneñe fylger Apo
 sokunefi. Olqkur er hañ þeim sem þæ
 ra alla hlute/ og jafnvel gooda edur ad
 minsta koste ecke illa/ a hin versta Beg/
 og giora so Blallda wr Mjpluguñe.
 Seg verd nokkud prekar ad tala um þesse
 Ord/ þeir vita ecke hvad þeir
 G3 Dra. Syrer hverium bi ur JEs
 sus hi r? Syrer Neidingtunum sem hañ
 Krosspestu/ þyrer Gydingunum sem hañ
 opsoftu/ ecke einungis allt til Daudañs/
 heildur z epter Daudañ/ Iam syrer öllu
 þeim/ hverra Synder hañ bar uppa
 Trierd : Bm þa fyrstu mun það mæla
 sañast / ad þeir ecke hase vitad
 hvad þeir giordu. Pilatus jattade ad
 soñu/ ad hñ pinde aungva Dauda. Sof
 med honu : en ad hñ være hañs Skapo
 are og hañs Endurlausnare/ það vissse
 hañ ecke. Nañ heyrde ad soñu JEsu
 medfienā/ ad hañ være Konungur : en
 ad honum være allt Balld gieped/ bæde
 a Minne z Jorðu/ Math : 29. það hþ
 ur honum/ heidrum Mañne/ ecke i Mug

komed : Og ekki er ad eða/ad hafi hefur
 ur felle Trunad þar a/ ad eitt hvar af
 þvi/ sem a Christ var boret/munde saka
 næmt vid Gydinga Logmal vera : Þott
 est svo vel tona Ræde sijnui/ eþ hafi med
 eins Mañs Ljplæte/ jafnvel þott hafi
 hære ei Stoor. Saker þar til/mætte stilla
 Bppreist og Dpsa þessafi/ ad ekki yrde
 þar meira Bpphlaup af. Og fyrst ad
 Nopdinge Komveria var svo Dproodur i
 þessu/ þa er audvitad/ad ekki hefur helli
 ur Sirgds. Folked fúñad meire Grein
 hier a/ helliur larted stier nægia ad
 giora Skipan sjns Nerra. Þm hialfa
 Gydinga veit eg ekki hvar seigia skal.
 Seg medkæñe ad Endurlausnareñ haf
 de svo margar Jarfeikner giort a medal
 þeirra/ ad ei var þeim Þorkun ad þeck
 ia það hafi vøre Sonur Guds : Hafi rak
 wt Diopla/ hafi læknade med einu Dro
 de allra handa Banheilende/ hafi snere
 Batne i Bijn/ hafi bleffade Brauded/
 og það or til margra þusunda Sadning
 ar/ hafi vakke upp danda/ og hafi haf
 de

de þyrer skömu med einu Orde broted þa
a þak aprur/ sem um hafi voru komner/
og allt þetta hafde hafi openberlega/og
eðke i Afkinnum gjort. Hvað þa? Noer
skulde seigia ad hiner lærdu Þharisei
hæpe ei vitad það þeir giordur? Og en
þramar seiger Samleikfens Munur /
Joh: 15. Neðde eg eðke komed og talad
þyrer þeim/ þa heðdu þeir eðke Synd/
en nu hafa þeir eðke það þeir kunnæ ad
sekla med Synd sine. Hvað eiga Mesi
hier til ad seigia? Neþur Christur þa
einasta þyrer Stríðsmönnum heded/
þar Kienemeñner / Skrifilærder og
Þharisei voru þar eirneñ namlæger/ þeir
ed hæddu hafi og spottudu? Eður heþur
vor Endurlaufnare þa Ofyrersinnu þtta
talad? Bærrer þer þvi/ heðdur hygg eg
það satt vera ad Gýdingar hæfe ad nocē
ru Leite eðke vitad hvað þeir giordur/ og
ei munu þeir hapa leidd i Muga sier/ það
hafi vðre Konungureñ Christur. Balla
er mögulegt nærre ad gietu/ hverfu hñe
Opþyrerlaafonu Kynslod var bætgt um

ad trúa þvi/ ad JEsus være af Gude
sendur/ fyrer þvi hafi sundurmarde ecke
og hroopade ecke/ og eingeni heyrde hans
Rauft a Strætunum/ Esa: 42. Þa
villdu þeir ecke læta Timburmannsens
Son drottna yper sier/ Luc. 8. þar þeir
þottust þess þullviffer/ ad Messia Rí-
ke munde verða af þessum Neime/ og ad
hafi koma munde með mikellre Tign og
Yperlæte. Hafi giorde Kraptaverk/ þeir
sögdu hafi giorde þau fyrer Beelzebub
Diopla Hofdingia/ Luc. 11. Hafi tal-
ade ecke eins og adrer Mess/ ad Witne
þeirra sem til hafs voru sender/ þeir
rængfærdu hans Drd/ z umfneru Guds
Gafleiða i Lygar: Þeir kusu ecke ad
strappa hafi um nokkra Synd/ Joh. 8.
þo þrámselldu þeir hafi svo sem Illvyrk-
ia. Noad munde vallda þrá þessare?
Alleina þ/ ad þeir kólludu þad Hþgar/
ad hafi Guds Sonur være/ sem ecke
hæpde þar ed hafi kyne Noðe sýnu'ad
ad halla/ Luc. 9. hvar fyrer þeir toofu
sier þa Dhæpu i Muñ/ þegar Drotteti
Eval.

Evaðdest fyrer þeirra Synðer a Krossens
um: Nað hefur treist Guðe/ himne þá
hönun nu/ Math: 27. Og hvað seiga
er vor Endurlausnare siðfur/ þegar þá
griet yper Borgeðe? Vad þu þeckter
hvað til þíns Fridar heyrde/ þa munda
er þu þar Baktan a hapa. Og þia
Johannem i 16. telur þá þa semu Orð
sok til þess Maðhafurs/ er Læresveins
arner urdu fyrer af Heimenum/ seigian
de: Þetta giora þeir af þvi þeir þeckia
hverke Gøðureð nie mig. Og hvað vil
ium vier margt tala þier um/ Læresveins
arner/ sem voru med hönu/ astu z drucku
med hönum/ sau þans Kraptaverk/ el
studu þan/ trödu hönum/ sætudu þad
þan þepde Orð eilíps Lífis/ þeir vissu
eðke þetta svo sem þad reyðdar var/ og
hneigludu sig a þans Færðe: Eður
hvað er þetta? Herra/ Villt þu nu a
þessum Dögum upprætta Israels Rífe?
Act: 1. Hvað er þad/ ad Salome kiennur
til Jesum/ og seiger: Eart eirn af Son
um mánum sitia þier a hægge Nönd/ eð

añañ a vinstre i Ríste þýnu/ Math. 20.
 Svad er þad þýrer Ræda/ sem þeir tveir
 er til Emaus geingu/ voru. ad tala reik-
 ande sijn a mille um JEsu ap Nazare-
 eth/ hver ed var Spændomsmaður/ mættu
 ugiu i Orðum og Bættum þýrer Gude
 og öllu Folke/ hverneñ þad þeirra æðstu
 Prestar og Hópdingiar ofurselldu hañ
 i Þýrerdæmingu Daudans og Krossfestu
 hañ/ eñ vier hugdum ad hañ munde end-
 urlenska Israel/ Luc. 24. sögdu þeir:
 Jm Philippus hafde svo leinge vered
 hia Christo/ z þeckte hñ þo ecke/ z Pe-
 tur sagde: Ei verde þier þetta/ þa
 Herrañ talade um sijnna Þýnu/ og varð
 þýrer slíka Gæfænsku ap þonum harð-
 lega ætaleñ. Þýrst nu ad þeir sem
 JEsu svo handgeingner og nækvæmer
 voru/ þecktu ei betur Guds Ræd og Al-
 setning/ þa er Olíktlegt/ ad þeir hañ hö-
 tudu/ mune hafa fúñad meire Skil a
 þessum Leindardome/ hvar þýrer Petur
 eirneñ sagde/ er hañ talade um sak-
 lausañ Dauda og Krossþestingu Herra-
 ans

ans Christi. Nu veit eg Brædur mínet
 sagde hann/ að þér hafið gírt þá af
 Drotning/ svo vel sem yðar Næðing-
 jar/ Act: 3. Því höfum heyrð hverfu
 að St. Páll opfótti Guds Söfnuð/
 og var hann þó hinn þröðasti í Ríðning-
 unni og Guds Lögmaðli/ samt seiger hann
 um sig: Eg var til þorna Gudlastara/
 Opfófnara og Försmanna/ en eg hefi
 Mýskum öðlast/ því eg gírdi þá Drot-
 ande/ í Trugyrni/ 1. Tim. 1. og eins
 munu þessir Gyðingar hafa verið eins
 komnir/ því þeir villu og vissu ekki
 Ríðningarnar/ seiger Endurlausnarefi
 við Saduceos/ Math. 22. Því þú ert þú
 að eg a nokkurn Mætti afþafa vilji þítt
 bæðalausa Dgiörning Gyðinga/ þá
 forbiðde og Gud/ að eg ætli að hann hafi
 þú haft Skuld í þeirra Blindni/ því
 þú a þáð ekki sýðst heima/ sem Ríð-
 ingarnar seiger: Þú Fordiörpun fírnur
 af þér/ þú Ísrael/ Ps. 13. Þú mættu
 Gyðingar þessir/ að Jesús af Nazar-
 eth var þeirra Rómungur og Meinsens
 End.

Endursaufnare/ því þeim var þrætt
 þrum þrættum trætt til Guds Þræda/
 seiger St. Þáll/ Rom. 3. Svo þeir
 hófu aungva Afþotun/ nema hiñ ei
 lápe Medalgangare mille Guds og
 Maña hefde viliad láta þetta þyrer
 Afþotun gillda. En svo sem það geing
 ur til fyrer þeim/ er vill fyrerkoma Lúke
 sñu/ ad hañ birger fyrer Augu sñer/
 endur en hañ koll-steypest i Batned/ svo
 gieck það og Gydingum/ þeir villdu ecke
 ransaka Ritningarnar/ svo þeir þecktu
 hañ/ því þeir hugdu sig vita/ ad ei væ
 re hañ sm/ ed koma skýlde/ birgdu svo
 þañen sñn Enru fyrer Drottens Rieñ
 ingu/ og Augu sñn/ ad ei life þeir Sool
 Rietilatesens/ þar til þeir skriptu sñer i
 Apgruñ Bluckuñar. Eingefi kañ ad
 vilia hid Illa/ i þeirre Meiningu/ ad þ
 sie Illt: Sa sem reidur er/ þeinket það
 afar gott ad sketta Skape sñnu/ z aung
 ru verður hiñ Agiarne svo feigeñ/ sem
 Ficar-Abblanum/ jafn vel þott hañ tek
 en sie þra Muñe hins þwngrada: Físn
 hañs

hafs veldur því/ að hafi man ekki til
 þess/ að hafi stränge Domare mun skipa
 þeim þra sler i eilípani Eld/ til að krel-
 iast þar með Diöplenum og öllum hafs
 Alarum/ er þanní wísiwga Nws Ecl-
 na og Födurlausra/ og ei giæter hafi
 þess/ að hafi mune líkani Kost hapa/ ne-
 ma hafi gíallde Barhuga vid. **Svo**
 var því og haffad fyrer Gydingum/
 þott þeir kyni ekki að svara honum einu
 Orde/ edur mootstanda þeim Anda/ ap
 hverium hafi talade/ samt höfdu ekki
 Guds Ord Rwm i þeim/ z þo vill Bruff
 ur Mysskunareñar/ að þesse síalf-þöp-
 ud Bíte/ skule verda þeirra Mæle til
 umbootar þyrer Auglite sjns himnesta
 Födur. **O Nerra Gud/** hversu Blíkt
 er þared Guds Giadsku og Illsku vors
 Niarta? Er nockur sá meiddur i Orðu
 edur Betkum a medal vor/ að hafi legge
 það ekki wt a hafi versta Weg? **Eþ ein-**
 hverium af Braadrade kafi að reña i
 Skap/ sem opilega skiedur/ þa kalla
 Men það af Natre edur Mfund kome:
Ef

Ef nockur misbrútur af Dæte/ þa
 heiter það af ættu Ræde: Sie einu
 hverium misboded i Bidingu síne/ þa
 þyfir hinum Dramblaata svo sem hñ
 sie pyrrerliten: Og það Þrd er einhver
 talar i Grafileise/ þvi sngr hñ a hina
 verstu Leid/ sem svo er vidvæmur/ ad
 hñ ællar sig Ljstaa i hveriu Orde/ er
 ecke liggur honum til Gæmdar/ og alle
 þetta þramtjemur ap þvi/ ad Dramb-
 seme Raatturustar er svo Rjfe Lundud/
 ad hun eyrer aungvu/ nema hun stele
 Nændene þra Gude/ hveria hñ hefur
 þo stalpum fier skiled. Seiged mter þa
 Born min/ Hvad er orded af þvi ætt-
 unda Guds Bode? Er það wiskafed wr
 hñis Logmaale? Ecke mun það vera/
 þvi eckert ap øllum Bodordumum er
 Raudsynlegra til uppfyllingar Christi
 Logmaals/ en það um Rierleikaa/ hver
 ed alla Mute virder a hægra Beg/ Hafi
 Iddur alle/ hñ er Volefmoodur/ hñ um-
 ber alla Mute/ og hñ er Logmaalsens
 uppfylling/ seiger St. þaill/ 1. Cor. 13.

Þier

Þiet þíðer sá Þíls verdur/sem þíer tilo
 giorde/ móote Lögum og Ríette/ Þeg
 láta það sátr ad vera/ því hán giorde
 það sem Lógen hána/ en þu gíster en
 verr/ er þu hefner þín/ því þu sviptar
 Ríetteñ sñnum Ríette/ hvers Embætte
 er ad strappa þa sem Þílt gíeta. Lógo
 en eiga ad hefna/ bæde sñns og þíns
 Þríettar/ en þu fellur íñ i þeirra z Guds
 Embætte/ og rener hán Ríette sñnum/
 sem sagt hefur: Menn er Nefnden/ eg
 vil endurgíalda. Seig míer/ hver er
 þa betre/ hán sem Þríetteñ gíster/ eda
 hán er Nefner Þríettarens? Nán er tilo
 gíefur tímet sig hönun meire ad vera/
 sem uppgíeped er/ því sälla er ad gíefa
 en þnggia/ bæde i þessu Epne og ødru/
 z þar fyrer seiger Salomon: Ald það sñ
 Þra Mánfens ad forláta mofgíordena.
 I einu Eufia synduger Menn Gude hekkðe
 ad lístíast/ en i því ad gleíma Mísgíord
 unñ. Sa hín Neiptræke/z hín/er gíarn
 an tilgíefur Mísgíordena/ þeir lístíá
 bæder.epter Gude / þo sñ med hvernu
 móote/

nootē/ hiñ epter hāns Mætte/ þesse
 epter hāns Gæstū. Þetta kafi a
 nockurn Veg ad takast/ þvi Nerro
 añ seiger: Bered Mæstunfamer/ i hē
 sem ydar Fader er Mæstunfamer/ Luc
 5. Nist þesur alldreit nema illa tekest/
 þvi Guds er Mæstunfamer. Sathan villde
 apa epter Guds Almætte/ þar fyrer er
 hāñ reken til Mæstunfamer of añ/ þiostadur
 Mæstunfamer Mæstunfamer/ 2. Pet. 2. St
 Stephanus og Jacob Jerusalems Bisk
 up herindu epter Mæstunfamer sñnum i þvi
 ad bidia þeim Fridar er þa af Dögum
 tooku/ og kolum vier þa sēla ad vera.
 Mæstunfamer þad Stioorn meire/ ad rep
 sa þeim er oss rangt til giera/ si þad
 svo fyrer mæstunfamer/ Þeg vil hēldur fyrer giera
 sa med Christo/ svo eg meige med hē
 um rētia/ en stioorna med Stioornum/
 og med hēnum Þræll vera ad eistipu.
 Eingēñ/ edur all fæstet giera nockurn
 Þriest eintemis Þriestarens vegna/
 hēldur ber þu optarst til þess/ ad sa sēni
 giera a ams Mæstunfamer/ hāñ meir sig
 meir

meir en þan/ er þan misgiorde vid/edur
 og ætlar sig ad hapa þar ap Gagn/
 Neidur edur eisthvert Eptersæte. Siæ
 ad þvi þar þyrer / ad þott þad sie ecke
 Christelegt/ þa er þad þo Manlegt ad
 elsta sig meir en adra/ og þott einhver
 vøre svo Dioplenum lqkur/ad þan hef-
 de Saman af/ ad þremia til drættar
 lausar Meingiorder/ þa hugsum þad
 seige eg/ad Eldureñ breñer/z Þirneresi
 stqngur/ af þvi þad er þeirra Mættura/
 Svo er og hiñ Ogudlege/ þan gietur
 ecke nema vondur rered/ og þan er ecke
 til Frids/ nema einhver steite sig/ seiger
 Salomon. Þetta seige eg nu ecke Nreck
 vqssene til apsofunar / heldur Guds
 Bornum til Bærigdar/ ad ei stæme
 þaug sig a Diopulsens Limum/ þott ad
 þeir þioone Lund sine/ sem eru ap Þodo-
 umum Fianda / lære miklu heldur ad
 fylgia þans blesudum Dæme / sem þad
 fyrer Yfertrodslu-Mænumum : Þan toof
 þeim Grid af Gude medan þeir þan
 fvaldu/ og þridade fyrer þær Synder/ er

hönun voru þa hvað þýngstar/ en þu
 giefur ecke gleimt því Eftelæde/ er þinn
 Sam chrissten aflaga giorde vid þig/
 jafnvel fyrir morgun Arum. Næst
 Bodord gief eg ydur/ sagde vor blessade
 Hofud Prestur/ Joh: 13. ad þier elsk
 ad hver annan iðbirde/ og það hefur þu
 ecke einasta þeim sagt/ heldur öllum
 þeim/ sem a þans Nafn trua vilja/ því
 öllum sagde þu Epterskinguna um
 þinn vonda Þoon/ hver ad er somu Meis
 ningar. En hier hefur það saklausu
 Guds Lamb hængande a Krossen öllu
 eitt næst Epterdæme giefed/ sem er ad þu
 ia þyrir þeim/ sem oss i moote brioða/
 svo ad þu stadþeste það/er þu hafde
 endur kiennt/ Math: 5. Elsked Þvine
 yðar/ blessed þeim er yður bálva/ giored
 þeim gott/ sem yður ad Natre þafa/ og
 bibied þyrir þeim/ sem meida yður og op
 sælia/ svo ad þier siend Børn Þodur yð
 ar/ sem a Nimmum er/ hver ed lætur sjá
 na Gool uppreña yfer vonda og gooda/
 og rigna yper Rietslæta og Rænglæta.
 Það

Það er Dúnnæðelega stóor Þoleimæðes/
 um hveria Esajas spætt i 53. Cap:
 Salande um Messiam/ að þegar hann
 wistood Krögunena og var þöfnngadur/
 þa upplauð hann ecke sijnum Múne/ heildur
 er en Lamb til Slækturs leiddur/ og hann
 þagde svo sem Saudur fyrir þeim er hann
 Elippa. En Jesu Guddomlega Gíastka
 pfergnæfde alla Spædoma i Þánnuie /
 þar ed hann upplauð þo sijnum blesaða
 Múne/ ecke til að kalla Eld af Nímo
 ne/ eins og Elias þordum/ heildur til
 að slækka þann þortærandu Eld Guðs
 grimdar Kreide/ hver ed breiur allt til
 nedsta Nælvítes/ að ecke svelgde hann þa/
 er Eiooma Þedursens Þýrdar og Imind
 hans Guddomlegrar Veru/ Neh: 1. þæp
 du gíort að Mæðke og ecke að Mættel/
 Ps. 22. Og þ vænst þonum svo vel/ að
 hín stränge og ríttílkæte Doomare/ kásti
 aðe allra Guðs Barna Synnum i Næp
 sens Þiwþ/ og vill þeirra ecke að eilípu
 mífugur vera/ samt er Andstotans ill
 sku Kræptur svo sterkur i þeipt ræku synd

arans Bríðofte/ad Míning J^hsu Kr^{ist}la-
la/ er h^{an} saklaus þolde/gietur ei feing
ed svo a h^{an}/ad h^{an} gleime því er h^{ans}
Mæunge h^{ap}de vid h^{an} aðbrugded.
T^ak þo til Thugunar Christen M^{ad}u-
ur/ med hverium N^ætte þín G^{re}ssare
hepur lagt Grundvöll Christne sínar i
þ^{re}stunne/ ecke med M^{ar}ke edur D^{ys}a/
heldur med Þoleimæde og umburdar-
linde. N^oer sem heyrer Stephanum b^{id}a-
ia til Guds þ^{re}rer þeim/ sem h^{an} gr^{ist}tu/
Act. 7. N^oer sem les þ^{ad} er Euphe-
bius skripar um h^{is} heilaga Jacob/ hver
su h^{an} heidde a deytanda Þeige/ ad h^{is}
D^oinum mættu til g^{ie}past þeirra Syn-
der v^ære med somu D^{id}um og h^{ans}
M^{ei}stare h^{ap}de ædur g^{ie}rt / svo sem
þ^{re}rer sk^onu var d^{am}ist. N^oer h^{an} at-
hugar þ^{ad} St. Þ^oall vottar um sig/ 1.
Cor. 4. D^{is} er formællt/og v^{ie}r b^{le}ssu/
v^{ie}r þolum D^{ys}okner/og umberum þ^{ad}/
d^{is} er Eastmællt/ og v^{ie}r b^{id}unst f^{yr}rer.
N^oer sem allt þetta/ seige eg/ heyrer z
les/ h^{an} mun j^ata þ^{ad} ad Gud hepur
ecke

eðle lated reisa sína Kyrkju med Ber-
 alldateñar Hofmood nie fannstte Nie-
 goma Dýrd/hellur med Kirrd z Þegn/
 i hverre ad hjr Kraptureñ/ ja Kraptur
 Guds sa ed er i Breiðkum manfugur/og
 yperviñur Berollidena. Eñ gíet þess
 Christen Madur/ad það sem eðskorfer/
 bjrtar med sama Næste ad fylla/svo þun
 sie vll ap líkum Kostum gíor. Nun er
 grundvollud a þeim Steine/ sem upp-
 byggendur hafa burtkastad/ eñ þo er
 orðen ad Horne Níringar/ Math: 21.
 og morgum til Falls z Þyprisu i Isra-
 el/Euc. 2. Ege síðst þegar hñ sette sítt
 Andlit svo sem eirn Nelli Stein þyrer
 þeim/ er hñ floou. Iferbyggíngest
 verður Grundvellenum ad sambiooda/
 svo þun þalle þar við: Nun ma ei vera
 ap Leyr og Sande/svo þun i sundurbrot-
 ne og hrynne strax sem við hest er sleigo
 ed/ og skíem þa er þyrer verda/ eins og
 Seneca um Reidena talar/ ad þun sie
 lík þvi Nwise er hrapar/ hvert ed sund-
 ur molar allt það er under þvi verður/z

fialpt brotnar það i eñ pleire Parta.
 Jeg veit ad margur þeinket/ ad ecke sie
 Dhult ad lifda Drietteti i Neimenum
 fyrer Mañana Illsku saker/ hver ed. æ
 sælest Noogværd hñia Fyrrelatu/ svo eirn
 Driettur hñdur vdrum heim. Eg kani z
 ecke anad ad seigia/ en það leipelegt sie
 ad sætia med. Eogum Riett siñ þyrer
 Ehriftelegu Yfervallde/ en ep. ap bera
 kani ad þu nærer honum/ þa er betra ad
 ganga Riettlaus in i Nimmarike/en ad
 hrapa til Helvigtis med þan Riett / er
 Madur toot þram þyrer Nendur a Gu
 de. Og þott ad Sverd Vallstioornar
 en kulle ad ridga i Glidrunu/ þa vaket
 þo Guds Nænd/ z hñis Sverd er nak
 ed. Ef þu ættest strax ad denia Ehrift
 en Madur/ munder þu ecke vllum strax
 þyrergiefu? En þu veitst ecke hvert þu
 muner yper hñd nærsta Augnablif kom
 ast. z ep svo kani til ad bera/ ad þier ver
 de ad skyndingu i burtu tipt/ og þu ei
 funden klæddur Bræðkaups Klæde/ þa
 vara þig ad ei verde til þijn sagt: Vinn
 ur/

ur/ hvár til komist þu in hǫngad? Math.
22. Lætted ei Soolena underganga yðar
Reide/ seiger St: Paul Ephes. 4. Svad
miklu helidur ættu Men þa ad varast/
ad Dauden hitte oss med illu Skape.
Sa sem vill læna Drietteñ med ødrum
Driette/ hañ er líkur þeim / er þvær
Skarn med Skarne / edur honum er
hoggur þramast af Fætenum til þess/
ad Skoren þate þess betur. Svo gapa
Men epter Niegoma Dýrd þessa þallo
vallta Neims/ sem foolgen er i því/ ad
sýnast øllum sterkare/ øllum meire/ og
rænda hvers Manis Sixpu og Dgiæpu/
viliande helldur giorast Diapulsens
Þrælar i Næpndene/ en Christi Læresvein
ar i Þoleñmæðene. Þ þu saklaus a Samþ
Guds/ sem hiñar Dgudlegu Þeralldar
Synder þepur saklaus þored/ þu sem
erþidad þepur i añara Syndum og þe-
talad þad þu ecke rænter/ Skapa þu nýtt
Niarta i oss/ og giep oss nýan vissan
Anda/ þu veitst ad Þannekar vorer eru
vonder i þra upphæfe/ Gen: 6. Og

hin þyrsta Spilling/ sem vier erpt hopo
 um epter Adam/ hepur svo bved um sig
 i oss/ ad vier faum heñe ecke wtrñmt/
 nema fyrer þiñ Anda. Fyrer þvi gætt
 bænum vier þig Bruñur allrar Glæsku
 og Noogværdar/ laet Míning þíns safo
 lausa Dauda og vorra Syndar/ er þig
 Rietslætan Eoaled hapa/deida i oss Dp
 stæke vors hænæna Nollas/ og þegar ad
 Jlska Mætturuñar tekur ad hreifa sier
 af Andskotanium uppblæseñ/ þa laet þitt
 blessada Epterdæme skína þyrer Augu
 vorum/og gief oss ad vier þeinkium til
 þeirra Dida/med hverium þu vor Meist
 are hepur lyftad þa blessudu Bæn/ med
 hverre vier Daglega skíða eigum til
 Skarar Foota þína/ nema þier þyrer
 gieped hver ødrum ydar Misgiorder/
 þa mun miñ himneske Fader ecke fyrer
 giesfa ydur ydar Synder/ Math: 6.
 Þessa Sidium vier þiñ og vorn Minneska
 Fødur i Krapte þínar Forþienustu/
 Amen.

PRESTARN

wt af hinu

Audru Orde Drottens JESU
Christi a Krossenum.

Gaulega seige eg þier/ ad i
Dag skallt þu vera med mier i
Paradijs.

AD er dæmætt z verð-
ugt Ord seiger St:
Paull/ 1. Tim: 1. Ad
JESUS Christus er
komeñ i þessari Heim/
synduga Men Enslu
hoolpna ad giora/ a medal hverra eg
em hiñ meste / en þar fyrer hepe eg
Myskun hlotad/ ad hañ auðsande a muer
allra helst Stærd sinar Myskunar til
Epterdæmis þeim sem a hñ trua mun-
du til eilíps Lífs. Med mikellre Dæno
an hefur hiñ völduge Gud byrt sína
E 5 völdo

völduga Reide yfer Mafana Bornu /
 þeim sem föttróded hafa hana Bodord
 og Skipaner. Sa sem heyrtr þefur
 Strapp hina vanfrwudu Beralldar.
 Sa sem les hvernefi Gud i Reide sine
 brende upp Sodoma og Gomorra. Sa
 sem athugar hana Nepnd yper Israel/
 þa þeir mögludu a moote þeim er Moys
 ses gjorde þa sier til ad ransaða Land
 ed/ Num: 14. Nver sem minest Strapp
 þeirra er samlogudu sig Midianitum
 i Schittim/ Num: 25. Hana sem þeink
 er til þeirra er preistudu Guds i Corba/
 og urdu portærder af Noggormu. Nver
 sem þyrer sier virder Anaudena i Babi
 lon. Nver sem Jerusalems Endelegg
 ingu ihugar/ hana skal med miklum Otta
 og Skielpingu jasta það/ ad hvern sem
 hana þoragtar/ þana dið hana foragta/ 1.
 Sam: 2. Nvar um hana siakpur vitnar/
 Exod: 20. seigiande: Eg em Gud
 Drottefi/ sterkur Bandlætare / vifiande
 Xanglættes Fedrana a Sonum/ i þridiu
 z þioordu Attevisi þeirra sem mig ha
 ta:

ta. En þott hafi hape svo openberad
Mönnunum sitt stränga Riettlæte / þa
hefur hafi þo ecke laated sig an Bittne
esburdar siñar miklu Mystfunseme / þvi
seiger hafi skömu sýdar i sama Capitulo
la : En giorande Mystfunseme i þusund
Eidu / þeim sem mig elska / og minn Bod
ord vardveita. Svo mik en Mun gior
er hafi Almættuge Gud Reidenar og
Giacskuniar / Nepndareñar og Mystfun
semeñar / svo sem eru a mikle þiogra og
þusund Eida. Þad er honum eigeilegt
ad mystuna / hitt ad hafi strappar / þram
fiemur ap Þriostu Manafia. Þetta
seigest St : Þall hapa sarnad a þialpum
siet / þvi skömu fyr i hinum sama Ca
pitula jactar hafi siñna Illsku og Bn
giædis Opstopa i giegñ Gude / a þeñan
Naatt : Eg sem til þorna var Gudlasto
are / Ofsooknare / Spottare / hefe Mysto
un odlast / þvi eg giorde þad i Dvite ap
Trugirne / en Næd Drotteñis vors hef
ur yfergnæpt med Tru og Riettleika / sm
eru i Christo Jesu / 1. Tim. 1. Leider
svo

svo illum Rieft: trwudum z Sani idran
 de Mañeskum þyrer Siðoner sitt Dæ
 me/ ad eingen skule sier Guds Ræddar
 þrocenta/ hoersu sem hafi sie hinu versu
 Synnum hladeñ/ þar Gud hafe sier þar
 þyrer myskunad/ ad hafi yrde illum sem
 a hafi trwa mundu til Zarteknis um
 Guds miklu Myskun og Niartgroona
 Elsku. Nu þo ad þesse Bevqsing sie
 þri ægiætasta/ er þesse Guds Madur
 luke til ad leida i þvi Efne/ er hafi skrip
 ar um/ og hellst þess vegna / ad hafs
 Ræda var friddud med audniwke Med
 tieñingu/ med sañre Zdran/ med lifte
 leatu Niartfalage (þvi nema svo hefde
 vered/ munde hafi ecke brwka sknar eigo
 en Avirdingar til ad mikla þar med Gu
 ds Gæsku) þa vantar oss ecke þvilgæ
 Dame/ bæde i Neilagre Skrift og añar
 stadar/ þvi þoot Gud þecke best allra
 Mañia Sine og Niortu/ þa skyllde þo
 skynast þyrer Mañilegum Augum / ad
 Aaron/ David/ Manasses/ Petur og
 Maria hepu ei miñia opgiort vid Gud
 est

en Paulus/þvi þeirra Synder voru með
 Bilia gjörðar/og hafa þeir þv ecke sýð
 ur Mýslun hlöted. Vær þursum ecke
 længt eptir Bitnum ad leita hjer um.
 Næn þolde Israels Synder i nokkur
 hundrud Ar. Stjngum Nendene i vorn
 eigeñ Barin/ og skodum hvad lfted vier
 hofum goff gjört/ og hvad margt illa/
 og þo hefur Guds Millaða. Mond ecke
 burtkastad oss en þa. Þeinkium a það/
 hversu títid Gud hefur verndad oss midt
 i Syndunum/ og læted oss Dskadda a
 þeim somu Eimur z Eidum/er vier höþo
 um wtriet til hina verstu Blæpa z Gu
 de til Mootþyckiu/og munum vier bræð
 lega neidast til ad janta það/ad svo mik
 ed sem Niminiñ er Jorðunne hætte / svo
 miked ypergnæfer Guds Gæska hæn
 Reide/ yper þeim/ sem en þa hafa ecke
 uppfyllt Mælingu Syndareñar. En
 þo þessu sie nu svo vared/ þa Eñne Synd
 areñ ad leida i Nuga sier : þott Gud ha
 þe mig svo leinge lided/ þykfest eg samt
 vita það hæn mune mier reidur vera/þvi
 hæn

hafi er Gud/ sem ecke þocknast Ogudo
 legt Athæpe/ þott hñ umbere Jlsku mñ.
 na um Nrd / og hape þolad miet svo
 leinge margar Þpertröðtur/ þa er lqð
 legt ad hafi skripe þær uppa Reikning/
 sca ed mæte minie aumu Sælu i Domeno
 um/ þa eg skal a hveriu Dnqtu Þrde
 Skil giora. Þott Paulus hafe syndo
 gast / þa hepur hafi þo heitt idrast.
 Þetur gieck wt og griet beisklega. Ma
 ria þrode JEsu Fætur i sñnum Tæro
 um. David lagde Kongs Signena i
 Seck og Þsku. Manasses griet sñn
 ar Jilgiorder med Narma Klegun z liet
 af ad syndga/ z aller hapa þesser Gude
 um længa Tjma þoonad/ en eg hepe
 þra Barndome lipad Jdrunarlaust/ og
 þott eg hape a stundum sñnst þar vid/
 þa hepur Jdrunest allðrei geinged mñso
 nu Maria svo nærre / ad eg hafe fra
 illu Athæfe aptur horped/edur min seiro
 ne Dagur hape betre vered en sa fyrre/
 svo ad Soolest / sem ad Kvøllde nidur
 tafi yper minie Þondsku/ hafe yfer miet
 riello

rietslættate ad Morgne Dags upp apt-
 ur rúnd/ þykst þvi vita/ hvað sá Þo-
 ran gillda mune i Guds Ruglite: Kafi
 skie eg hape ei heldur laugar Stunder
 hier epter Gude ad þioona i endurnfjuna
 gu Lífðagaña/ þar eg veit ecke nema a
 þessare Stundu verde til mín sagt/ gior
 Reifningskap þínar Ræðsmenstu/ þín
 Sæla skal þra þier teken verða. Saki
 lega er það ecke Olífllegt/ ad þesser
 Þannkar meige flíwga þeim i Rug/ sem
 allañ sá Alldur hafa i Illskunne aled/ z
 Kafi eg ecke ad seigia það sie Þvarlega
 hugfad/ þvi betra er ad Míning Ill-
 siordastia þreyngi nokkud ad off hier z
 Ræðene/ en ad þun Evellie eilíplega i
 Neflste: Eða hvar fyrer skýldu Men-
 niwga ad sialfum siet/ edur Sæl sána a
 Sælar draga/ nie vænta þar Fridar/
 hvar eingeni er. Líflegt er og ad sa siet
 temur þetta Rugarfar/ hafi mune skirra-
 ast við ad siala leinge med þullum Segl-
 um undan Ræð. Þyre Hóldlegrar Fyso-
 ne/ ep skie mætte ad þonum munde þa
 minsto

máttum Bonum vater um koll steypa.
 En þó að slíker þannfar gagna er all-
 lited til Aþurhvarps fra Syndinum/
 og til að verka Sæluhialp sína með
 Bæ og Ditta/ þá er samt vel aðgæta-
 de/ að þeir ofþýnge ekki vesölu Synd-
 arans Marta/ svo að hann þar fyrir
 falle i Drottning og Bantrw/ og ver-
 de svo hin seirne Willaß argare hñe
 fyrre. A moote þeirre bannvænu Hugo
 sýke/ er Eainis Sælu mirdte/ er Achis-
 tophel fyrre/ er Judam liet i midiu i
 sandur i too Mute bresta/ er hin Krop-
 ugasta Læning i því öðru Orde JESU
 vors Endurlausnara/ er hann talade a
 Krossinum til Ræningians/ hvert vler
 vilium oss nu þyrir Mendur taka / og af
 því allerna þpervega vors Endurlausn-
 ara Födurlega Gæfðu i því/ að þyrir-
 giefu Syndarnar/ og leida Mænessiuna
 til Ninnarþæses.

Desse Maalsgrein Bors End-
urlausnara / hlioodar þaness
Börn G. E: Sanlega
seige eg þier/ að i Dag
skalt þu vera með mier i Pa-
radijs.

A M E N stendur i Textanum/ þ
þigdest Bissulega/ og er Svordage hins
Almáttuga Guds/ þegar hann vill við
nökkurn Nút miklar Bidlögur hapa.
Vel máttu Kæninginn trúa/ þó ei þegde
JESUS svared/ en fyrir því að hann
vísse/ að hans Trú munde i þeim sjóðe
ustu Andarflitum kúna bráðlega að
veiklast/ og hann máttu þykja Dóttlegur
nökkurum til Fulltægis / er stálfur var
forlátefi og Nialparlaus/ af því Kæno-
ingianum var svo miklu heited/ fordæm-
dum. Máne Nimmariðe/ Krosspestum
Paradijs/ Illvirkianum eilípu Lífe/ og
þeim einkis Bon áttu/ nema ei áfra
Þásta i Nelojfe / æpeileg Bistarvera
D med

med Gude/ þa vill hann ecke þan listlog
 ande Norkveit wistockva/ Esa: 42.
 sem siampur upplifser alla Men/ sem too
 ma i Heim þessan/ Joh: 1. og ecke brao
 Eadasi Kent fyrir Augum sier i sundur
 brotna laeta/ sem siampur var med Kyro
 Legg i sitt Nopud fleigeti/ Marc: 15.
 Sia hier Fodurlega Siasku þins Endo
 urlausnara Christen Madur: Hann var
 yfergiefeti af oklum synum Binti/ samt
 yfergaf hann ecke sin Dvin: Hann var
 porlateti af synum Fodur/ samt porliet
 hann ecke einn Koenigia: Hann gaf sig
 ecke ad Brixle og Nædungum hina
 Ogudlegu Gidinga/ ei Kiestene Strjds
 Mañia: Hann þagde vid Gudlestun
 hins Ogudlega Koenigia/ en þesse pieck
 ecke fyrre wistalad af Muskenum/ þad
 hann beidde um/ heldur en Jesu mysk
 umar Fdur hrærdust i honum til Med
 aumkunar/ þar hann hieck a Krossenum.
 Nvad mun hann gista/ þar hann situr i
 Dyrdeni/ er svo var myskunsamur/ midt
 i Kvæleñe? Nversu mun hann fiena i
 Brivofta

Þrioste um þa/ er hāns vegna Krossen
 bera/ og Þpfookner lqba/ er svo var nād
 ugur hinu Þpræga Stigamañe: Noad
 heitt mun hān elska / þar hān er upp
 hapeñ a sin Signar Stol til Þodursens
 hægre Nandar/ sem svo heitt elskade
 Krossfestur a millum tveggja Spillvirk
 ia? Þesse er sw breñande Elskafi/ med
 hverre JEsus off elskade/ þa vier voru
 hāns Þviner/ Rom: 5. Nun kufie ecke
 ad dyliaft midt i Kvölunum: Min sama
 Elska/ sem dro hān upp a Krossens
 Galga/ færde þesse Lqfnar Þrd wt af
 hāns Niarta. Þad hān elskade sñna Þt
 ne/ þad hān tæradest vid Grof Lazari/
 þad hān þyrergaf Mariu/ sem hāns Þæte
 ur þvode/ þad hān leit til Þeturs/ er hān
 hapde hōnum afneitad/ þad var stoore
 Þurduvert hāns mikellrar Elsku til Mafi
 aña Barna: En hveriu Mafne skal
 þetta nepna/ ad hān midt i Kvölunum/
 midt i Salar z Lqps sterkasta Þþbode/
 liet fier svo mikalega hugad vera um
 Sam eins Illrædis Mafis/ þa hān var

midt i Neloſte/ frelsade hañ Gæl hañs
 fra Neloſte : Þegar hñ bar allañ þwñ
 ga Guds Reide/ liefte hañ Guds Reide
 af ødrum/ og þa hañ ecke vord Bæn-
 heyrður þyrer ſialpañ ſig/ Bænheyrde hñ
 þeñañ Synðara. Svo ſañarlega s eg
 lipe/ ſeiger Drotteñ/ vil eg ecke ſyndugs
 Mañs Dauda/ Ezech : 33. Þad er hñs
 dýrasta Gæte. Gud kañ ecke ad deyja/
 eñ JEsus/ þott hañ dæje i Nollidenu/
 ſýnde þad øllum Neime/ øllum Sañide-
 rande/ øllum Willuræfande/ øllü Harm
 þrwngnum/ øllum Freiftudum / øllum
 Stoor brota- Moñum/ ad hñ hefde ecke
 Þocknan a Dauda Synðarans/ þellður
 villde ſiælþur t Daudañ ganga/ svo ad
 hñ mætte lipa. Nvad er þa Mado-
 ureñ þeñ miñ Nerra z Gud/ ad þu miñ
 eſt hañs svo/ edur Mañsens Sonur/ ad
 þu viſiær hñs i svo diwþum Myſkunar
 Jdrum/ Ps : 8. Nvad var þeñe Illvirke/
 ad þu ſkyllder hönü svo myſkuna? Tidl
 þeþur þu miñ Nerra leingur duſeſt þyrer
 Aſtoinum þqnum/ þu tokt ecke svo blid
 þiñe

þíne Elskulegu Woodur þordum i Eana/
 na/svo sem þessum/Pu liest þina Eana
 versku þrisvar hroopa/ Pu aríftader
 Konungs·Mafien um sína Bantru /
 Pu svapst þegar þíner elskulegu Eareo
 sveinar tooku til ad forganga / en vid
 eina Andvarpan þessa Syndara / var
 þitt Mysskunar Eyra svo þunt / ad þu
 svarader honum svo þliott/ sem hñ kufie
 ad tala. Þígnar Nendur voru a Krosso
 enum pastar/ þígnar Fætur a Tied mid
 ur neglder/ allur Eykameñ var Mætt
 þrota: Pu hafder noog ad giora / ad
 troda alleina Býnpressuna: Þad bless
 ada Balsams Tíe var hiet ad laeta sig
 sœra til Eæfningar þeim er þad huggu/
 en þitt Mæta var en þa ecke i giegnum
 stunged/ þad gat ecke an Mysskunar ve
 red/ þær blessudu Barernar/ a hveriar
 Næden er wthellst/ Ps: 45. hopdu en
 þa ecke teked þin sádurstu Andvorp/ þær
 mættu ecke Idjulausar vera/ heldur til
 þess ad allt giorðer þu vel þra þinu
 fyrsta til þess sádsta/ urdu þær þessan

Befæling i hañs skjdurstu Neyd ad
 hugga. Nvar fyrer miñ Nerra? Uppa
 þ/ ad eingum tapader þu af þeim þier
 giefner voru/ uppa þad þu bænhendr
 medan Synðareñ vøre ad bidia/ uppa
 þad þu sañader hier þñn blesud Ord/
 Ad meire Gledede vøre i Minnum nper
 einum syndugñ/ sem Þoran giorer/ hellsu
 ur eñ yfer nñu og nñutñu Rietslaum/
 Luc: 15. O Nerra JEsu/ hier hefe
 eg z aller Stoor: Synduger eina Nuggu
 um/ sem eingeañ skal ap oss taka. A
 Dögum siñar Nollsvistar tooð JEsu
 sus Tollheimtu. Meñ og Bersynduga
 til Nædar/ og baud þeim til sñn ad fo
 ma/ þad þeir skuldu lifa i Endurnñun
 gu Esþdagañia/ eñ midt i sñnum Dauda/
 hepur hañ einum Daudvona Synðara
 myskunad/ þeim til Nuggunar/ sem
 Samvitskañ midt i Daudanum flagar.
 Misked heþde JEsus epterskiled/ hefde
 hañ þetta allra darsamlegasta Myskun
 arverk Dgiort lafed / því eg voga ad
 seigia/ ad einsamallt þetta hepur þleire
 Sturo

Sturladar/ og i hinum sǫdustu Þiorbro-
um ypergiepnar Mañeskiur til Lǫpsens
leidit/ heildur eñ mǫrg önnur hñs Kraptas
verð: Eñ seiged mier/ Börn mǫn/ hver
mun hapa skoted þessum Saka Mañe
svoddan Þanka i Nuga? Jeg veit þier
vilied seigia: Guds heilagur Ande/ sem
satt er/ þvi ann hñs Eñ eingen Ie-
sum Drotten ad kalla / sem Paulus
vottar/ 1. Cor. 12. Þo þykst eg vita/ ad
sem öbluge Guds Kraptur hape bwed i
þeim Orðum/ er Iesus honum afheng-
ande nöckru andur talade. Bm Iesu
Sakleise hepur hñ twǫllaust a-
hengsla orded i þangelsenu/ þvi hver-
maatte hñ annars seigia? Ad þesse he-
de aungva Sök. Nañ var og wleiddur
med Christo/ hepur þvi vel maatt heng-
ra þaug mörgu Orð/ er Herran talade
til Rvenastia/ sem honum grantande ept-
erfylgdu: Eñ allra hellst hapa honum
maatt til Niarfa ganga þaug Orð/ er
Iesus beidde med sifi Nimmesta Þoda-
ur þyrer sǫnum Þvinum/ svo ad ecke er

Dlíðflegt/ þad hafi hafe mátti þeintu
 med sier/ hverium er þesse líður? Sum
 er gráta yper hönun/ svo sem Mooder
 grætur yper sknum einasta Synne. Lands
 doomareñ hepur sagt/ þad hafi þinde
 aungva Dauda. Sot med hönun. Ad
 rer spotta hafi og hæda / og tilleggia
 hönu þær Nardungar/ sem einfis Mafis
 Niarta kynne an Stygdar ad pola / þa
 þyrre huggar hafi/ og kienir þeim/ hvad
 hter mune a epter fylgia : Nafi gleimer
 sine Anaud/ en er alhyggjusamur um
 þeirra Vesperd : Syrer þeim skdare bid
 ur hafi / og bidur sin Þodur/ hvern hafi
 sagt hepur Gud ad vera/ bidur um Syra
 ergiefning Syndastia. Eg sem ad med
 tek hvad man Berl eru/ eg er ekki svo
 syndur s hafi/ en hafi s öllu verr er wtleit
 en en eg/ og Landsdomareñ hepur þo
 saklausan kallad/ hafi bidur þyrre þeim/
 er hafi svavirða/ bidur Syrergiefningar
 a þeirra Syndunum/ er þeir nu a moote
 hönun giora. Nja þessum Mafie/ er
 an esa noctud Gudlegt/ og hafi man
 Guds

Guds Sonur vera/ sem under sítt Ando
 laut bidur sítt Födur um Fyrtgiefningu
 áttarlegra Synda/ því Gud alleina/ og
 eingengi áttar Eftir Syndernar ad fyrta
 giefna. Eg sem lög fyrer Illgiorden
 mænar mælegan Dauda/ eg sem ekki
 hepe ad treysta Góðverðum mínum/ sítt
 eingengi eru/ eg vil og þreista þessa: fyrst
 hafi bidur fyrer Syndugum/ þa mun hafi
 eirnefti Eftir mænar Synder ad afbætur/
 Fyrst hafi fridar fyrer þa/ sem hafi Kross
 festa/ spotta og hæða/ þa mun hafi ekki
 mænar/ sem er i samre Föðringu med
 hönum apundest verda. Fyrst hafi bidur
 þeim Bæddar/ sem hafi allrei þar um
 beiddu/ þa mun hafi mænar vægja/ s hafi vil
 nu af Niarta þar um bidia. Næst
 svoddast mun Bæddingur þessa hafa
 gort sítt i Lund/ og hafs Bon liet J^h
 sus ekki til Skammar verda. Nafi veiste
 hönum meira/ eftir hafi þorde ad bidia:
 Nafi beidda einasta ad minast sín/ eftir
 J^h sus lofade hönum Bist med sítt.
 Nafn Eftir hafi hönum meira ad veita?

Hvar skulde hann vera an Jesu / svo
 honum vel lide / hvar kunn hann med Jesu
 su ad vera / svo honum illa lide? Þess
 sem hann beiddist af synum Ninnesta
 Fodur til Nanda synum Earesveinum / er
 med honum bored hopdu Nita og Þwin
 ga Dagsens / seigiande: Eg bid þig
 Fader / ad hvar eg er / þar siu þeir eirno
 en er þu hefur mier gieped / Joh: 17.
 Þad sama veitte hann þessum Stoorbrota
 Mañe / er varla hapde eina Stund
 Dags erpidad. Misti Nerra Jesu /
 hvad þaviss er Maduren til þess / ad
 hann skule Guds Ræd þeckia? Og hvad
 miked skilur Guds Doma og Mañiañia?
 Þad sem hanns Kvalarar ælludu hann
 til mestu Nædungar / þad er orded hann
 til eilifrar Begsemdar: Þeir heingdu
 hann upp medal sveggia Ræningia: En
 þu sem ecke rænter Guds Mynd / en be-
 talader þu / hvad þu rænter ecke / auds
 sinder þar a Ræningianu / ad þu Magt
 hepder til ad fyrergiefa Syndernar.
 Þeir bændu hann ofanstağa af Krossen /
 til

til að auglýsa þ þá Guds Sonur væ-
 re/en þaú auglýste þeim/sem viðþurftet
 að þá hefde Magt a Jorðu til að þyr-
 ergiefa Synðernar þyrer þ þára Lausna
 argialld/ er þaú galle Gude a Krossens
 Altare/þyrer allar Verallðarefiar Syn-
 der. Nver vill nu þramar orðenta
 fier Guds Ráðar/sín þeyrer þesse Orð
 Ræningeú þeyrde hvað JEsus hað þyr-
 er þeim/er þaú Krossþestu/ og hvað þá
 þyrer Kvíunum talade/ það þeyur æn-
 epa snwed þonum a Guds Beg/z dreig-
 ed þaú til að þidia fier Mýskunar ap-
 þonum/ er þaú þeyrde að var svo mýsk-
 unarríkur. En þu Chrísteú Mádur
 þefur hverstveggia þetta þeyrt/ z Ræ-
 ingians Dæme þar að auk/ að eg tale
 ecke um morg þáur þleire. Nvar þyr-
 er skýlðer þu þa efast um Guds mikla
 Mýskunfeme? Þánar Synðer eru þier
 opþwngar orðnar/ gior þær ei þáingre
 med Orðentingu Guds Ráðar. Ræ-
 ingeú hlaut Mýskun/ þvi þaú vonade/
 Judas varð þurtrekeú/ ap þvi þaú or-
 vante:

vœnte: Jeg veit ecke hver Munur vered
 hefde Judæ Syndar og Peturs / hefde
 ei þesse trwad / en þinn vœnt / þad skil-
 de þa mest / ad Petur gieck wt og griet
 heifklega / Judas gieck wt og heingde
 sialfast sig. Þinnar Synder eru þinnu
 Niarta ofur þwong Þyrde / en Gud hef-
 ur heine uppa Sonen fastad / þvi san-
 lega bar hast vorar Synder / seiger Esa.
 Cap. 53. Þinnar Synder angra þig
 svo mig / ad þu hefur ecke Frid i þinnu
 Weinum / hans Wein eru og i sundur
 glidnud / og hans Mættur upphornadur
 sem økur Skurm: Þær smellta þitt
 Niarta / hans Niarta er eirneð bræð-
 nad / sem ariad Bar: Þinn Smala er
 Droleg i þier Syndanæ vegna / hans
 Smala er og hrygg ordeð allt i Daudan:
 Þu hefur syndgast optlega / JEsus
 bidur þyrer þier Daplastalega: Þu
 hefur drægt optlega somu Synder / JEsus
 er þo forlæfun þyrer allrar Veralld.
 arefiar Synder / 1. Joh. 2. Svo opt þu
 Jdrast Syndanæ a Jorðun / svo opt
 verdur

verdur hañ Fornfærdur fyrer Syndena
 i Himnum : Pu hefur Syndgast all
 i Dauda/ Iesus varð hlíðen Foduro
 num allt til Daudans/Phil. 2. Pu kæn
 ecke frammar Gott að giora : En þó þu
 fýñer/ munde það þig hoolpen giora
 þíætte sie þvi/ heildur Blood Iesu/ sm
 hreinsar þig af öllum þínum Syndu.
 Þíer þýker Blíðlegt/ að Gud fyrergíeo
 þe þeim a denianda Deige/ sem alla
 Daga illa lipde/en hañ seiger þó siatþo
 ur. Gudleysse hínis Dguglega skal ecke
 skada hañ a hverium heilst Deige hañ
 sngr sier fra sñnu Dgudlegu Athæpe/
 Ezech : 18. Þígnar Synder ypergnæfa
 añarra Mañia Synder/en þó ypergnæp
 er Næðen miklu þramar/Rom : 5. Syn
 den kæn allðrei að verða svo stoor/ að
 Næð Guds með Truñe meðtekeñ/ sie
 ecke stærre : Allðrei svo mærg/ að Fíolde
 Mýskunsemdañia sie eige meire. Pu synd
 gast a hveriu Augnablíke/ hañs Næð
 er þó þersk og nq a hverium Morgne :
 Þígnar Synder eru svo margar / sem
 Sandur

Sandur a Simfarbotne/ en hñs Myst
 un uppphyller bæde Nimen og Jørd/ þvi
 er hun en þa stærre: Þar pyrer verdur
 þu allðrei svo þliootur ad Jðrast/ ad hñ
 verde ecke eins þliootur til ad þorslata.
 Sa sem meir hatar Syndena/ hñ vill
 hana heildur apma. Nu kan Gud ecke
 ert svo gagnstædt ad vera/ sem Synðen/
 og hun er þad einasta/ sem honum illa
 lifkar/ þvi skalte þu full þruggur þess
 vera/ ad þegar þu hepur feinged Leida
 til heñar pyrer Jðranena/ þa mun hñ
 þliootur verda til ad apma hana pyrer
 Þorþienustuna. Noad skulum vier nu
 hier til seigia? Skulum vier þa i Synð
 unum frastiveigis blifpa/ svo ad Næðen
 þpergnæfe? Ficare fie þvi/ Rdm: 6.
 Gud þorþioode þad/ ad eg skulde nock
 rum felja þa Tru/ ad hñ meige uggas
 laus lipa/ ap þvi Guds Næd er mikel.
 JEsus er ad søttu kometi i þeñan Neim
 synduga Mesi Samluþoolpna ad giora/
 1. Tim: 1. En ecke til þess/ ad þeir skule
 syndga: til falla synduga/ en ecke Riecto
 lanta

læta til Jdranar/ Math: 9. en ecke til
 þess/ ad þeir skule lica sína Timu Synd
 ene til Jbwdar/ þra einne Rænglættingu
 til afliarar: til ad uppfylla Løgmaled/
 en ecke ad uppleysa/ Math: 5. Stoor
 Munur er þess/ ad vera viss um Kvittum
 Syndanæ þyrer Christi Þorpienustu/ z
 hifis afliars ad þorakta Ræfdom Guds
 længlundar Gieds / og athuga ecke ad
 Guds Þolefmæde leider til Jdranar/
 safnande sier svo Reide a Deige Reidenæ
 ar og Guds Rietslætes Dooms/ Rom: 2.
 Hver er þu sem þeinkar ad allefd sie
 noogur Tjime til Jdranar? Þu villt ad
 Morgne Jdrast/ en veitst ecke hvert þu
 muner sica Morgundagenæ. Gud þefur
 ad sosti helled ad vera þier Mædugur a
 hverium þeim Tjima/ sem þu sngr þier
 til hæn af öllu Mæta/ en þvi þefur
 hæn ecke lopad/ ad þvi fresta meige þar
 til þier gott þyker: Þu veitst ecke nær
 Bæsunæn lætur odrum Læfum/ z sagt
 verdur: Þu Dære / a þessarre Mofu
 skal þijn Sæl þra þier teken verda/ Luc.

12. Eða þu kvedur við í Skjóm Nims
 ens með þessu Nlioodde: Kíssed upp þier
 Daudu z komed til Doomsens. 3 Dag/
 i Dag/a medan þu heyrer hñs Roddu/
 þa forherd ecke þitt Niarta/ Ps: 95.
 Og ef þu þusundsiñum syndgar/ þa læt
 þig þad þusundsiñum angra/ og þeink
 ecke svo med þier/ ad þu vilier eit siñ
 fyrer allar Synder Þoran giora / þad
 være ad bruka Rað Guds fyrer Skalka
 Skiool/ og ad Foottroda Samtmalans
 Blood/ med hveriu Syndareñ er endur
 Eeyptur/ Neb: 10. Nañ hefur Þoran/
 og sñðan Syndastia Þyrergieþning i skj-
 nu Napne predika læted/ en ecke Vnd-
 añdrætt z Toomlæte. Þott Ræningeñ
 snereft seint/ þa snereft hñ þo samstundo-
 is/ s hñ (i þ siñ) kalladur var: Þott þu
 æiler þier mune leingre Alldur skapadur/
 þa gior slækt hid sama/ ef þu villt denia
 Rietslætra Dauda. Skioor ecke a prest
 Þoran þiñe/ þvi hañ sem lofode Synd-
 aratum Mnsfunefie/ hañ hepur þo ecke
 lopad/ ad Mnsfunar-Þjmeñ skule til
 Morgo

Morguns vara. Eþ margur heþde
 þar efi i Mañhættu einhverre/ efi þar
 einer afþomest/ villder þu þar a epter
 þara? Engesi Neilvita munde giora þ.
 sitt Ræd. Miklu sydur ætfer þu med
 Þstrauste z Nyrduleise ad þorlæta þig
 uppa þa Guds Ræd/er þu hefur leinge
 þorættad og under Footum troded/jafn
 vel þo hañs Duntædeleg Gicæsta hæpe
 sumum aptursnwed i siakpum Andar
 slitrunum/ þvi Gud hefur allðrei slætu
 heited/ og Iesu Forþienusta er til alls
 añars ætluð/ efi ad þiena Disþlenum/
 i Trauste heñar. Ad soñu er Sonur
 Guds i Neimeñ komeñ/ til ad fælla synd
 uga/ efi ecke Riættlæta til Þdranar/svo
 sem ædur er sagt: Efi þeir einer munu
 Rællunareñar Not hapa/ sem þdrast vil
 ia/ ap þvi hañ hefur til Þdranar fællad/
 og ecke til Illgirne. Seig mjer þu
 sem meinar ad Eþristur mune frida fyro
 er þig med siñe Forþienan i Ninnenum
 a medañ þu dyrkar Andstotast i þann
 Timum. Noad giorer þu af Eþriste?
 E mun

mun hafi hafa nidurbroted Nefvstana
 Port/til þess ad uppbyggja Diosfalsens
 Ríke? Saflega er hafi ecke þar til i
 Daudan selldur/ ad vier skulum i Synde
 ene lipa/helldur lipa eilíplega med hon
 um. Guds Reide af Nimmum open
 berast yper allt Ogudlegt Athæpe og
 Raenglæte Mañana/ seiger St. Paull/
 Rom: 1. Skyldde hafi þa hafa reidst
 skynnum eingietnum Synne til þess/ad vier
 skyldum Raenglæted æfa? Stærre tekur
 Paull þvi/Rom: 6. med þessum Ordū:
 Gvo skulud þier og hallda/ad þier skal þa
 er sieud dauder Syndene/ en liped Gude
 fyrer Jesum Christū Rotten vorn:
 Þar fyrer ríke ecke Synnen i ydar daud
 legum Lqkama/ ad þier hlýded heñe i
 Girndum heñar/og limed ecke Limu ydo
 ar til Berkfæra Synnene. Beit eg
 ad aller þykíast þetta vita/ og það sie
 fyrer Bitpirringa ad ælla Gud mune
 hafa endurkæppt oss Andstotanum til
 Þoonustu/ en þvi leggur þa ecke hifi
 Agiarne af ad stela/ hifi Neiptræke
 Folske

Fölskuna/hinn Bakmaluge Ljgena/hinn
 Öhljone ad þorsman Þferbodara og
 Foreldra/ hin Costagiarna ad hlaupa
 eptir annars Manns eigna Konu. Jeg
 tala ekki um hvad einn Ean ad henda/
 þott það sie noogu Illt/en Þiolde Manns
 æper sierhvad af þessu/sem hin er hneigd
 ur til/ eins og annad Mandverk / leggst
 nidur med stikkre Ahyggiu a Kvöldum/
 og stendur upp til ad premia þa Morgo
 na. Og hvad þær eru þeir/ sem gista
 sagt/ ad þeir hafa wistunged það Aug
 ad/ sem hneiglar? En hvad velldur
 þessu? Nema Men taka opmiked Trau
 statak vid Gud/ sem eg er þo hræddur
 um/ ad Þioofnadir dæmest a hinu sjodo
 asta Allsheriar þingge/ og Men reida
 sig þar uppa/ ad þeir mune þa Tcom
 stund til ad jdrast/ adur en þeir þara i
 hursu hiedan: Svo giera Men Gud
 naudugan ad aungvum Gude og hans
 Menstunfeme ad Barna Spile / eins z
 hans Rietslæte sie honu ekki jafnskyllt/
 og ad Eakning Syndareffar eige ad vera

Orðot til heñar. Svo sem Gud seiger
 um Juda/ Jer: 2. Svo geingur það til
 þyrter morgum þeim / er Muñehristner
 alleina eru. A Slucku Tjmanum seig-
 ia þeir/ rífs upp og hialpa oss/ en hafi
 vill svata/ hvar eru þa þjner Guder/
 er þu hefur giort þier? Stande þeir
 upp a Tjma þínar Slucku/ og hialpe
 þier ep þeir eru til. Eins vilia aller
 sættast við Gud/ þegar dregur ad hiñe
 hordu Daudans Tjð/ en það er under
 Næleñ lagt/ hvert þa verdur Doomstund
 til margra umsvipa/ er og all lyftlegt/
 ad honum mune ecke skjót um ad jdrast/
 sem allðrei vísse hvad Jðran var/ fyrir
 en þar er komed: Og þyrst þessu Epne
 er þafi Beg hættad/ þa er einfælt ad
 dempa upptot Gyndateñar/ og læra ad
 þyrerkoma Dreka Bnganum i Balenu
 andur en hafi er þleggur ordeñ/ svo ad
 ap illre Nugsun ei tendrest Girndeñ /
 Girndeñ þæde Samþecked/ ap Sam-
 þeckenu framkome Berked/ ap Berke-
 nu fylge Banenñ/ ap Bananum proo-
 est

est Forherdingen / af Forherdingu
 o-sætest Dræntingen / af Drænting-
 uñe vage Fordæmningen / af Fordæming-
 uñe Eitene hin eilýpe Eldur / sem alld-
 rei mun flokna / og þa Drmur er alldrei
 mun deyja. O Herra Jesu Christe /
 þu sem i Neimen ert komeñ / synduga
 Meñ Saluhoolpna ad giora. Kieñ þu
 off a medañ þar seigest eñ þa / I Dag /
 medañ Nædar-Lýmen hyperstendur /
 medañ Sool Rietylætesens er off ecke
 undergeingen / ad verka Saluhialp vo-
 ra med Bgg og Dtta / og læt off ecke
 med Optrauste þínar Nædar gleyma
 Sýldu voire i Framperdesens Betrun
 og Endurnýngu Ljpdagana / og þegar
 vier fra Neime þessum wtleidder verðu
 til ad medtaka hvad vor Berf eru / sem
 eru Berðlaun Syndareñar / þa uñ off ad
 vera þar sem þu ert i hinne Himnesku
 Paradís / og þig þar eilýplega ad lofa
 og þrýsa med Fodur og Neilogum An-
 da / A M E N.

P R E D I K A N

wt af hinu

Þridia Orde Drottens Jesu
Christi a Krossenum.

Þa ed Jesus leit nu sína
Moður/ og þan Læresvein
standa þar hia/ hvern þan elst
ade/ seiger þan til sínar Moð
ur/ Kona stia þu / þar er þinn
Sonur. Þar epter seiger þan
til Læresveinsens / stia þu /
þad er þinn Moðder.



Sag sýðustu Ord Mátt
sens/ er þan talar unda
er sín Dauda / plaga
off giarnan Minnistæð
ad vera/ sierdeiles þra/
er off eru ap Míarta
tíðerere

fícerer. Og þá vier kúnum ei leingur
 þeirra Málægðar að niðsta/ þá plögum
 vier að láta oss vera þeirra sýðasta Bil
 ia hugpastan. Þess gietur St: Páll/
 Gal: 3. Að eingefi forakte Mánsens
 Testament, ef það er samþykkt / edur
 legge þar nokkud til. Hvað skulu vier
 hier til seigia Børn Guds Elskuleg.
 Þá vier ypervegú JESu Christi Guds
 Eingiefens Sonar grátlegan / en oss
 þó reyndar glædelegan Bidskilnad við
 þessan Neim/ hverfu það/ að hñ giorde
 hid nýta Testamentum i sijnú Bloode/
 Luc: 22. þá hñ gaf sijnum Læresveino
 um Hóld sitt að eta / og sitt allra helg
 asta Blod að drecka. Eftert Testament
 skiede a þeim Dögú fyrer utan Foorn
 þæringu/ og eingefi Fyrergiefning um
 Blods wthellingar/ seiger Paulus Heb.
 9. Og þar að auke hlýtur Daude þess/
 er Testamented giører þar mille að fo
 ma/ ef það duga skal/ seiger Paulus en
 aptur. Allt þetta hepur JESus Guds
 Sónr uppyllde i sine Testamentisgiord.

Hafi inſette þad heilaga Sacramentū
 ad Kvoldde Dags/ hafi opprade ſialp^o
 um ſier þar uppa Gude/ off til Forlijo
 funar/ ſtrax Dageñ epter/ hñ gap þeim
 ſitt Blood ad drecta Kvoldenu fyrer/ hñ
 wthellte þvi a Krossens Galga til Synd
 aña Fyrgieþningar / Dageñ epter.
 Eitt Teſtament verdur ei ſtadþeſt/ ne
 ma þyrer þeſſ Dauda ſem þad gioter/
 ad hönun lipanda kañ þad ecke Abl ad
 hapa: Þad liet Guds eingietekñ Sonur
 ei til vanta/ og lagde ſialfur ſjña Scäl
 þra ſier/ Joh: 10. ſvo þad ſkyldde D^o
 raſkanlegt um alla Afe ſtanda. Þad er
 ecke ad undra / þott Eſajas Cap: 9.
 Falle hñ Undrunarlegañ. Eingekñ hef
 ur um Afe ſvo undarlegañ. Scattmala
 heyr edur ſied/ hñ er ſialfur Hopunda
 ur Teſtamentekens/ hñ er Oppr Scatt
 malans/ hñs Blood er Forliðfunekñ/ z
 ad þvi ſvo midurſkipudu / geingur hafi
 ſialpþrafa ad denia. Þegar Moyses
 gjorde hid gamla Teſtament i Guds
 Bmboðe/ med öllum Iſrael/ þa las hñ
 upp þyrer þeim Eogmalens Ord / og

toof i Mendur Blood Kalfañia og Naf-
 tañia/ med Batne og raudre Blu og
 med Isope/ og stofte því a Bookena og
 alle Folked/ seigiande: Þetta er Blood
 þess Testamentis/ sem Gud hefur bód-
 ed yður/ eirneñ a Tiallþwdena og all
 Kier Þionustugjardareñar/ Exod. 24.
 Eingeni skyllde það undra/ þo ecke fice-
 me hier til Daude þess er Testamented
 gjorde/ því JEsu Daude var i Foorn-
 añia Dauda fyrtermyndadur/ hañs Blod
 med þeirra Blode: þær kusu aungvañ
 þullkomeñ ad giora eptir Samvisskufu/
 Heb: 9. Helldur var Syndeñ under Gu-
 ds Þolefmade/ Rom: 3. allt þar til
 Gud doo i Christo a Krossens Galga
 til ad forlafa Neimeñ vid sialpan sig/
 því er hñ z Hofundur eins betra Testa-
 mentis/ Heb: 10. JEsus las upp þyr-
 er sñnum Taresveinum ecke Ord Ego-
 malsens/ svo sem Moyses gjorde/ helldu-
 ur Ord Evangelij i þeirre miklu Pre-
 dikun / sem skrifud stendur i Johañis
 Gudspialla Bokar 14. 15. 16. og 17.

Cap: Hafi toók fier i Mond/ ecke Br^o
 afia nie Nafrana/ helldur sitt eigned Blod/
 þa hafi toók Kaleiken: ecke Batned/
 helldur wthellte af sine Sýdu Batne z
 Bloode/ ecke rauda Blu/ helldur litade
 síñ Mottul i Bynberia Bloode/ Gen:
 49. Ecke Isop/ helldur var med Galle
 og Edike ap Isope dryckiadur: Þessu
 sýnu Bloode hepur hafi stöckt a Book
 Evangelij/ sem hepur allan síñ Krapt
 ap hafis Bloode/ z a allt Folked sem er
 endurkennpt med Guds eigeñ Bloode/
 Act: 20. a Tialldbwdena/ sem er hñs
 al-bloodugur Lífame/ og a Rier Þioon^o
 uftugiordareñar/ sem eru hafis Þienar-
 ar i Ordenu/ og Rædsmeñ hafis Leindo-
 ardoma/ 1. Cor: 4. og aller hafa af
 hafis Fyllingu medtefed/ Joh: 1. Og
 hepur svo hroopad z hroopa læted i Gy-
 rum allrar Beralldar / þetta er nýtt
 Testamentum i mñnu Bloode: Og ma-
 þad hvers Mafis Mufur jacta og med-
 kenna/ ad eingefi hepur edur giefur öff
 svo miðed i Testamentis Gios epter^o
 skiled+

skiled. Nafi hefur gíped off sitt Hóld
 til Fædu/ og sitt Blood til dryckiar/ sitt
 Líp til Endurlausn/ síñ Sær til Lækn
 ingar/ síñ Fadn til Gristastadar / síñ
 Kross til Epterdæmis/ síñ Sveita til
 Hreinsunar / síñna Coronu til Hofuð-
 bwnings/ sítt Míarta til breiðande Elsku
 merkis/ z síñ síðustu Orð og Andvörp
 til huggunar Epterbreytingar og Þyr-
 ernmyndar. En svo sem það/ að stóore
 er Hópingiar gjöra tíðni fyrst almenn-
 lega Skipan um Ríkisens Erendi/
 hverfu þeir vilie epter síñ Dag hallda
 láta/ og síðan Ráðstöpun síñs Hóss/
 við hina tíarustu Bine síñna og Þien-
 ara/eins z David/ er hafi hafde Stjorno
 aneñe niðurstípad/liet hafi Son síñ Sa-
 lomónem til síñ koma. Jacob kalla-
 ade a deyjanda Deige alla síñna Sonu
 þyrer sig/ og sagde þeim fyrer Dómna
 Mute: En siet i lage toot hafi Jóseph
 Affsídes og hafi tvi Sonu/ og blesade
 þa. Svo virdest miet Herrañ Christo-
 ur gjort hafi/ þegar hafi alla teidu haf-
 de

de skiptad hid nýja Testamentu i Næ-
lægid sína elskulegra Læresveina/ hver-
ta hafi sáðan gjorde þra fier med sonu
Erendum til allra Þjóða/ þa mætte hafi
þu ena sáðustu Rædagjerd a Krossenum
vid sjóna Elskulega Móður og síni Læ-
resvein/ þafi er hafi elskade/ i hverre hafi
hepru tvo Nute Kiendi øllum þeim er
hafi elska/ sem er/ hvernesi þonum eige
epfel ad fylgia: Mitt og afiðad/ ad hafi
vilje þa allðrei yfergiepa/ sem under hafi
Krossi standa.

Nisium vier þvi þyrst hugleida Ma-
riu z Johanni Dæme. 2. Þaug bleff
udu Ord/ er hafi til þeirra talade.

En þu goode JEsu / uppliw þu
vorum Augum/ ad vier lærum þínum
Footsporum ad þylgia: Alhrær vor Nær-
tu/ svo vier mættum þitt Dygda Dæme
elska. Stiorna minne Tungu/ ad það eg
tala/tale eg þier til Lops/og þínu Sol-
ke til Sælar. Gagns og Nota/ það
Bænþeyre mystunsamur Gud/ fyrer síni
Son JEsu/ Amen.

Þing.

Ingest Nrygd er svo stett
B. G. E. ad Polenmæde n
hæna ecke yferviine/ einge n
svo stoor/ ad hæna ecke veig
semdeñ ypergnæpe : Liest er Poleñmæd
eñ þeim sem viliugur lǫdur/ og mikel er
hæns Begsemð/ sem yferviñur. Sæl
eñ hefur tvær Nendur til ad taka moot
Sorgeñe/ Trvna og Poleñmædena :
Vel sie þeim sem bædar kafi wt ad brei
da til ad fadma ad sier Nørmungena/
sem er þess Ninnestka Fodur Sendebode/
þa hun ad Garde geingur/ og kysser svo
a Guds Bønd med þackslæte. Nver
su Obærelegan þunga meined þier
B. G. ad Niarfa þeirrar blessudu Mæn
iar og Moodor hæfe hæft ad bera/ þa
hun sær siñ einka Son upphæingdan a
Krossenum/ svo sem adra Bølvan / og
hvad biturt Sverð hefur þreinkt sier i
giegnum Sælu heñar/ Luc : 2. Mæn
gieta vel til / ad þesse blessud **I. E. su**
Mooder hæfe i Barnburdenum ecke svo
stooru þianning lided/ sem adrar Kvifi
ur/

ur/ hvar um eingest Ean þo neist vðst
 ad seigia/ en hape þ vered/ þa sñest mi
 ad i Þñnu heñar eingietens Sonar/ ha
 fe þad aptur golldest/ þar Hould ap heñ
 ar Houldes/ og Bein af heñar Beinum/
 er an allrar Mysskunar sundurflited.
 Dæme þad slerhvort Moodur Niarta/
 eda hver ein er nockud snerter Ræft
 sñia Alfvina/ hvad þad sie ad þorpa a
 Alfvæme sñs Eðps svo illa wilested.
 Nun sler han uppheingdan/ en þær hñ
 þo ecke ofansted : allsnaken/ og man hñ
 ei hylia : Albloodugan/ en gietur han
 ei afferrad : Særdan/ en man ecke bin
 da hanis Sær : Nun heyrer han kvar
 tar um þorsta/ en man ei giepa honum
 ad drecka : Nun sler han med Galle og
 Eðike dryckiadan/ sem i Bøggunne hapo
 de mylkt heñar Bríoost/ en þær honum
 hier ei svalad med Batns Dropa einu/
 þar han svelst i þessum Loga. I einu
 Orde ad seigia/ svo mærg Ben/ sem þar
 hafa vered a Iesu blessudum Eðka
 ma/ svo mærg Sorgar Þýla hepur plog
 ed

ed i giegnum heñar Míarta: Og svo
morg Nogg og Þustur/sem hñs blesse
ada Nollid hapa mared / svo margt
Sverd hepur giegnum stunged heñar
Samu. Mikil var þesse Sorg Maríe/
en meire var heñar Hugþrjúde/hun stood
hla Krossenum/seiger Nistorian. Nien
hefur hñ Mískunfame Gud þansam-
lega auglúst/ hversu ad Guds Kraptur
er i Þreiskum manntugur. Þegar Elsi
heyrde ad Þrú Drottens var teken af
Þhilisteis/ 1. Sam. 4. og ad þander
hñs Synir voru i Hel slegner/þa vard
hönun svo mikil usñ/ad hñ þiell apte-
ur af Stoolnñ z Nalsbrotnade. Effe
var þesse Narmur Maríe miñe/þar hñ
safia Guds Þrú/ i hverre ad þqr öll
Þylling Guðdomsfens Eðkamlega/ Col:
z. er hñ af Þgudlegra Mánna Nond-
um nidurbrofen a Krossens Alltare/og
þeim Olmu Nundum sem hñ umfringo
du/ Ps: 22. ad Þerfange ordeñ: En i
öllu þessu stendur María stöðug/ og
væz effe fra sñs Sonar Krosse. Þesse
er

er Kraptur hínna lifendu Orða Guds/ i
 hœrtium heilagur Ande verðar þræmar/
 en nocturs Mæns Stillingur þá ad
 hyggia. Vm Mariam stendur/ Luc.
 2. Þegar J. C. sus sagde: Þyrtar mæ
 ecke ad vera i þeim Nútium sem mýns
 Godur eru? þa hafe þun gehmt öll þesse
 Orð i sýnu Mæra: og hefur þun sañ
 lega ecke einasta þesse/ heilour öñur þlei
 re gehmt: Nun hefur æn epa frwad/
 ad þa vœre Sonur hínns hœdsta/ Luc:
 1. ad þa skýllde endurleysa sitt Folk ap
 þeirra Syndum/ Math: 1. ad Gud mun
 de gíefa þonú Gæte sýns Godur Da
 vids/ og þa skýllde rífta i Nwse Ja
 cobs ad eilápu/ Luc. 1. Og þo heñe
 hape nærsta Öloft vered/ med hœrtiu
 moote þad munde skie/ þa hefur þo he
 lagur Ande lipad i þessum Orðum/ sem
 vardveitt voru i Mæra heñar/ og sañ
 ast þad hier/ ad Guds Orð sieu Eñf og
 Ande: Eñf eru þaig/ þvrad Madureñ
 liper ecke ad einusomann Braude/ heilour
 ap siet hœrtiu Orde/ sem þrængingur
 af

af Guds Muñe/ Math: 4. Ande eru
 þaug/ því i þeim/ og ecke vdrufisse þer
 Guds Ande voru Anda Vitne þar um/
 ad vier sium Guds Børn/ Rom: 8. og
 þ a þeñan Matt: Nær ed heyrer Guds
 Ord og vardveiter það/ hafi þepur eilíft
 Elff/ Luc: 17. Þesse eru þau Guds Ord/
 sem vera ríga Trós a þínum Begum z
 Sampe Foota þíña/ Ps: 119. I Krosso
 gaunguñe epter Christo / Barn Guds.
 Huggunarfull voru þaug Ord/ er Ma-
 ria heyrð hafde af Engilsens Muñe/
 og ap Muñe Simeonis/ en ecke þefur
 þu þærre Hugganer i Guds heilögu Or-
 de/ eða Olíofare en þessat voru. Jeg
 furda mig a Hundrads Nopdingians
 Andspare (sem Þou er af því Iesus
 þottest ecke slíka Tru þunded hafa i
 Ísrael) þar hafi sagde: Tala þu eitt
 Ord/ og mun mifi Þíoon heilbrýgdur
 verða/ Luc: 7. Og vier höfum svo mörg
 Ord heyrð/ ad vier skulum fagna z vera
 glader/ því vort Verðkaup sje nooglegt
 a Nimmum/ Math: 5. ad Mooslate

þessiara Tjma sie ei verd þeirrar Dyrðo
ar/ sem vid oss mun opstiber verda i ei
lupu Eisse/ Rom: 8. Ad Gud sie tiwt z
laute aungvan þreistast yper Megn
þram/ 1. Cor: 10. Ad vier hopum þa
Biskup/ sem ad samþynast kañ vorum
Beitileika/ Neb: 5. Og þo eru ecke vo
rar sterkustu Netur svo þruggar i Mañ
rauninum / svo sem ein þpergieþen og
munadarlaus Stulka / er hier stendur
under Krossenum. Hvat mun þessu
vallda? Mun ei þad/ ad vier vardveit
um eige svo vel Guds Ord i Njortum
vorum/ svo sem Maria/ ad vier kunn
þar af Huggun ad hapa i Moosgang
enum? Seig mier/ ep nockur ap Kong
sens Biddar. Moñum være vel til þyn/
munder þu ei Noosþen þykast/ þott þier
nockud a moose bliese? En þar er þo
ecke ad byggia uppa. Konungaña Þien
arar eru hia þeim eins og Reifningso
Þeningur/ Men laða þa merka svo
stoora Tolu/sem Men siakper vilia/ svo
Kongennum er i siakps Balde/ hvad lein
ge

ge edur hvað mik þu hefur vill láta eptir
 þeim/ sem framme þyrir þónum standa.
 Miklu sáðrúðse er þú eilífe Ríksleike
 Guds Föðurs til síns eingielens Sonar/
 i hverju þú hefur alla sína Velpökna
 an/Matth: 3. þvi hvers sem vör birtu
 i þáns Máfne/það mun þú veita oss/
 Joh: 16. En þér þu Christen Madur/
 hvað þesse Eingell þins mikla Ráðs
 seiger/er þú hefur fyrir sínu Læresveino
 um Gud sín Föður/Joh: 17. Eg bít ecke
 einasta fyrir þeim / heildur og jafnvel
 þeim/ síni frwa munu a mig fyrir þeirra
 Ord. En ef þu þ ecke gíörer syndugur
 Madur/ og hefur eckert numed af því/
 sem þér hefur vered kíendi wt af Chri
 sto og þáns Krossi. Seig miet/ hvaða
 Formála villt þu þa hafa þyrir þáns
 Bítar/ nær þú verdur þér tilödrucken?
 Eða med hverju villt þu Gud reidast
 bláðka/ þegar þú temur þitt lauslata
 Moll med Krossens Bende? Hverja
 Þversögn villt þu bræka fyrir þinum
 Tallda Daudans Káleik/þegar þú verdu

ur þjnum stíalþande Borum boreñ?
 Naper þu ekkert af Guds Orde numed
 þier til Trausts og Erwar Eþlingar i
 þeim fjdustu Andarslitrum. Mier tiem
 ut i Hug hifi gamle Socrates. Ein
 hveriu sine beidde nockur af hañs Rust-
 ingium/ ad hañ villde skoda Barn sitt/
 og gietta til hvern Mañ þad hefde ad
 geyma/ Nañ sagde vid Barned: Tala
 þu svo eg siame þig. Eþ þiner Bitrustu
 a medal vor/ kufia ecke ad þeckia einne
 ma af Maalenu/ hversu vilia Men þa
 þa Gud stenañ edur þeckiañ/ nema i hñs
 heilögu Orde? Þvi hañ hefur eingest
 nockurn Tjma stied/ sa eingietne Son-
 ur Fodursens/ sem er i hañs Skaute/
 hañ hefur off þad openberad/ Joh: 1.
 Noerge nema i því Orde af Krossenum/
 hvert ad er Heimska þeim er þyrerpar-
 ast/ en off sem hoospner verdum/ er þad
 Kraptur Guds/ 1. Cor. 1. Þvi er mist
 Rad/ Christen Madur/ ad a medañ þier
 en þa ad Ofsum geingur/ og þu þinur
 eingest Misfingde a Nögum þjnum/ Þ
 þu

þu sápnar nockru af Guds Orde z þeim
heilögu Ríkingum/ sem af honu seig-
iast i Míarta þitt/ og geimer þaug þar
með Mariu/ svo það kúne ad gagna þier
a hēne vondu Tíð/ nær honum ariad.
hoert þoeðnast/ ad þu skuler standa und-
er hāns Krosse/ edur ganga eptir hōn-
um Beg allrar Veralldar/ til ad gíalda
Gude hina sýðustu Skuld. Þier heyr-
tum ad under J Esu Krosse stendur hāns
Mooder og hāns Læresveirn: Þess var
oll Bon/ ad þeir sem Christo voru nær.
Evæmaster i Elskúne/ þeir mundu eirn-
en honum best þylgia i Krossēne. Þān-
en er Christi Elsku hættad/ ad þun vird-
er eckert þyrtir siet/ uppa það þun kúne
ad vera sem næst Christo. Þesse er sa
Ríxrleike/ sem ad er i J Esu Christo/
vid hvern ad Paulus fortelur ad sig nock-
ur Míutur skilia skule/ hverke Tíð nie
Daude/ hverke Eínglar nie Hofdingia
Dæme nie Balldstíetter/ hverke það nær-
læga nie híd eptirfomanda/ hverke Næd
nie Dypt/ nie nockur öflur Skiepna/

Rom: 8. Eðle er þaðessi Heimsens
 Barna Vinasta: Þeir unna meðan þeir
 mætafst/ þeir taka Xentu ap Vinstu
 sine/ svo sem af öðru Gialde / þeirra
 Vinstapur er Sioparendum lifur/ þeir
 ed aka Seglunum epter Bedrenu / þeir
 herma epter Sumarpuglunum/ er leita
 til hñna koldu Landa a Borum/ edur
 vakna upp þegar hitna tekur/ en under
 Betureñ leggiast þeir i Dval/edur þlyia
 a burtu/ því eðle eru ofmarger Husai
 þegar David er wslægur/edur Eliphas
 þegar Job er Kaunum sleigeti: Sa sm
 leitir epter þeim i hoeriu Nwse/hñ dreg
 ur stalsþa sið a Talar og þistur i Eopto
 enu/ þar þyrer er Vinstapur þessa Heims
 Dvinur Guds/ Jacob: 4. hver ed skipo
 ad þepur fyrer Postulans Mun/ad gra
 ta med Gratendum z fagna med Fagno
 endum / Rom: 12. Framar þessu
 hofum vier ap Dæme Marice z Johani
 is agiæta Huggum/þar vor Herra feig
 er/ Math: 12. Ad sa sem giorer Bil
 ia sñns Fodur/hafi sic hñs Mooder z
 hñs

hans Syster og hans Brooder/ og Luc :
 14. Ad hver sem vill vera hans Lære-
 sveirn/ skule taka sín Kross uppa sig og
 fylgia honum eftir : því má ad riettu
 seigia/ ad Christeleg Kyrkia Guds/ sem
 er Safnadir Trwadra hier a Jorðunne/
 hun sie hans Mooder/ og aller þeir/ sem
 þar inne Fødursens Bilia giora/ Jesu
 Christi Læresveinar. Þesse Jesu Mod-
 er stendur under hans Krosse hier i Meis-
 me/og kvælst þunglega/ hun er su Kvinnu
 Soolumne Jælad/ sem Tungled under
 Føotum tredur/ Nun hlíoodar af Føodo-
 sotti z kvælst svo sem i Barnburde/ Apoc.
 12. Jesu Mooder hefur audþekkt vera
 ed af hans Krosse/ þar eingest var hön-
 um svo nækvæm : Hans Christne er og
 audþiend af sama Merke/ því hun mun
 skita og græta/ þar Neimureñ mun fag-
 na/ Joh : 16. Svo sem heñar Nopud-
 er/ svo er og siakþ hun. Hans Ríste var
 ecke af þessu Neime/ svo er z ecke heñar
 Epterlæte heldur i Veröldu þessare.
 Þa vier heyrum David opþöktañ/ Jere-

miam fleigenn/ Jóhannem apþóðaðan/
 Stéphánum grqítan/ Þaal Málsþoggo
 ven/ Petrum Krossþestañ/ og JEsu
 Christum/ sem er Saphnadarens Nop
 ud/ svo sem adra Bolvan uppþeingðan/
 þa þeinkium ecke ad hñs Andlegur Efi
 kame fle vanskapadur/ svo ad Limerner
 meige añañ veg hñttader vera en stalpt
 Nofuded er. Meinum eige ad off hljode
 ad bada i Noosum/ þar sem hñ steglest
 a Krossenum. Sie JEsus i þier mynd
 adur/ svo þu siert hñs Andleg Moodo
 er/ þa skamast þijn ad fagna med Meime
 enum/ þar hñs Mooder skendur under
 Krossenum. Eke einasta hñs Nopud
 var i sundur stanged/ hekkur allur hñs
 Efkame pullur ap Benium: svo byr
 iar og þeim Andlega Efkama ad ve
 ra/ añars kañ hñ ecke vel ad eiga vid
 Nofuded. Nape Gud Drottenn skink
 pullt a fyrer hñ/ svo vit ad þier byriar
 ad smacka þar a med. Þegar hñ drack
 hñ pleitefulla Ketde Kaleik Guds/ þa
 drack hñ þier til svo sem Petre/ er hñ
 sagde:

sagde : þu munt og dreyka míni Kaleik.
Ef þú er þessi Nerra/ þá munt þu ecke
skirrast við þáns Adryckiu að hallda.

Moóðer þeirra Zebedei Sona bad
Nerran um/ að Synir þeir mættu sitja
í þáns Ríke/ áðar a hægri Hónd þón-
um/ en áðar a vinstri. Nun vissu ecke
hvers þun bad/ Sá blessaðe Nerra gí-
rde betur til Sonar þeir/ en þun kúf-
að Díska. Eingen Jóab af David/
eingen Mardocheus af Assvero/ eingen
Daniel af Nebuchadnezar/ eingen Jo-
seph af Pharaó/ kánn slíkánn Sooma
að þiggja/ svo sem Jóhannes hier/ þar
hann stóð under Íesu Krossi. Þesse var-
sa Læresveitn sem Íesus elskade/ sánn
lega þess vegna/ að þú hefur Íesum
elskad/ ei skódur en hver þína þáns Læ-
resveitna. En seig mér Christen Máð-
ur/ hvern hefur Íesus mér elskad en
þig/ þá þú hefur hatader? Hvern þyrjade
þér mér að elska en þann/ sem gaf sitt
Líf wt þyrir þig? Hvar er þáns Glo-
ska ef þú hatar þáns Kross? Það var

ei ad undra ad vor Endurlausnare spurð
 De Petrum þrifoarsínum ad/ hvert hafi
 elskade sig/ Joh: 21. andur en hā teikna
 ade med hverium Dauda hā skýlde
 Gud dyrka/ Math: 20. Þvi svo sem
 Guller reiness i Öpnum / svo verður
 Elskafi til Jesum Christum proppud
 i Krossburdenum. Þu skalt ei hugsa
 ad það sie noog ad elska Gud svo sem
 Næsnaren tilbidur þyrir Borde hñs
 ríka. Gude er eingeni Þöcknan þar i/
 ad þu hafest Matar. Aft eina a honum:
 villt þu læta síð hvað tíðrā þu hefur
 Christum þyrir allt það hā leid þína
 vegna. Þeir sem ecke gætu lapad af
 Vatnenu standande/ þeim skípade Geo
 deon heim aftur/ Judic: 7. Þeir nutu
 og ei þessarat Veru ad hroosa Sigre þræ
 er Madianitum: þeir sem ei vilja drecka
 af Exknum med Christo/ þeirra Nefo
 ud verður ecke heildur upphæped med
 honum: sa sem eige vill bera hñs Kross
 med honum/ hā er ecke hñs Exreo
 sveirn/ Luc: 14. Sa sem ecke er hñs
 Exreo

Læresveirn/ hafi er hafi. ecke verdugur/
 Sa sem ecke er hafi verdugur/ iſſgeing-
 ur ecke i hafi Dýrd/ hafi sem ei iſſgeing-
 ur i hafi Dýrd/ honum er i hinum yſtu
 Myrkum viſt ællud: Þvi dæme eg hier
 ap/ ad ſa sem ecke vill iſſeiaſt honum i
 Normungeſe/ hafi verdur wteloſadur
 fra hafi Samnepte i Dýrdeſe. Jeg
 veit ad fæter larta miſed yper þvi/ ad
 Johaſes ſtood hi^r vid ſiſns Nerra Kroſſ/
 ſierdeilis þeir ed ecke æger ad ſim/ þoott
 Raunganu illa lſde/ og ecke vex i Flug-
 um aſſara Mootlæte/ ef þad ſuetter ecke
 ſiſſa þa. Margur þaſ vera ſa ed þeim^r
 er/ eg vilide ecke ſýdur en Johaſes þaſa
 fylgt mſnum Nerra i ſiſ Kvalaſtad/ en
 þad mun aſſadhvert ſa ſeigia meiga/ ſem
 lſted elſkar Chriſtum/ edur hafi/ er elſkar
 ſvo heitt ſem Johaſes. Sa er lſtid elſ-
 ar/ ma diarſt um tala/ þvi honum er
 ecke ſcart/ nema þad a ſiſſum liggur/
 en þaſ er heitt elſkar/ dregur Chriſt
 ecke einaſta under Chriſti Kroſſ/ þelldur
 uppa Kroſſen med Chriſto. Nu veit eg
 Brædo

Brædur mínn/ ad eingefi vill i því
 funden vera/ ad hafi Christo ecke unne/
 hver ed ecke elskade sitt Eign allt i Daud
 an vor vegna/ hvar þyrt Paulus seigo
 er: Bolvadur sie sa / sem ecke elskar
 Drotten vorn Jesum Christum/ 1.
 Cor: 16. Ef þu seigest elska hafi
 Christen Madur/ þa syn þad i Berku-
 um/ er þu talar med Muskenum. Chri-
 sti Kross er ecke laengt i hirtu/ eg vil
 seigia ad hafi liggur fyrer Footum þier/
 en þu ert svo blindadur a Augunum/ ad
 þu siet hafi ecke/ og þinnar Mendur svo
 latar/ ad þu nesi ecke ad hepia hafi þier
 a Nerdar: Þu tredur þ under Footunni/
 sem eitte ad vera Corona þins Hofuds/
 en latur þad skarta a Hofde þier/ sem i
 Skarne a ad liggia. Staur þu ecke eitt
 Eogmal i þinum Eignum/ sem þig tek-
 ur þangefi under Syndarefiar Eogmal/
 Rom: 7. Kieft þu eige til Holldsens
 Drooa/ hvert ed girnest i moote Andan-
 um? Er hafi gamle Adam svo soepdur
 i þier/ ad hafi berft ecke um? Seg vano
 trenste

trenste þri/ hver hellst sem þu ert / eða
 hvað agiætur i þínum Augum / nema
 svo sie/ að þu siert i Syndene svo daudo
 ur og hyperkomeñ/ að þu meiger ei þína
 til þína eigeñ Banheilenda. **EÞ**
 Nestureñ þeckte síñ Styrkleika/ þa mun-
 de hañ traudlegar læta siert skoorna/ eñ
 eþ Madureñ þeckte síñ Beikleika / þa
 munde hñ heldur læta Guds Anda við
 sig ræða/ og læra að deyða fyrir Andan
 Nollöfens Gynder: Og þegar vier slækt
 af Alvoru giorum/ þa munu vier þyk-
 last standa nær Christi Krosse/ eñ að
 vier þurpum hañs længt að leita. **JEsus**
 liggur eirneñ i sönnum Einum hler a
 Jorðunne/ hañ þínur til síña Meina/ sm
 sagde: Saul Saul / þvi opækur þu
 mig? Act: 9. Hañ veit an efa/ hvað
 við hañ er haþt / er talad þefur þesse
 Ord: Hver hañ medtekur yður/ hñ med-
 tekur mig/ Joh: 13. og vier stöndum við
 hañs Kross þa nockur Broðer og Syst-
 er Naub lqda / Jac: 2. Christur er
 Safnadarens Hópud/ eñ vier erum hñs
 Eimer/

Limer/seiger Paulus Eph: 1. Nver fœr
 þvi trúad/ ad þa Limer sie lifande a Eſſo
 Eamanum/ sem ei piñur til Meinsenda
 Híſa aſtara Limana/ er ecke ſoo? Ad
 ef þſit vinstre Nond er veit/ ad þu villð
 er þin hægge mæſte lqda nockud m3 heñe/
 z ad þu mæſter þvi ſlpta med handu þm.
 Mier þyſer ei Dlykt ad Jſu bleſſud
 Mooder haſe giarnañ villið bera nock
 ud af hañs Byrde heyrde þun mæſt/ og
 Kvæl hñs gietad orded þeim mun bæreo
 legre/ en þyrſt þad ei Eufie ad ſkie/ þa
 geingur þun ſoo nærre þonum/ sem þun
 ma. Nvar er nu Þiolde þa allur er fylgð
 de Jſu epter/ z heyrde hañs Rieñing
 ar? Nvar eru nu þær þriar Þuſunder
 er hañ Meſtade i Eydemorðu? Nvar
 er þa miſſe Gæare er breiddde ſijn Klæde
 a Þeigeñ/ þiuggu Kvistu af Trianñ/
 dreipdu þeim a Þeigeñ / og hroopudu
 Noſianna Gyne Davids? Matth: 21.
 Þar er várta nockur epter nema ein fœr
 tœfur Læresveirn/ og ein ſorgande Moode
 er med fœreinum Kvinnum/ þær ed grietu
 pper

yper hönnum. Þaðeñ eru vorer Biner/
þegar a mooste geingur/ Eg vil ei tala
um þa Þvine Krossens Christi/Phil:
3. er hlacka yper añats Elisum. Er
hockrum Forvitne a ad súa Dösfuleñ i
sñnum versta Nam/ þa skode hñ þañ/
er hepur Ynde sitt ap añats Sporum/
þvi það er hñs Bñlæte. Þ þu Heimsko
ur og Illgiarn Madur/ kant þu ei beto
ur Gude Þacker þyrer Þoleñmæde sñna
yper þñnum Syndum eñ svo? Meinat
þu þesse edur hñs Fader hape svo
syndgæd/Joh: 9. ad Gude sie ei i sñlfs
Bálde / ad openbera sitt Rietslæte a
þier/ef hönnum svo þocknast? Ktlar þu
sem hæder ad Gude og hñs Giörningo
um/ ad þu siert heilagre eñ sñ/ er hñ
virder med sñnum Krosse? Eða ad þeir
atikan sem Turneñ piell yper i Silo/
hape syndugre vered eñ adrer Jerusale
ems Bwar? Luc: 13. Lat ap þvilgfu
Sathans Ræde aumur Syndare. Nvad
snari kati hñ Almattuge ad giora Na
man ad Mardocheo? Nñ ríka Sæl
giörting

giætting ad Lazaro? og Nebuchadnezar
 Iskã þeim Eionunum/ er hñ ærlade ad
 skýldu helræfa Daniel? Eingefi Nlut
 ur kã þvo ad þvinga Mãnſens Nianta
 til Medaumkunar/ Svo sem Thugan
 ſtálfs ſýns Næſka : Þar þyrer nær eg
 þeinke med mier/ ad eg hape alle þ illi
 þorþienad/sem eg a vðrum ſie/ og ad ſw
 ſie vðſuſt Bon/ ad Gud læte það yfer
 mig koma / nær honum vel þecknaſt/
 þa mætte mier under eins til Hugat koma/
 ad vorkýna honum/ sem Gud heþ.
 ur plægad med þvi/ sem eg heþe forþ
 þienad/ mier til Advörunar/ og betala
 honum allt það Illt/er hafi þola mæ/
 mier til Lærdoms/ sem eins er ſekur og
 hafi/ med Chriſtelegre Medaumkun/ ef
 eg kã ecke i Berke/þa ſamt i nærvæm
 re Tilþiñingu hãns Gynnda.

Mariu bleſſad Epterdæme ætſe off
 og til ſtærſtu Nuggunar ad vera i voru
 Kroſſburde/ef vier under Kroſſenü ſtöndu
 um/þa er þ vors Nerra Kroſſ : A honu
 ſtendur ritad/ I Chriſtus ap Nazareth Kon
 ungur

ungur Gyðinga/ Joh. 19. Noer er sa/
sem skamast sín ad bera Konungsens
Merke a sínum Klæðum? Noer vill þa
blíggdast við ad bera med Paulo Teiðen
Jesu Christi a sínu Ekkama? Niner
Konversku Fullhugar plogudu Góðum
Daga / þegar þeim þootte líted a ork-
ast/ ad grípa Merked/ frá hveriu ringo-
en ærlegur maatte þlyta/ og bríootast in
i Flok Dvinasía/ þar sin mest var Mañ
þraungeni. Jesus er goðum Ner,
toga lífur/ hañ hefur einsamañ þriped
sin Kross/ og brofest i giegnum Andskot-
ans Ner/ og alla Dvine vora alleina ad
Belle lagt/ uppa þad vier skulum aller
Drauder a epter ganga/ verande þess
þull-örugger/ ad hañs Hertekning er
vor Laufn/ hañs Forsmann vor Begsend/
hañs Kvæl vor Koofeme/ hañs Nregd
vor Gleda/ hañs Góðdæming vor Apsol-
un/ hañs Beniar og Profe vort besta
Skart/ hañs Daude vort Ekk/ og hañs
Þpprisa vort Apsurhvarp og Endura-
lípgun/ svo þott vier hrasader síum a

medal Ræningia/ þa kæn eingeni ad tæna
 off af hæs Nende/ sem hier er a Kross
 en negldur medal tveggia Ræningia.
 Blygdan vors Klædleisis kæn ei ad open
 herast medan vier skilum off under þvi
 Trie/ sem han hieck naken a/ þadast
 dunde hæs bleffada Blood / sem þvær
 off af øllum vorum Syndum/ 1. Joh : 1.
 A mis vid hvert vier kæn ecke ad fa
 ra/ þa vier skundum under hæs Krosse.
 Þar sem øllum leipdest alle vid han ad
 giora/ þar man eingeni off granda fram
 ar en han vill/ sem a Krossenum saklaus
 hieck. Þar sem han leid hina stærstu
 Sman/ þar vilium vier hroosa off af/
 Gal : 6. Sieu þvi Þiandmeni vorer svo
 maattker/ svo slæger/ svo illþwfer / sem
 þeir vera vilia/ JEsu Wooder stendur
 under hæs Krosse/ og þorer ad seigia t
 hæs Orda Stod : Eg em hun. Daude/
 hvar er þin Broddur? Melogte / hvar
 er þin Sigur? Gud er sár sem off hefur
 Siguren giefed fyrir sin Son JEsu
 Christum/ 1. Cor : 15.

Þetta höp
 um

um vier nu heyrst af Mánu og Jóhannē.
Nu viljum vier vors Endurlaupnara
Adgiorder heyra.



Salldast er Eymd ein/ seigia
Men i Orðake gamlu. Þad
sastast giarnast a þeim sem i
Krossburðinum mæðast/ þar
sem ein Nornung er/ þar vilia giarnast
þleire halldast i Nendur: Eðke var A-
boota vant a Nornung þāna/ minn Nerra
Jesu/ þott ei hepdu þān Mýskunar
Augu þlagud vered med sorgarlegre A-
synd þīnar blessudu Moodsur. Nversu
mun þonum þafa rufed þad til Xpīa/
sem griet yfer Jerusaleu/ hver þast
Krossfeste/ ad þia uppa Narma sītar
Moodsur/ er þast i Neimēn fædde: Nast
sem þad pyrer þeim er þast Nvðþlektu/
þræktu/ Þīnum Erfindu og a Krossēn
negldu: Nast sīer þier midt i Krossinum
þaug Brisost med Soerde i giegrum
stungēn/ er þast a Xstu Aldre sīnum
mýlkt hapde. En i øllu þessu verður ei

Bruður Mýskunareðnar byrgdur. A
 meðan þú þrómde þid allra mesta Furdu
 verk/ sem um Ápe hefur uned vered/
 bæde a Ninnu og Jorðu / sem var ad
 nidurbriosta Helvætis Magi/ og þrida
 þ syndugar Sæler/ Talade þú þessum
 lifænar Orðu til síðar elskulegrar Modr:
 Rona/ sí þu/ þar er þinn Son
 ur/ og til Lærefreinsins: Sí þu/
 þad er þinn Moðder. Nærre i
 samu Svipan/ og JEsus lauk sknum
 Augu aptur til ad deytia þyrer allt Hóld
 til Forlufunar/ i sama Bile rende þann
 þeim til síðar Moðdur/ henni til Nuggo
 umar. Kraptur Daudans liet þaug apte
 urpalla til Þurðar/ Kraptur Elskunar
 opnade þaug til Medaumfunar. Nier
 gaf JEsus þier Christen Madur eitt
 bleffad Dygda Dæmi/ hversu þier þyrar
 vid þína Foreldra ad brenna. JEsus
 var síne Moðdur um ekkert skuldugur/
 þvi þú var i Neimeti komeñ/ bæde þana
 og alla synduga Men Sæluhoospna

ad gista/ samt gietur hafi ecke laited a
meore sfinu myskunar Narta ad hera
Bmsforgun pyrer hefie: Byrtar pier pa
ecke syndugur Madur/ sem erl pñnum
Foreldrum um Saml og Efkama/ næst
Gude sñldugur/ ad lqta til þessa Dæm
is? Syrach seiger i sñnar Boodar 7. E.
Neidra Gødur þin ap øllu Narta / og
gleim ei Nørmungu þinur Moødur /
miñst þu þar a/ ad þu erl þaug giørd
ur/ hvad munt þu eadgiatlda þeim /
svo sem þaug pier? Agiet er þesse No
miñing/ þvi mier virdest ad Endurlausn
areñ Eieñe off / hvad stoorum ad aller
vier i þvi þeiged hōpum/ ad vera Saml
ar og Eñps hluttakande/ þegar hñ tal
ar um þan / sem Gørdæmingen ypero
hænger/ seigiande: Betra vøre þeim
Mañe ad allðrei hefde hñ þæddur vero
ed/ Math: 26. Jeg vil ecke hier tala
um þeirra Svor/ er seigia: Neðde eg ei
þæddur vered/ þa þyrpta eg ecke ad her
last vid Andstreime Beralldar þessarar/
ecke fyrer Samlu ad sñm/ og ecke ad eiga

under Bon/ hvert eg munde epter mitt
 Dauda/ iſſganga til Eſſſſins. Flott
 er þat til ad ſvara : Eſſted ma vera i þaſſ
 ſpuſted/ ſem ecke vill viſſa þad til þeirre
 ar Dſſrdar/ ſem vid Guds Born mun
 openber verda i eilſſpu Eſſſe / ad ganga
 i giegnium Mootlatingar þeſſara Eſſe
 ma iſſ til eilſſſ Eſſſſ. Gingen a helldo
 ur Guds Rſſſe under Kaſſe / þvi þad
 giepſt ecke ad Nendingu / helldur er
 eſſum þeim vſſſ / ſem irwa a Sonen.
 En ſu Olucka/ er hiſſ Gudlauſe rataſſ
 i/er hvers eins Stalſſſkapar-Bſſſe/ſem
 þecker og ma vel þeckia Beg. Sælu
 hſſalparenar/ og vill haſſ ecke ganga/
 edur ad þonũ leita/ þvi þſſn Þordiorſun
 Fiemur af þier þu Iſſrael/ ſeiger Drotteſſ
 Gud/ en ecke ap Gude : Ecke ap Maſſſ
 uruſſe/ og ecke ap Þorelſſdrunum / an
 þeſſ ad vier erum i Syndeſſe giemur/
 nema þeim ſem ala Born ſſſn upp i eſſũ
 Þdygdum/ Eſſſum og verſſu Klæſſũ/
 mirðande ſvo ſſſa Barna Sæler/z giør
 ande þeirra Koſt Þuſundſſium argare
 helldur

Hælldur en allðrei hæfdu þau fædd vered/
 þar þeir bána þeim in i Ninnarþke/ og
 fíatfer koma þeir þar ecke/ Math. 23.
 Soo sem Drottefi ad Orde kienst um
 Þhariseana/ þa blindu blindra Leido
 togara. Og ecke einasta eigum vier For
 ellorumum Etf og Eimu ad þacka/ hællo
 ur allt Þpppoostur/ allt Atlate z Meno
 tun i vorum Bngdome/ þar þeir hapa
 med sine Bmhyggju næst Gude/ svo
 myndad og skapad off a vorum Þvístu
 Arum/ ad vier Eynum ad verda/ ecke ein
 asta Fodurlandsens/ hælldur og Christus
 legrar Kyrkju þarfer z hentuger Eimer.
 Þu Easit ad seigia/ ad þad hæfe þeirra
 Skyllda vered/ ad ala þad er þaug af
 fier gætu/ eg medkienne þad/ en sa leggo
 ur stoora Skulld in hia ødrü/sem giorer
 sjna Skyllidu ad þyrta Bragde/vit þar
 þyrer/ ad svo opt sem þu medtefur nock
 ud gott ap Nende Foreldra þinna/ svo
 opt iastar þu þig Þienustiu bunden þeim
 i øllu þvi/er þu maatt/og apkastad gieto
 ur. Seig mier/ hvilgkur munder þu

orded hafa heðde þier wttastad vered a
 mille Billu Dyra? Nversu lifed munde
 orded hapa wr þvi Balde er Gud gap
 Mañenum i Andverdu yfer Kvikendum
 Jardareñar? Noad hræddur munder þu
 orded hapa/ aumastur allra Skiepnar/
 þeirra/ er þu ætler yper ad drofna/ fyr-
 er þeim er þig nu hrædast? Seig mier/
 hver er þa stærre Belgjörningr en þa/ ad
 Forelldrarner hapa þig soo uppaled/ ad
 þu fænt med Fride og Frelse ad umgang
 ast med þiñnum Brædrum i Neimenum/
 en stioorna Billu Dyrunum/ hveerra
 Stallbrooder þu añars vered heðder/ þar
 fyrer seiger Sprach en aptur: Med
 Berke z Orde/ z allre Holesmæde skalle
 þu heidra Fodur þiñ/ ad yper þig kome
 Blessun/ Spr: 3. Og Þall samfær
 honum/ Col: 3. seigiande: Þier Born/
 vered hlífug Forelldrum ydar/ þvi þad
 þocknast Drottne. Take Meñ Geisl
 an þra Gooluñe/ og mun þu ecke lifsa:
 Stible Meñ Læken þra Bruñenum/
 mun þu uppþorna/ hoggve Meñ Kvist
 en

efi ap Gifene/ mun hafi vifna / skiere
 Men Limen þra Lfkamanum/ mun hafi
 rofna / og wfelefe nockur Chriftelega
 Ræft þra Barnenu/ þa er það ei Barn
 leingur / heldur þeirra Brooder um
 hveria fkipað ftendur: Þier etud ap
 Fodurnum Gianda / Joh: 8. Iesus
 gaf off hier eitt bleffad Epterdæme/ svo
 fem andur er fagt. Seiged miet/ hver
 mun hwa vid svo þungan Rof/ svo fem
 vor Nerra/ þar hafi hieck a fjunu Krossen
 Got's og Þeninga hupde hafi ecke/ japn
 vel þoit allt Gull og Silpur vøre hafs/
 Zach: 3. Nws og Heimile ecke heldur/
 Math: 8. Refar hupdu Nalur/ z Fugl
 ar Eoptifens Nreidur/ efi hafi ecke þar
 hafi fnyfe Nopde fjunu ad ad halla. Hafs
 Klædum fkiptu Dgudleger med fier / og
 a hafs Møituf logdu þeir Nufkiefte:
 Þar ma hafs Wooder horfa a/ (sem
 Lfklegt er þaug hape fkalf uned med fjun
 um eigen Nondū) z hapa þar ecke ap.
 Eckert þar vor Nerra uppa Krossen/
 nema eirn Bloodrif a Lfkama z Þorneo

Coronuna a Høpde sier. Eingest hepo
 ur og stærre Arpsvit lided / heldur en
 hun / sem þædde i Heimeñ Grumburd
 allrar Skiepmu / Sol : 1. þar hun nax ei
 nioota hant's Klada / og þa hant nu med
 eingum tsmasilegū Munum fuke heñe
 ad hialpa / þar eingest Limur a hant's
 Blessudū Eftama hapde nockurn Mætt
 eda Regn / nema Tungast og Augun /
 þa vill hant ad þeirra sgdustu Kraprar
 verde heñe til sgdustu Nuggunar. Ða
 Jesu Guds Sonar Ord z Utvit / Be
 gangur og Tngangur / er hin ægicetasta
 Eft's Regla Christens Mañs z frioop
 som Earbooms Predikun. Hant talade til
 ad Eieña / riette wt Hændurnar til ad
 læfna / hant hoop sgn Augu ad Minnum
 upp til ad bidia / hant leit þeim a þa au
 mu til ad myskuna / hant horpde a Þes
 sur til ad æmniña / hant rende þeim under
 hid sgdasta Andarsak til siñar Mroddur
 hana ad hugga / og ecke einungis þad /
 heldur ellum Gudhræddum til Epter
 ðæmis / en til Stroppunar Myskunars
 lausum /

lausum/ því að sönnu var honum eðle um
 Megn/ eptir því Vallde/ er honum var
 gíped/ bæði á Minne z Jöndu/ að þó
 sorga sjna Moðdur/ hefde hafi ei vil-
 iad blygða þá með sjnu Dame/ sem eru
 verre en Heidingar/ Afsluser/ Dmpt-
 unsamer/ Rom: 1. hverir uppsta Sælo-
 ernar svo sem Leon þá það tekur sjna
 Bræð/ og gíora margar Eðliur/ Esa:
 14. Eðli lauta hín Jöndurlausa Ríttent-
 na/ og eðle styrkia Eðliunna Mál-
 epne/ Esa: 5. Þó hvað þær eru söð-
 að Mæn Jesu Epterdæme? Mínt
 þess þó syndugur Maður/ að Guds Son-
 ur fallar þá er gíora sjns Jöndurs Vil-
 ia/ sjna Moðdur/ sjnar Systur z Bræð-
 ur/ sem maður er sagt: Þrír þær þá
 eðle að lauta hvern einn Mandlíðande
 vera þær næfomen? Sæll er sá sem tem-
 ur sít þvílíkt Hugarfari/ sá eð heidrar
 Jöndur og Moðdur/ er svo sem sá er And-
 æsum sapnar/ seiger Sprach: Cap: 3.
 Það er að sönnu satt/ en sæll er og sá s-
 eðle gíoret Eðliur og Jöndurlausa að
 Laga

Log-Rœningium/ Zach: 7. og þeim ecke
ert Mein viñur/ añars Bœnheyrer Gud
þeirra Kall/og hañs Grind mun breña
og hañ mun liosta þa med Sverde og
Mossfunarlaust hœndla/ og laeta þeirra
Kviñur Eckjur verda/ og þeirra Bœrn
Fodurlaus/ Exod: 22. Þu seiger/ hañ
er mier ad eingu Banda hunden/ þad er
ei Bœr-miñ nie Brooder / eg vil laeta
mijna Eæke reña/ eñ þo svo ad Njordeñ
drecke þyrst. Þad er ad søñu ecke D^o
riettvæst/ eñ Gud giæpe þu bræfader
ecke hañs Ord Kiergiu þiñe og Hærd^o
wd til Fegrunar/ og Eñner þad riett ad
tempra/ svo þu stjplader ecke svo Eæke
Guds Blessunar/ sem hañ hepur sett
þig til ad vaktu/ ad þeir verde ad fællre
Leyr^o Kielldu i þænu Njarta.

Allra sñdarst byriar þier Christen
Madur ad taka þier til Nuggunar I G^o
su sñdurstu Ord/er hañ talade til sñnar
Moodur a þiñe Dauda^o Sæng/ þa þu
horper fram a Beg allrar Beralldar/
um hværn þi^o byriar ad sagnast til þiñia
Fedra/

Fædra/ þá aller þíner Biner standa
 umhverfis þig með Dpe z sáru Beine/
 og Dauden slíktur þig frá þeirra Níar-
 ta/ en þeir meiga ei/ þótt þeir villdu þier
 a epter fylgja/ þá fel Gude a Nendur
 þá er hafi gap þier til allrar Bmiforgo-
 unar/ og þig honum allra sýðast með
 audmúðre Bæn og Þoran Synðasía/z
 tíu þvi fyrer vísst/ að JEsus mun þá
 ecke miðst samþýnast þínum og þína
 Gynnum/z hñs Mysskunar Þdur munu
 uppvefja fyrer honum þá Stund/er hñ
 þorlaten af öllum/ afhendte síñ Anda
 Þodurnum/ en sýna Moður sýnum
 Narmþwngnum Læresvein.

O JEsu allrar Nandar og Gíæfku/
 allrar Mysskunar z Medaumkun" Brútt
 ur/vírdst þu að vera vor Moeder og vor
 Brooder a þeirre hordu Tíð/ þegar vor
 Máttþrofa Lífkame/wíkketur vorre or
 mæddre Sálu under Guds réttferdugan
 Dom. Vírdst þu að rétta oss Moður-
 Nendur þína heilögu Gíngla/ sem bere
 þær

þær i Abrahams Skaut/ en vertu siælf-
 ur Fader Gædurlausra og Forsvar Ecken
 aña/ sem epter þrenia/ og gief off med
 øllum Aftþoolgnum ad sagnast i Bind-
 ene þína Barna i einu Sauda-Nwse/
 under einum Nyrder/ z þar eilþplega ad
 sediaft af Nægdar-Þiædū Guds Nwss/
 þig eilþplega loþande og þrißfande / ad
 apþerrudum øllum Nrygdar-Tærum /
 sem under þýnum Krosse wiþhellt vered
 þapa i þessare Bilegd: Þad bænhæyre
 Møstunfæmur Gud/ þyrer Forþienustu
 sýns Sonar/ og giepe þar til Næd hei-
 lags Anda Amen / i JEsu Nafnes.
 A M E N.

PREZAR

wt af þínu

Þiorda Orde Drottens JEsu
 Christi a Krossenum.

Gud mín/ Gud mín/ þvar
 þyrer þesur þu nþergiefed mig
 þegar

Segar vor bleffade En-
durlausnare var skýrdur
af Jóhane i Ane Jor-
dan/ þa stie heilagur
Ande opán i Dvpu
Esking yfer hán / og
Kauften af Nimne sagde : Þesse er minn
elskulegur Sonur/ i hverium minn vel
þoknast/ Math : 3. Þesse Witnisburde
ur Gæðursens um síð eingeten Son/
hefur öllum Gyðinga Efd mætt alkun,
ur vera/ því það var i þa Daga /er alls
Folk kom ad Jordan til Jóhannem ad
læta skýrast af honum/ Og sa Nimne
eske Faderen sáðade Jóhannis Witnis-
burd af honum med þessu sínum Witno-
isburde. Nvernen heyre eg þa hín elsku-
lega Guds/ openberlega a Krossenum
þroopa / Gyðingum og Heidingum /
Vinum og Dvinum aðhyrðande :
Gud minn/ Gud minn/hvar fyr-
er hefur þu þergiefed mig ?
Þvíst hán er hín Elskulege/ því er hán þa
þfæro

ypergiefenn? Þyrst i honum er Belþockn
 an Guds/ þvi þefur hñ þa alleina Bñn
 Þrífina trodeos? Þyrst Gud atte hñ i
 Þpphase sína Bega/ þvi er hñ þa i
 Egnans. Þppþyllingu wísfadur?
 Þefur ei Gud Belþocknan a öllu Fólke/
 sem gíorer hñs Bilia? En Sonureñ
 þottar unñ sig: Sia eg þiem/ i Þookessi
 stendur skrifad ap miet/ þñ Bilia mun
 Gud gíore eg/ Psalm: 40. Þvi þefur
 hñ þa sett hñs Hlutskipte med þeim
 Þhlífðuga? Þetta er þo af Gude skieds/
 jafnvel þott þad sie undarlegt fyrir
 Moñum. Hverneñ er þa Guds Ein-
 gíeteñ Sonur ypergiefenn? Er Þerlúan
 Einung sundurglídnú? Þíerre sie þvi.
 Hñ þottar síalfur Þollðenu íflæddur/
 Jóh: 8. Eg og Faderen erum eitt: Er
 Natturna Samband i Christo sundur
 losnad? Effe heíldur/ þvi St: Þetur
 seiger/ 1. Þet: 2. Christur þefur líðed
 þórer off/ og Gud þefur med sínu eígeñ
 Bloode endurleyst Christnena. I þess
 are Nolin^o Gaungu við Synðs Dauda/
 Þíof^o

Dioful og Helogte/van hin þæga Neso
 la þan mikla Sigur a ollum sñnum og
 sñna Doimur: En þad kunn eingenn ad
 giora/ nema i honum bygge oll þyll-
 ing Guddoomsins Ljstamlega. Nver-
 nen þefur Gud þa sñ Eingieten
 Son þpergieped? Sanlega kunn Men-
 ecke anad ad giora sier i Lund um þetta/
 en Gud hape um Stundar. Saker
 sñna Almættis og Berndar Nond þæa
 honum teked / uppa þad Gud kunn ad
 denia i Manlegu Nollde / og Manana
 Endurlausn ad þamkæmæst fyrer
 nokkurskonar Ljpsins Siærvister. Þetta
 vottar Þiskels Skripæra: til Nebræos
 Cap: 2. Seigande: Ad þan hape vered
 ap Gude z Einglunū um Stundar. Saker
 er þfer giepen/ Iam/ ep eg mætte svo ad
 Orde komæst / þa þepur siælsfur Christ
 ur ad nokru leite þpergieped siælsfæn sig
 i sñnu Dauda Stræde / þvi seiger þan
 þa siælsfur þia Johænem i 10. Cap:
 Eingenn tekur minna Sæl þæa mæst/
 þelldur legg eg þana siælsfur ap. Og

Esajas spæter þar um Cap: 53. Nafi
er þórnfærdur ap þvi hñ fíalþur vilde.
Það sít z þíerre að vor þlessaður Endo
urlausnare hafe af Dþolefímæde talad
þesse Drd/hñ s m3 slíkre Noogværd m
varpæde þa/er hñ gripu z fístrudu/þa er
hñ slou/þa er hñ falsleaga mkipgudu/þa
er hñ saklausan til Dauda dæmdu/ hñ s
beidde þ þeim sem hñ fvooldu z a Kross
en heingdu. Munde hñ nokkud mögla
a moote sññ Nímneþa Gødur? Etingo
an Beigen/ helldur hefur Megn Kval
añ z opur Nite Guds Grímdar. Reide/
hver að smellte hñs Níarta í hñum/
fvo sem añad Bar/Ps: 22. Þaug hafa
seige eg/ þvlingað þesse allra hooglaato
ustu Drd wt ap hñs þlessudum Múne.
Ei er það helldur Meiningen í þessum
Drðum/að hñ spurie sñ Nímneþa Gøð
ur epter Drðeñe / hvar þyrer hñ sít
þþergiepen/þvi hñ vísse það voru bloodo
ugar Tilgiorder vorar/hveriar hñ hafde
bored uppa Tíed / og su Mandskrípten
sem a moote off var/er alla reidu var
med

med hönnum a Krossen negld/ helidur er
 þetta almennilegt Orða Tiltæke Rit-
 ingarettar/ og merkia þesse Orð eckert
 annad/ en svo sem hann hefur sagt: Gud
 minn/ Gud minn/ þu hefur þvergiefed mig.
 Nær hefur Christur láted þig víta synd
 ugur Madur / hver ad siou Berðlaun
 Syndarettar. Ef hann/ sem ber alla
 Mute med Orde sjúns Kraptar/ vard svo
 af siou komenn under Syndanna Byrdes
 Nvad munder þu orded hafa vñi alla
 Gifþþ i Melofte / sem ecke megna ad
 auka einne Allen vid Leingd þína? Ef
 Melofte var þennum svo þetti/ sem siouf
 ur er Melofstis Olipian/ Nvad munde þ
 þier orded hafa/ sem varla nockud ann
 ad gíerer/ en ad vína til Melofstis? Ef
 Gud var þennum svo reidur/ sem þñ all
 eina eisttar/ hversu magnlega munde þñs
 Neipt hafa þruñed þper þier/ sem af
 Motturufie ert Barn Reidenar? Ef
 Sonureñ þannenn umkvoartar/ hversu þ
 bæreleg munde þa verda Nornung þrel
 sens? Nær af mátt þu Christenn Mad

ur sína Andstýgd og Grimleika þeirra
 Afhapna/sem daudleger Meñ leika sér
 að/ svo sem að edru Table. En allra
 heilst þesur vor blessadur Endurlausn
 are kiendi oss med þessum Orðum/ hvern
 en vier rigu að flícka oss under hñs sata
 Ofte hier i Heime / og giefed oss hier
 med Þoleimordeñar Epterðame/ um
 hveria vier vilium nu roðud framveig.
 is hugleida wt ap þessu blessada Orde
 vðrs Endurlausnara. Noar til Gud
 allsheriar virdest að gíefa oss sína Náð
 og Anda/ að það verda mætte hñs hær
 lesta Nopne til Þyrðar/ en oss til Eðs
 lingar i vorum Sæluhjalpar Eþnum.
 Það bænhene goodur Gud i Jesu Naf
 ne/ Amen.

Ad er angíet Amíñing mñ hver
 re Paulus til Hebræos/ Cap:
 12. auvarpar alla Christna
 Meñ/ seigiande: Þrær þvi
 eirneñ vier/ med því vier hopum stífast
 hoop Bottana um frýng oss/ þa lættu oss
 ap

apleggia Synndena þá ed jafnað vid off
 lodet og letur/ og lautum off hlaupa med
 Þoleimæde i þá Drustu/ sem off er til
 skickud/ og lita til JEsu / þess uppe
 byriara / og þullkomnara Erwaren
 ar/ hver ed þá hañ hefde vel mætt ha
 þá Fegnud/ þolde hañ Krossen/ og æt
 ade Forsmannena ecke / og sette sig til
 hægge Nandar uppa Guds Stole. Min
 est a þañ sem þvilgð Mootmæle i gieg
 sier ap Synðurunum þolde/ seo ad þier
 þrentest ecke nie uppgiepest i ydar Hug
 skotum/ þvi þier haped en ei allt til Blod
 sens mootstaded i Sirgðenu moote Syn
 dne. I þessum Ordum leider Postuleñ
 off fyrer Grooner Christi blessad Dæ
 me/ hværu eckert er krotfugara og ecke
 ert algiordara til Epterbreitnes/ 7 Eþ
 lingar Bimburðarlindefins. Guds Eim
 gieten Sonur leid hina smannarlegu
 Kvæl og Krossens Dauda fyrer allgr
 legar Synðer/ þvi skulde Synðareñ þá
 skoota sier undan þvi/ er hañ med Dæ
 iande Apgiordum og Bodorda Bretum

þorþienad hepur? Guds Sonur þolde
 Melofites Þýfler vor vegna/ megnu vier
 ecke hafs sæta Dē og hafs liettu Byr-
 de a off ad taka? Nafi drack hiñ beyfka
 Kaleik Guds Grimdar Reide þurt i
 Botn/ og þær Dreggiarnar sem hiñ Do-
 gudlege mætte ap ad swpa/ en hiñ drack
 þier til under eins Christen Madur/ sñ
 villt hafs Læresveirn heita/ þiñ Elierp
 ur er öllu minne. Biskar þesse er wto
 skriptur medal allra hñs elskulegra Aft-
 vina/ þvi svo seiger hafi skalfur: Nver
 sem vill miñ Læresveirn vera/ hafi take
 siñ Kross uppa sig og þylge miet epter.
 Þyter þvi giæt þess/ ad svo margur Þe-
 trus/ svo margur Paulus / svo margur
 Jacob/ svo margur Þottur Guds Þýfl-
 ar/ Iaa svo margur Aftvoinur Iesu/ sñ
 ecke hefur elskad sitt Eijf allt i Daudo
 añ/ svo marger eru þeir / sem hialpa
 þier til ad drecka þessan Kaleik/ ef ecke
 a añanæg / þa med sñnu Epterðæ-
 me/ þvi seiger Petur ad vier skulu hugga
 off þar vid/ ad vorer Brædur i Neimeno

um meiga þola hið sama. Þett drucku
 allshugar þegner/ eins & einu Sælgiað-
 ing þyster epter Munade Beraðdar
 Þessarat/ svo laangade þa epter ad lqda
 med Christo/ svo ad St: Þall seiger:
 Eg em vel til Friðs i Beiklettamum/ i
 Forsmannene/ i Naudunum/ i Opsoök-
 unum/ i Angistene þyrer Christum/ því
 þa eg er veikur/ þa er eg mættugur/ 2.
 Cor: 12. Ef meiga Men ætla þeim
 hape Nörmungen i sialfre sier þott nein
 Skemtan/ Nrygd er hun en ecke Gleo-
 de/ seiger Postuleñ til Hebræos medaði
 hun aliggur. Ef þeir lqsta a Launeñ/
 Heb: 11. og reiknudu ecke Moosflæting-
 ar þessara Tjma verðar Þyrðar / sem
 þrañ vid off mun koma i ælfu Tjfe/
 Rom: 8. Taked hañ og skipted honu
 a mille yðar / sagde Iesus vid sjna
 Tæressaina/ er hañ riette þeim Kaleik
 hins nýja Testamentis i sjnu Bloode/
 sem þyrer þa og alla Men wiþellt var.
 Med þessum Kaleik skapar Paulus/ 1.
 Cor: 11. Ad kungiora Dauda ÞKort.

ens þar til hæn klemur. Nærneñ a hæn
þa ad tũngjora/ Brædur mĩner? Eðle
einasta ad mĩnast þess/ ad hĩd saeklausu
Guds Lamb/ sem i burtu þor Nemsins
Sander/ er fyrer off footnpærdur / eins
og Gydingar neittu Þaska-Lambjens i
Mĩning Lausnareñar af Ægipta Lands
Þrældoome/ heildur hins aĩars/ ad þyrst
hæn þefur vegna vor lĩded/ svo eigũ vier
med honum ad lĩda : Þyrst hæn er fyr
er off dæsi/ þa er slyllt/ ad vier jasn
vel hæs vegna i Daudaũ gaungum :
Þyrst hæn þefur slypi med off nĩa Testa
mentesens Kæleĩ/ þa er off einsest/ ad
slypta med off hæs Kross-Þĩkar / þot
lĩka svo sem honum þyĩade þyrst ad
lĩda/ og tĩnganga slydañ i slyna Dyrd/
svo eigum vier med honum Krossen ad
bera/ cadur eñ vier þaum med honum
Dyrdleger ad verda/ nema vier kioofum
heildur ad verda epter af þeim / sem i
giegnum margar Moostættingar hlyota
ĩĩ ad ganga til Elypsins. Iesus var
ypergiepeñ af slynum Þodur : Þad var
hæs

háns stærsta Meottæte i allre síne Næ-
 mung: Eckert talade hann um háns
 Næd. Strofu/ háns Nagla/ háns Þyrne
 Coronu: Það gíet háns bleffada Ekpe
 og Sælu nærst/ að hann var ap hönum
 þpergiepen/ sem hafde i hönum alla sí-
 na Belpocðan/ svo sem vonlegt var/ þri
 hann vantar alla Nute/ sem er ap Gude
 þpergiefen/ Nimen og Jörd kúna hönu
 ecke að hugsvala: Það vantar eckert
 sem Gud ecke vantar/ þri þegar hann
 Gud hefur/ þyrder hann hverke um Ni-
 men nie. Jörd: En þvar þyrer var
 JEsus þfergiepen a Krossenum/ þyn-
 ugur Madur? uppa það þu skollde all-
 rei þfergiefen verda i þñnum Krosse/ þri
 drack hann ap þann Kaleik/ sem háns
 Fader gaf hönum/ z þapnvel þinar swo-
 ru Þieggjar háns Reide/ og þia Syn-
 da asamt þar með? uppa það þu fridd-
 ade þann Biskar/ sem þier er ætladur med
 Sætleik epterfomande Alldar/ med Min-
 ing síns Dauda/ med Þon sínar Þyrd-
 ar/ med Þride og Þognude i heilegum

Anda. Syrer þvi huggar St: Petur alla
 Christna Meñ i hñs þýrra Þistels /
 Cap: 1. med þessum Orðum: I hvern
 þier glader erud (hafi meinar Iesu
 Christo) um Nrd ef þarþ gioreft/ þoft
 þier med qmislegum Freisti ngñ hnggðe
 er verðed/ svo að Raun ydar Ervar verðe
 þymætare Gullenu funden (hvert ed þor
 geingur/ en verður þo i Elden reynt)
 til Lofs og Dyrdar og Neidurs þa þeg
 ar Iesus Christus mun openberast/
 hvern þier ecke siæed og elsked hafi þo/
 hvern þier nu/ sem stendur ecke alstjed/
 en þar þier a hafi frwed/ munud þier
 med Dwtseigiañlegum og Dyrdlegum
 Sognude glediast.

Iesus var þpergiefen þegar hafi
 hieek a sñnum Krosse/ en þad varðe ecke
 leinge: Litlu sñdar mællte hafi þaug
 þlessudu Ord/ sem voru Gnder hñs
 Nornunga/ en Bpphaf vorrar Gælu.
 Þad er þullkomnad: Þvi seiger þa
 Paulus Col: 1. Nu gled eg mig i mñn
 um Nornungum vegna ydar/ og eg upp
 fyller

fylle það sem eptir er af Christi Þessu
 a mínu Nollde fyrir hans Eftama/ sm
 er Safnadurefi? Nvad það? Npur Þall
 nockud lided fyrir oss til Forlætunar hja
 Gude? Nsttar hann því 1. Cor: 1. seig
 iande: Er Þall Krossfestur fyrir ydr?
 Eða erud þier i Þalls Napne skrdet?
 Er þar i Þale eða nockru odrú Nialp:
 en/ z ecke alleina i Christo? því sie píer
 re/ því einsamafi hefur hn Bgn. Þress
 una froded. Lief Christur nockud Þ
 giort af voru Endurlausnar. Verke/ þa
 hann deo a Krossenum? Eingañ veig
 en/ því hann vitnade þyter öllum Neime
 iunder siff Andlart/ ad þ vore þullkom
 nad: Nvad er það þa sem eptir er af
 hans Þessum? Eða hveriar eru Leyf
 ar þessar? Það er Christi Kross. Bítar/
 hvern hann tildrack öllum þeim/ sem á
 hans Napn trwa mundu/ þa hann hafde
 aðdrucked Guds Keide Kaleik. Witell
 er þo Munur þeirra: Christur drack
 oss til Forlætunar/ vier dreckum til þess/
 ad lgtast honum: Christur van eckert
 til

til ad drecka/ vier hópum þorþient bæde
þad hān drack og vier dreckum. Nāns
Kaleikur var af Guds Reide hirladur /
vor af hāns Elsku: Christur hefur oss
med sýnum Kaleik forþienad Ninnu.
ekke/ vier þorþienum ekkert med vorum/
skulum hān þo drecka andur en vier iñ
gaungum i Ninnu-ekke.

Christelega Kyrkju nefner St. Þaall
Christum/ 1. Cor: 12. seigiande: Evi
er og Christur/ meinande þo hāns ando-
legan Lífama. Þaall hafde e alla Dr-
sok til ad komast þān Beg ad Orde/
þvi þa er hā spurde ad forðum a Beige-
enum til Damasus/ Hver ert þu Netra?
svarode Drotten honum/ eg em Jesus
af Nazareth/ hvern þu opseker: Er þa
Nigle Brædur minner ad Saphnadarens-
Þyster nepnest Christi Þyster/ edur
Mein Guds Barna/ sem eitt eru med
honum/ siu hāns Mein? Samlega er
þ ecke undarlegt/ þvi hā seiger/ Math:
24. Hvat þier giordud einu af þeim
minstu Besælingu/ þ giordud þier mjer.
Hvad

Svad þa? Þessar Leypar Christi Þýsla
 uppfyllde Það a sýnu Nollde / svo sem
 Etmur a hafs Etkama / ecke það / sem
 brast a Forlökunena þyrer Guðe / því þ
 var eckert / heildur þaþi Skierp / er Þaðe
 var ætladur : Eingu bætte þaþi vid það /
 sem golldeð var a Krossenum / heildur
 toot þaþi Nlut i Lausnar. Gialldenu und-
 er Krosse num. Eckert vaþi þaþi Christs
 Etkama / það er Christs Söfnude / til
 Bmbootar þia Guðe / heildur allt það
 þaþi leid / Nungur / Þorsta / Krdleþse /
 Þvstur / Nraeking / Erfide / Eastmøle /
 Þpsöök / ad þaþi var Nremþun Þerall-
 ar og allra Afrak halldeni / 1. Cor : 4.
 Það leid þaþi ad sönu þ Christi Söfnud
 þeim til Þppfræðingar / en ecke til
 Forlökunar þyrer Christum / ad sönu
 til ad mvinna þaþi eirn / en ecke til ad
 þressa Sælernar med þonum samverck-
 ande Christo i Predikun Evangelij / en
 ecke i Lausnargialldenu / og var gladdur
 að því að hafs Nlutur þiell þaþi Þeg
 Christi Etkama til Rota / og hafs
 Söfnude til Sidboota. Aþ þessu Leyf-

um Drottens Kvala/ er þier z Skierpur
 ætladur Guds Barn/ læt þier þan lýta/
 er þier boteñ verður. Þu veist ecke
 hoers þu ætt ad bidia/ Rom : 8. Længtū
 sǫður hvað þier er hent ad lýða/ læt hñ
 þvi ræða/ sem er trær og freistar einkis
 yper Regn þræn/ z sñ Eingieten Son
 þefur um Stundarsaker yfergiefed /
 uppa þad hñ þig alldrei yfergiepe :
 en ad honum er vñst ad ganga/ ad svo
 sem hñ vard yfergiepen/ ædur en hñ
 þieck alla Nute fullkomnada/ sem þenro
 du til þñnar Sæluþiælpar / svo þyrar
 þier ad yfergiepa/ þad er/ apneita siælþ
 um þier/ og taka hñs Kross uppa þig/
 ædur en þu verður med Paulo fornu
 þærdur/ 2. Tim : 4. ecke til ad bæta neis
 nu vid hñs Forþienustu/ þier til Moysē
 unar og Forlýfmar/ þelldur þan Beg
 sem Drottē sagde vid Paul/ 2. Cor :
 12. Næd mñn ænæger þier / þvi mñst
 Kraptur þullkomnast i Beikleifanum.
 Þvi Andsvare vard Paull svo feigēñ/
 ad hñ seiger strax epter : þar þyrer mun
 eg miklu þegnastur hroosa mier af Beik

leikani/ svo ad Mættur Drottens bve
i mier. Med því ad JEsus var yper-
giefen/ þa hefur hann oss þad afstæð/
ad þegar vier erum af öllum yfergiefno-
er/ þegar vier höpum oss siðlfa yper-
giefed/ þegar oss siðnest ad Gud hafe
oss eirneñ yfergiefed/ þa erum vier alle-
ta siðst yfergiefner. Kann nokkur ad
þlæma Gud wt wt Ninnenum? Er hann
eckē hñs Næfæte? Kann nokkur ad ríma
hönun wt þess Narta/ sem ber Kross-
en epter JEsu hñs Synē/ er þad eckē
hñs Bwstadur/ eins torvellde er hverfo-
lveggia z eins Omogulegt/ því i Ninnu-
enum hñ eg seiger Drottē Zebaoth og
i sundurfronidum Nörtum/ Esa : 66.
Þvi talar Paulus vel / er hann seiger/
Eg magna alla hlute þyrer hann/ sem
verkar i mier Christur/ Og i því Trau-
ste seiger hann/Rom : 8. Þegar hann hefur
ur cadur þrífad Truðeste Guds/ z miñst-
a Nörmungar Guds Barna. J öllu þessu
ypervitnum vier þyrer hann/ sem oss elskad
hefur/ Eg em þess fullviss/ ad hverke
Daude

Dæde nie Etf / hverte Singlar nie
 Nopdingia. Dæme nie Beldæ / hverte
 nærverande nie epterfomande / hverte
 Næd nie Dypt nie næctur vñur Stiepnæ
 mune gæta skiled off vid Ræterleika Guds
 sem er i Christo Iesu DRotne voru.
 Eg mæle ei Dfgar neinar / þo eg seige
 ad Krossen Christi sie Trygdar. Pantur
 Guds Eingietens Sonar / med hveru
 hæfi sæmt hefur sýna Elskulega Bræd
 ur Christelega Kirku / þvi þyr munt
 Nimen og Jord forgænga / en ad þad
 bregdest / ad þeit sem lqda med Christo /
 þeit mune med honum Begsamleger
 verda / þvi þad eru Guds Drd / Rom:
 8. Þar fyrer Guds Barn / svo opt sem
 þu virder fyrer þier þaug Moolæte / er
 þu lqdur Christi vegna / svo opt mættu
 pagna og glediaft af Smeck epterfomo
 ande. Alldar / hværrar Sæla þeim heiten
 er / sem Christi Dæ draga / ecke sldur
 en Bræduren su ed hepur Ynde af þeim
 Grimum / er hefiar Bænuste hepur heñe
 til Trygdamerkis epterlæted / þar þyrer
 seiger

seiger JEsus hia Math: 5. Sæler
erud pier nær Meñerner hallmæla ydur
og fala i giegñ ydur alla Bondsku þyrer
míus Mafns sakar/ þo liwgande/ þagn
ed pier og vered glader / þviad yðvart
Verðkaup er nooglegt a Nimum. Eðke
er Berseme þesse þægur i Neimsins Aug
um. Svo sem hñ/ er hana gap/ svo er
og síalf hñ/ Forðktun Maña z Þyr
erlitning Þosksens/ þo hefur hñ þessa
Þperskript / þad sem Dgöþugt er þyrer
Neimenum/ þad hefur Gud wvaled :
Þvi er hñ kostulegre en allt Beralldar
enar Gull og Silpur/ þad hefur morg
um nidursøkt til Helvittis/ JEsu Kross
hefur øllum þeim til Nimmarskis Þyra
fylgt igiegnum þ þraungva Nlided/ z
eðke hafa læted Þþolenmædena Þrinda
hönun ap Nerdum sier. A Gulle og
Silfre er Konga og Keisara Mynd og
Þperskript/ A Krossenum er Þperskript
Guds og Teikn JEsu Christi. Neim
uren mun fyrerþarast med øllu þvi sem
i hönum er/ en þeim Þiarswood/ er Kross
en

en ablar/ fæi hverke Molur nie Rid
 grandad/og epter henū þæi ecke Þioop-
 ar grapest: Þesse Dyr. Gripur verdur
 ecke fæi en ap Guds Nende / nema med
 Þolenmæðne/ þvi afiars er allt þad vier
 lhdum/ eckert ariad helidur en Strapp
 Synðareñar/ og rieltara ad seigia þess
 Dgudlega Kæningia Kross/ helidur en
 Christi. Sixted þo ad Brædur min
 er/ hvad margt meiga Meñ i Neimenū
 Sile lhdar/og hapa þess eingeni edur skam
 vin Mot/ hvad þolum vier ecke þyrer
 Gotz z Þeninga? þyrer Metord z Bird
 ingar? Þleyþelega Þysu Þolldfene/ til
 Sadningar þeirrar/ er þo ablar æ meira
 Nwngurs. O hvad þarpara være ad
 þola allt þetta Christs vegna/ og giora
 svo Kæningans Kross ad Guds Krosse.
 Þmælañilegur Skattur er Þolenmæðne/
 þun giorer Skodañ ad Abata/ Nrygd-
 ena ad Glede/ Skorteni ad alls Nægiñ/
 Siwðdom Liffamans ad Neilþrygde
 Samlareñar/þveru eckert er betra/eckert
 þpparlegra/og eckert svo ad seigia Guds
 doome

Doemlegra a medal Mañana Sona /
 þvi það er Almættis Kraptur hins lipo
 anda Guds ad giora Gótt af Illu / og
 lanta alla Mluse samverka þeim til gooda
 er hañ elska / Rom : 8. En þetta þramio
 Evæmer hañ i Beileika vorum þyter
 Þolenmædena / þvi hun er Býpluguñe
 lqk / hvor ed wtsqgur hñ besta Þoka
 wr Grosun z Aldine Jardareñar / hvor
 af sýðan verður hñ scta Nunang : Hun
 færer sier allt i Ryt / og tekur hñ besta
 ap hveru Mlur. Eckert er svo forvellst
 edur illt / er heñe mæter / ad hun hape
 þess ecke einhver Not / Mædlate z Moos
 læte giorer hun sier japu. samt ad bera /
 hun þrýfur Mañen wt wr Rýke Euck
 uñar z þærer hñ wt i eitt þruggt Býge /
 hvor þonun mañ ecke granda / hun er
 Mærvæggur Erwareñar / hun stioorn
 ar Fridnum / hun Evæker Ríerleikañ /
 hun ebler Eftelæted / hun býður epter
 Jdraneñe / hun Krossþester Mollted / elur
 Andañ / stioornar Tunguñe / styrker Meno
 þurnar / Þootredur Þreistingarnar / burt

dröfður Meirled : Nun huggar hún fæ-
tæka/ temur hún ríka/ og styrker Bein
hins völduga til að þola gooda Daga :
Svo miklu meire er hun öðrum Dygd-
um/ að eingefi Dygd kafi hefiar an að
vera/ fjdur meiga þær vaxa i Mánsens
Niarta/ ep hefiar missir/ en Grased
a Jördunne þ utafi Goolarefiar Barma/
þvi mikla Polenmaðe skal hafa til þess
að temia fier Digdena/ og ei minne til að
hallda hefi fastliga / og eins og hefiar
Mooder Gudhræðslafi er/ svo er z fíalf
hun til allra Slutu nýtsamleg. 3 einu
Orde að seigia : Nun er svo Maudsyn-
leg Christnum Máne/ að Postulefi til
Hebræos Cap : 10. Meinar að an hefi-
ar kúfi eingir að nióta Guds Fyrers
heita/ felgiande : Polenmaðe fiar kúfi
þier eðfe an að vera/ til þess að þier
giörande Guds Bilia / eignest Fyrers
heitefi. Jacob Postule hroosar hefi a
þeifiat Matt : Polenmaðe fi hefur pull-
fomed Verf að þier fiend algjörder og
pullkommer/ og i eingu neitt vante. Nvad
eðfe

ecke er um op talad/ þvi eingeni Dygd
 fast leinge ad standast an Polennædo
 enar fyrer Torvellonis saker þeirra Niu
 ta/ sem Dygðesi þarþ ad bricofa under
 sig: es hafe hun Polennædena i fylgd
 med sier/ mun allt audsoektara verda/
 þvi hun rædur hini flwngrofta Dygd
 ana Beg/og giorer allar Þætur japn
 sliettar/ svo ad eingeni Begur verður
 Dygðene ad Sveige. Svo er hun kostu
 leg/ ad eirn ap vorrar Kyrkju Lærendu
 Eyprianus/ hefur ecke virði þyrer sier
 ad seigia um Kierleikast / sem er Kon
 ungur Dygdana. Kierleikureni er Band
 Binættuinar/ Grundvöllur Fridarens/
 Samteinging Einingarenar / hafi er
 ædre Boneie og Truie/ þvi hafi mun
 enslæplega med oss vera hia Gude i Rike
 Ninnana/ en taked Polennædena fra
 honum/og mun hafi ei leinge einsamall
 vara/ taked Bimbardarhynded i burtu/ z
 hafed þier hās Root apstæred. A hver
 ium Nlutum hafa Men mestar Mætur
 i Neimenum? A Speke z Bysdoome

En hvað seiger Salomon þar um?
 Prov: 19. Máttins Lærdómur þekkest
 af hris Pólenmæde: Og en aptur seig-
 er hann/ Cap: 14. Sá sem Pólenmodur
 er/ stjórnast af Búsku mikellre/ en hris
 Pólenmoodde upphæpur Meinsku sýna.
 Noad er en þa þráfveigis mgiætt halld,
 ed? Abl og Meiste: Þar um talar þó
 Salomon a þessum Natt / Prov: 16.
 Hris Pólenmode er betre en hris sterke/ z
 sa er stjórmar Lund síne/ heildur en sa/
 sem Þoigernar yfervinnur. Nvad er en
 þa þessu betra? Gudræktne og Goodgyn-
 ne: en þær meiga allidrei vid Pólenmæd
 ena skilia. Eingen Mlutur er svo m-
 giættur / sem Guds eilífa Gíæska og
 Mofkunseme: en hana auglifer hann
 hvað mest i Pólenmædesne rper Syndum
 vorum/ og svo hepur Salomoni þokt
 um þessum mgiælasta Máttost mikels
 verdt/ ad hris seiger/ Ecc: 2. Þei þeim
 sem Pólenmædena mist hefur. Næsta
 mgiætt er vors Endurlausnara Amis-
 ing hia Luc: Cap: 21. þar hann seiger:
 Eignest

Eignest Sæler ydar i Polenmæde/ þvi
 þeir einer eignast Sæler. sýnar (það er
 sitt Eign) ríttlelega/ sem Normungarnar
 Polenmodlega lqða þyrer Christi sakar/
 þvi þeir kúna alldrei Sýphrot ad lqða
 a Sælu síne/ þar Gud er heinar Eign:
 þeirra er híd Dýrdlega Þyrerheit / ad
 þo þeir dene/ þa skulu þeir samt lipa/ z
 a þeim mun það/er Nerran seiger fylleo
 lega sakast/ad þa sem wtgiefur sitt Eign
 þyrer hafs skuld/ hñ mune það avína.
 Men meina oprelega ad þeir vardveite
 sitt Eign/ep þeir það spare/og skioola sier
 undan Dæ Christi/ jafnvel ad Dpríal
 su. Nín Gætæke hleppur til ad stela/
 hín Bnderþrycke hræsnar/ þa sem i
 Guds Stad er settur til ad vanda um
 við adra/ hafi stýngur bæde Augun wt/
 ad hafi síne ecke Gynder og Eeste/ nie
 þurfe ad hapa Dmak fyrer ad strappa
 svoddan Nlute/ en stýkt heiter þo reynda
 ar/ad tapa Eigne sýnu/en ecke ad avína
 það/ þvi eins og það/ ad eitt Nær mun
 ecke palla af þeirra Nopde an Godur

sens Bilía/ sem ad Gud Ottast z kyssa
 a Herrans Nris / berande svo Nita og
 þwnga Dagsens / med Ehrstelegu
 Bimburdarlynde/ svo mætte og um hina
 seigia/ ad eingen þeirra Einur nie Lidur
 mune pyrer enlqsum Kvolum Dhultur
 vera/ þvi þeim sem apneitar mier pyrer
 Mønnum/ þeim vil eg apneita fyrer
 mñnū Nimnesta Gudur seiger Iesus :
 en sa apneitar honum/ er ecke apneitar
 siakpum sier/ þvi hver han ecke samast
 sapnar med honum/ han sundurdreiper.
 Take eingen svo Mætl mitt/ ad eg kalle
 þad ad hurtkasta Ehrsti Nle/ þott einn
 sporne vid Nisrum þeim er Mætleq
 Mættura er underorpest / edur lare sem
 Eicnast ad sigla vid Andvidre Euckunar/
 Aldrei hepur Gud hañad ad leita sier
 Heilenda i Siwkleikanum / alldrei ad
 sneida hia Þpstopa hins Dramblanta/
 alldrei ad sapna riectum Sofnum þegar
 vel geingur/ svo ad Mætl lifde eingast
 Skort a hiffe vondu Tjð/ alldrei hefur
 han

hñ heilður skípad að meida sig edur sæ-
 ra/ Baals Þíðonkan er það / en Guds
 ecke/ það kalla eg ecke heilður að taka
 Christis Þe uppa sig / hitt kalla eg að
 sperrast í við Þed / að mögla under
 Krossenum/ og að grípa til Þleifelegra
 Medala þegar að þreynger/ það heitir
 að giora Christi Kross að Ræningians
 Krosse/ og það heitir að skioota sier und-
 an Þe Christi/ að vilja ei takast a Þen-
 dur þa Madu/ edur það Berk er Gud
 þegur einum umþoded/ jafnvel þott hñ
 vite sier Hæska bwen. Stort Þpact-
 læte er það og Þbæreleg Þhljðne / að
 sía Þesum Christum undan sier gan-
 ga/ þerande hñ smænarlega Krossens
 Gælgæ a Þerdum sier / og þar a allar
 Þerallðareñar Synder / en vilja ecke
 epter þonum koma/ þa hafi það skípar.
 Gud næde oss auma z synduga Meñ:
 Þier vilium aller rþkta með Christo/
 en varla nockur með þonum lýða: All-
 er þylgia þonü i Þyrðeñe/ fær i Kvæl
 eñe: aller vera með þonum i Þaradýs/

en eingesi a Krossinum hænga. Seg
 veit ad sønu/ ad hier er hæggra um ad tao
 la/ en i ad koma/ en hvad skulum vier
 þo til giora? Vier skulum það þo lifda/
 hafi er Jehova/ og giorer vid oss hvad
 honum gott þykir: Nvert vilium vier
 þlyia þaangad / sem hafs Orfar ecke
 hitte oss? Þo vier tækið Þenge Morgo
 unrodans og þlyium wt under hid yfsta
 Heimskaut/ þa er hafi þar/ og þoit vier
 þvum oss Rwm i Helvstenu/ sem Da
 vid ad Orde kiemst / þa er hafs Hønd
 z eirneigesi þar. Bære þa ei þetra christ
 en Madur/ ad þu giorer þa Þyrde/ sem
 Gud þier a Herdar leggur ad Christ
 Ofte/ med heilagre þolenmæde/ z þolens
 moodu Bimburdarlynde/ þeinkande med
 þier i Krossburdeni hid sama/ sem St:
 Þall þeinkte um Evangelij Predikun/
 Ef eg giorer það viliugur / þa hepe eg
 Laun/ en ep eg giorer það naudugur/ þa
 er miet þo það Embætte a Høndur þal
 ed/ þvar med þu sngr Galle Freistingo
 ana i Nunang Elstunat/ svo þin þeiske
 Ra

Kaleikur Nornungafla verður að gleder
 iegu Christs Miðe. Sá hefur með
 miklu Snarræðe þessad sig þra Eymda
 þessa Elfs/ sem Polenmodlega lǫður/ z
 eingafi Riess hópum vier yfer Luckufie/
 z þeim Tilpellum/ sem dauðleger Meñ
 eru underorpner/ nema Polenmodfiar/
 Hun er Eitir Luckufiar/ og með eingum
 Nlut kúna Meñ betur að bana heñe z
 heñar Besendurum/sem eru Siwfdom
 ar/ Orbyrgd/ Dpsokner og afnad þvi
 lǫft / heildur en að drecta heñe til að
 Polenmodfiar Kaleik. Siat þar að
 Christen Madur/ að það er þin Skap
 are/ er Mootlæted a þig leggur: Það
 er Of þins Endurlausnara er þu ber:
 Það er Guds heilagur Ande/sem hialp
 ar þier til að bera/ epter þvi sem Þall
 tieñer/Rom: 8. Anden hialpar Mañt
 leise voru/þvi það vier skulum umbidia/
 vitum vier ei sem ber/en þin same And
 de er Medalgangate fyrer oss / með Do
 umrædelegum Andvorpunum/ en þan/
 er Njortum ransakar / veit hver að er
 Meine

Meining Andans/ þvi hñ er epter Gude
Medalgaangare fyrer Neilaga. Seig/
hverneñ kant þu illa ad fara æ svo leins
ge þu ert slqkum Nerra Þoonustubund
en? Nvad margur vogar Ljfe sñnu fyr
er Konungen/ og tekur Ljkamleg Laun?
Þat tieppast Men svo um/ ad færre þa
en vilia/ og Kongurenñ kan þo eingan
þyrer Daudanum Þhulstani ad vardvei
sa/ þvi munu Men þa ecke eins fwrer
þiena Konunge Dqrðareñar fyrer en
ljfe Berðkaup/ sem er nooglegt a Nime
num. Nafi er DRotteñ DRotteñ / sem
þra Daudanum þrellar/ og lætur sñna
Þoonustu- Men lifa/ japnvel þott þeir
deyie. Vel talade David Konungur
þordum vid Zadoch Kieñemani: Fær þu
heim aptur i Borgena Drk DRotteñs/
þinne eg Næd i Auglite DRotteñs/ þa
leider hafi mig heim aptur / og lætur
mig sña hana z mifi Bwstadeñ: ef hñ
seiger svo/ Jeg hese ecke Þocknan a
þier/ sñar/ þa er eg hier/ giore hafi vid
mig hvad goft er i hafi Augum.
Eing

Eingen þeckur betur vora Krapta til
 að bera Krossen heldur en þan / sem
 bæde þepur þapad off og lifa lagt off
 þan uppa / það er að vissu sagt um þan
 að þan er frur og freistar einkis yper
 Megn þam / þvi seiger Paulus til
 Hebræos / að vier þöpun ecke þan Bist-
 up / sem ei þan að samþignast vorum
 Gyndum / heldur þreistadan a allan
 Natt lifa svo sm vier / þo an Gyndar.
 Gude er ecke Þkunugt / að þu þant ecke
 svo miklum þwunga under að rísa / sem
 þans Eingieten Sonur / hver ed þar
 alla þans Reide. Eingen er glöggvare
 i þvi / að vega wt Krossens Þyrde epter
 Mæling Kraptana / heldur en þan sem
 þer alla Nute med Orde sjns Kraptar.
 Nā liet þina Canversku þratta við sig /
 þan svarade strax Hundrads. Nofding-
 ianum / þan mofstade Konungs. Mafien /
 þan mofkunade þeirre Bloodfallsstuku
 aður en þun elst Ord talade / laf vera
 að Gud dræge undan um Stundar-saker
 ad

ad hialpa / samu er þad vjst ad þan
 hepur heyrt sinu Barna Bæner: En
 vier vitum ecke a stundum hvers vies
 bidium: En þan veit hvad off þienar/
 þan deyder optlega Ljfkamañ til ad ljf-
 ga Sælena/ þan breñer hier med Moos-
 lœtingañna Eldre / ad vier skulum ecke
 enljfþega breña/ þan Krossþester off med
 Christo/ soo vier verdum þonum Manda-
 þester/ þan dregur undan ad hialpa/ soo
 ad hialpen þess þetur i Nag kome. Sa
 ed ei hungrar/ verdur ei Þaðsluñe þeigo
 en/ þan sem alldrei vard orþþystur/
 veit ei hvad gott þad er ad svala sier/
 Soo munde off ei helldur þiñast miled
 um Gudis Mjstunsemder/ nema þan liete
 off epter sier þyrsta. Þad er Omögulegt
 ad Gud liwge/ seiger Paulus til Hebræo-
 os Cap: 6. Þvi skylldu þa ecke þan
 þlessudu Ord þapa Stad/ sem þan hefo-
 ur huggad off med þia Esajam Cap:
 55. Þad skal þie/ ad andur en þeir kalla/
 þa vil eg Bænþeyra/ og a medan veit
 eru en þa ad tala/ vil eg þeyra. Kross-
 en

en er Elsku Merke Guds Almættugs/
þvi hvern þann Son/ sem Faderen elskar/
þann agar hann. Noen mun vor
Nerra Eirare hapt hapa / en sýna
elskulegu Moður/ og þann Eresveins
um hvern skripad stendur/ ad Jesu
hapa hann elskad. Gott er ad eiga Nlute
skipte med þeim Christen Madur.

O Nerra Jesu Christe/ þu sem vor
vegna ert Madur Nærmunganna orðen/
Sæ/ Madur en ecke Madur/ Forsman
Mannanna og Fyrerlitning Fólksens /
Birðst þu þyrer þinn eilípa Gudsdoms
Kraft/ med hverium þu hefur þa bitru
Kvöl og Krossens Dauda yferumad/ ad
vera mættugur i vorum Þeikleika/ svo
ad vör mættum goodre Barættu berast/
Skeided þullenda/ Trwna geima/ z um
sýder wr Bistum bera Coronu Riettlæte
sins/ hveria Drottin þinn Riettlæte
Doomare virdest ad giepa oss a þeim
Deige. Og ecke alleinasta oss/ heildur
ollum þeim/ sem hans Tilkomu elska.
Þad Þænheyre goodur Gud af Næd
fíne

siñe og Myssun/ fyrer Jesu Christi
Napns skuld/ A M E N.

PREDIKUN

wt af hinu

Simta Orde Drottens Jesu
Christi a Krossenum.

Mig þyrster.

SÞoum Daga þegar vor
blessadur Endurlausnare
þerdadest um Samariam/ þa
gierdest hñ mæddur a Kenf-
unne/ z þræst nidur hñ Jacobs Bruñe/
en þar þar ad i sama siñ Konu nockra
wt Borgeñe/ er hñ sagde vid : Giep miet
ad drecka/ hñ svarade : Hverneñ bidur
þu mig um ad drecka eina Samariska
Konu/ þar þu ert Gydingi/ þvi ecke sam-
nenta Gydingar Samariskum Moñu.
En Jesus svarade þeñe z sagde : ef þu
vissir Guds Giop/ z hver sa være er vit
þig

þig seiger/ gief mér ad drekka/ þa munu
 der þu bidda hafi/ ad hafi glæse þier
 lifande Vatn/ Joh: 4. St: Þallvinn
 ar um Drottinn J Esu/ 1. Cor: 10.
 Ad hafi þie Þppspretta þessa lifanda
 Vatns/ talande um Fedurnar a þessari
 Natt: Ad þeir hafi aller drucked af þeir
 re epterkomande Nelli/ hver Nelli ad þie
 Ehriskur. Nu þyrst vor Endurlausn
 are er Þppspretta hins lifanda Vatns/
 fyrst þ Vatn/ er hafi vill off gjeppa/ er svo
 fróptugt og Neisnæmt/ ad hver sem ap
 þvi drekkur/ hafi skal eesse þyrsta ad et
 lqpu. Fyrst þad skal vera i allum þeim/
 sem Erþide dryia og þwanga eru þiando
 er/eirn Bruñur sem vellur upp til eilqps
 Eilqps/ Joh: 4. Nvernefi er hafi þa siakp
 ur i hinni beisku Kvöl og Angist / ypero
 þomefi ap saarum þorsta? Þvi hroopar
 hafi a Krossenum? Mig þyrster.
 Þvi er hafs Kraptur upphornadur i hon
 um / svo sem snur Skurn/ og hafs
 Tungu lodur vid hafs Gooni/ Ps: 22.
 Þvi eru hafs Kverkar svo hennadar/ og
 hafs

hafs Augu portærd/ þar hafi biddur ept
 er fignum Gude? Ps: 69. Er Nimalp
 ræðefins Bruður upphornadur? Er
 Bellyftingafia Straumar upphurkader?
 Er þad Neilsufamlega Batnsplooded /
 fem veðvar þa himnefku Paradis/ öld
 ungis horfed? Er Lúpsins Adar med
 öllu toomar ordnar? Ecce fündest þar
 miked avanta/ min Nerra Jesu / a
 Deige þinnar Þýnu/ þar þu fvaldest i
 þeim Loga. Allum er þad fufugt/ad
 þegar einn Verk Madur ber Nita og
 þwnga Dagsins/ og tekur fier Erpid
 ed nærte/ þa upphornar hafs Mættur
 legur Bokve/ svo hafi fæter æren þor
 ste. Nvad skulum vœr þa meina um hiff
 trwa Guds Þioon/ Esa: 53. Þegar hfi
 erpidade i vorum Syndum/og vier giordo
 um honum Mædu med voru Misgiordo
 um/ þar hfi var dreigefi alla Mooflena/
 fra einum Stad til annars/ Allafi Dag
 en var hfi barefi/ hrafi/ Nvdftryktur/
 med þirnum Frændur/ med Keyrnum
 hafs Andlit fleigefi/ wdrife fi af Stad
 num

num með hina þungu Krossens Þyrdes
 og sýðan eins z ein Bolvan uppa Gals
 gan þeingdur/hvadañ hañs allra helga
 asta Blood wtploode Eæcium samani.
 Þesse illa Medhondlan hepur nu kvale
 ed hañs Blessada Muñ med yfermæta
 niðlū Þorsta. Ad eg tale ecke um Guds
 Grimdar Reide Eld/ sem brast yper
 hañs Eingietnum Syne vegna añaro
 legra Synða/ allt til nedsta Helvættis.
 Sñest þier nu ecke ræðlegt Barn
 Guds / ad þu athuger hvar fyrer þiñ
 Endurlausnare hepur allt þetta lided?
 Hvað tíðt hefur þig laungad i Noorum
 at Þiñ Beralldar þessarar? En hvað
 stialldan epter Þppsprettu Eþpsins / svo
 ad þu mættir sica Eioosed i hañs Eioose/
 Psalm: 36. Hvað opt hefu vier Kæng
 læted iñdrucked? svo sem þurr Jorð iñ
 dreckur Vatn. En hvað þmer Eufum
 vier ad seigia med David? Mñn Gmla
 er svo sem þyrst Jorð a moote þier/Ps:
 63. Þar fyrer hefur J Eium þyrst a
 Deige sñar Þýstar/ ad vier kvitter þreð
 K 2 um

um við hín eilípa Kvalafla Þorsta í
 Neflste/ en fíamú aptur í þeirra Same-
 nente/ um hverja skripað stendur: Þá
 hængur ecke / þá þyrstir ecke / þviad
 Lambd sem er midt á Guds Stooli
 fæder þá/ og leidd þá þráð ad Brúnu
 ferskra Vatna/ 2. Þor: 7. Þier vorum
 þyrir Adams Þorsta aller hráðader
 ofast í þá Gripiuna hvar eckert Vatn
 var iñe / en hín añar Adam / sem er
 Drottinn af Himnum/ 1. Þor: 15. þerur
 þyrir sín Þorsta uppfyllt oss af Feitliska
 skins Næss/ og dryckið oss með Straum
 um Bellsstingana. Hvað seiger Drott-
 en Gud/ Levit: 26. Ef þier fasted mæn-
 um Gætingum á Vatn yður aptur / og
 yður velger við mænnum Rieltendum/ þá
 vil eg skípa Dittanum yfer yður ad koma
 með vísan og brennande Þorsta/ sem
 þortara skulu yðar Augum og Kvæla
 Sæler yðar. O hvað langt etú vier
 frá þvi/ ad vier höpú gæmme hñs Rielt-
 ende/ edur geinged á hñs Begum/ þar
 vier erum aller af þallner/ og höfum
 velli

veitt off i Endeme Syndafia/ fra tímta
 Rainglæfingu til ańarar / svo ad allt
 Nopuded er sívætt/ allt Níartad er veitt/
 fra Níurple og allt til Ília/ er þar ecke
 nema Sær/ Kaun/ Beniar og Prote/
 Efa : 1. Þar þyrer hēfur Sonur lípano
 da Guds vor vegna þessat Kvæler þo.
 lad/en þo allra hēllst fyrer vorrar Tun-
 gu og Muńs Banbrækan/ med hverill
 vier hín mýskunfama Gud mest allra
 vorra Líma z Lída stýggium z til Reide
 reitum. Þm þetta Efine vilium
 vier nu i þetta Síń nokkud þrańveiges
 lala. Og þyrer þvi/ ad þessat Synder
 hapa vorum blesfada Endurlausnara
 svo mēkla Mædu ańked þramar odrum/
 svo sem síđar mun sagt verða. Þa vīle
 ium vier med þærstu Orđum ypervega/
 hversu líofur og vídurstýggelegur Slæp
 ur ad síe Banbrækun Tungvńar/ad vier
 þess hēlldur læra mætrum ad venia ha-
 na þra skammarlegum Orđ Ræđum og
 Síblslegu Níale/ en temia hana til þack-
 lætis og Loppíordar víð hín lípanda
 R 3 Gud/

Gæd/ sem oss hefur fyrer forþienustu
Sonarens/ þessad þra Strappe þess
arra og þvilþkra Illgiorda. Til þessa
hialpe oss myskunfamar goðdur Guð /
fyrer Iesum Christum/ Amen.

Egar hñ ríke Sælgættingur/
sem Lucas um skripar / Cap:
16. Hñ kvaldest i þvi Dæle/
sem ríkur æþ Elde og Bræne
steine/ þa heidde hñ ecke Bægdar a neio
nu / nema Þorstanum/ jafnvel þo að
Sæl og Lífkame þýndest i þeim Loga/
Nær æþ ræda mætte/ að þegar vor þess
aðe Endurlausnare var i samre for
dæmingu/ Syndan vegna/ sem hñ
þar saklaus þ vorar Saker/ þa hape æ
þetta vered hñs mesta Kvæl/ sem hñs
þessada Lífkama þýnde/ þvi um eingest
þñur Nollðsens Særende þeyra Mest
að hñ kvartad hafe um allan Kvæla
Lífman/ og er líklegt að hñ hape þa
mestu Nrellingu lided þyrer þinar mestu
Synder. En að þær mestu Synder siu
med

med Muñenum drýgðar / sýnast mætt
 hafi vottu hia Math: Cap: 15. Þegar
 Þharisæi misvirdtu fyrir honum það
 Drd / er hafi talade / að það saurgade
 ecke Mañen / sem in um Muñen / hæld
 ur það / sem wt af honum geinge. Þvi
 svo leggur hafi samlpur wt Drd sýn fyrir
 er Exeresveinunum / að það sem af Muñ
 enu þraufkome / það wíggange af Niart
 anu / og það saurge Mañen / Ef af
 Niartanu wífkome vondar Nugsaner /
 Mañdrap / Noordoomar / Trillulifnad
 ur / Þioopnadur / Liwgvíne og Lasto
 mæle. Engið Synd er svo stórt edur
 hræðeleg / sem Gudloftunef / og verður
 sw Stórn allra mest med Tunguæ
 frameñ. Að sönu Evíðna allar Synd
 er i Niartanu / en þær eru ecke svo skíð
 ar / nema Tunguþlytt þær wt i Al
 meining. Miklu þærre verða og med
 Berfunum drýgðar / því margur blygð
 ast við að gíora / það hafi vogar þó að
 tala. Það eykur og miklu hiet a / að
 margt af því Meñ tala / reifnast varla
 R 4 edur

edur ecke þyrer Synd vor a medal: En
þær verda Syndernar stærstar i Guds
Auglite/ sem littar edur eingar etu i voo
eu/ hvar þyrer? þvi vier Þdrunst ecke
þess/ er vier föllum einga Synd vera/
vill þvi hier af andræded verda/ ad hin-
ar mestu og verstu Synder verde med
Tunguske drygdar. Þad er og viff/ ad
allar Skæmer og Læster/ sem ad nãda
Mænefi og giøra hñ vidurstyggelegafi i
Guds Auglite/ þad verdur añadhvert
þorsvarad med Banbrwkan Tungus-
ar / ellegar og svo ap heñe skæpre i
þrañne þaft. Eitt illgiarnt Þiarta/ er
ad föstu Mooder Lastaia/ sem ædur er
sagt/ en þad skiedur a stundum/ ad þetr
verda añadhvert med Otta Negningar-
eñar/ edur ap Blygdun Mætturustar /
edur og þyrer hollar Amiñingar/edur z
Krafti Guds Orda/ drepnar i Mooder-
Roide/ heñe til mikellrar Neilsuþootar/
en skule þeir i Lioos koma/ þa verda þetr
a einhvern Mætt af Munenum z Tung-
uske Eid ad hapa. Nver þefur svo moct-

urn Tjma einhvern Glæp i Berfuna
 þræmed/ ad hañ hafe ecke añadhvert til
 teidt fier Beg þar til med Munnum/
 edur forþvarad þad sama med honum
 fydafi? og er þad ad soñu Natfurlegt &
 Almenelegt : En hvett þad er þar fyr,
 er svo Gudrækelegt edur Ehrstelegt/ læt
 eg øllum epter ad hugleida/ sem vita ad
 Gud er Hiartafia og Marnafia Raño
 sakare/ og mun þad margt fferpa uppa
 Reifning/ sem i Myrkrunum er huled.
 Svo opt sem mter i Hug foma þaug
 ftraungu Þrd/ er vor Endurlausnare
 sagde vid Þharifæana/ svo lætande:
 Eg feige ydur / ad af hverju Dngliu
 Þrde sem ad Meñerner tala/ ffulu þeir
 Reifningfkap standa i Doomenum/ þvi
 af þñnum Þrdum munt þu riectflætaf/
 og af þñnum Þrdum munt þu forðæmo
 af/ Math : 12. Þa fkielfur mitt Hiart
 fa i mter aumum Gyndara/ sem ecke veit
 Tolu a þvi/ hversu opt eg hefe hiñ god
 da Gud ftygdafi med Eastmælum vid
 Namungafi og ødrum Þgudlegum Þrd

um/ auk helldur med fannstu Niegooma
 Tale. Eg kafi ekki annars en laeta mjer
 sama i Hug foma þegar eg þfta heyre/
 sem þeir ed tilheyrdur þordum Daga/ er
 Jesus sagde : Ad hægra vøre Bpalld
 anum ad ganga i giegnum Naalar. Aug
 ad/ en ræfum Mañe in i Ninnaræke/ er
 þeir svorudu : Hver ma þa hoolpen verð
 þa? Math : 19. Og nema hafi þepde
 fialfur lagt til þa Blessudu Riettar
 Boot/ ad þad sem Omögulegt er fyrir
 Moñunum/ þad vøre mögulegt fyrir
 Gude/ þa ste eg ekki ad nokkur syndug
 ra Maña þyne um eitð Augnablik med
 roolegre Samvitstu ad vera/ Hvi hver
 kafi ad lopa med David? ad hafi vilie
 vardoeita sjna Begu/ þad hafi syndge
 ekki med Tungu sine/ Ps : 39. Og þott
 þad hape hañs goodur Afetningur ve
 red/ þa hygg eg þar langt þra vera/ ad
 hafi hape þad enda kunnad. Nu þott
 ad vor Reikningskapur/ bæde ap Ordum
 og Verkum / verde med Guds Sonar
 Blóode wiffiættur og ypperdreigefi/ þeirra
 sem

sem a hásis Nafn trwa/ og ecke ganga
 eftir Nollidenu/ heildur i Andanum /
 Rom: 8. Samt skulu Men vita/ ad
 þetta ecke Synplaust er/ þyrst þar ap a
 i Doomenum Reikningskap ad standa/
 og ad Men skulu hier þyrer svo sem a
 hverre anare vitanlegre Alvirdingu i
 Guds Auglite Þorlantz bidia. Muskur
 og Tunga er oss ap Gude giepen til ad
 tala þaug Frende/er Lífenu og Lífam
 anu vidkoma/ til ad veggama vorn Gud
 og Skapara/ til ad málala hás heilaga
 Nafn/ til ad kenna odrum hás Begu /
 til ad tala Mæle Eckinnar og hás
 Fodurlausa/ og þorsvara hás Bndero
 þryckta og Naudstadda. En Gud nam
 de/ hvad ept ad hier ber wt ap: Nvad
 morg Niegoomleg Skiemtan / Kalls/
 Ekrofsene/ Stoornrde z oparper Eddar
 ganga þar wt af voru Muske/z er þetta
 hin mesta Idia vors Musis og Tungu/
 þapnvel þeirra sem vilia vanda Ræd
 sitt/ og ecke tala Flærd nie Engar Ma-
 unganum til Skaditædis: Bm þessa
 Glute

Nlute hefur hin Bije satt talad/ ap
 sinar Bockar 19. Cap: er hann seiger:
 Þar er til sam/ er hrasar med sine Tun-
 gu/ en ekki ap Niarta/ því hver er sam
 ekki syndge med Tungu sine? Nvar ap
 vier merkia eigum/ Bern min/ad ekki
 eru froddast Drödur ann Syndar/
 því þott þær svo ap allmorgum halldo-
 nar fleu/ jafn vel þott þeirra Lidotleike
 være eingest aftar/ sem þo ekki er/ þa
 koma þær samt i stad þeirra Nluta/ sem
 Gude ættu til Lops og Dýrdar ad vera/
 og Naunganum til Gagnsmuna/ ræna-
 ande svo hin þeim Skatte/ er hann hefur
 ur sier skiled ap Muñe og Tungu / en
 þessast Gagne sijn: En Gud giæfe ad
 það være hier med bved/z ad hin estrada
 Spilling Syndarefiar ekki dreypde sier
 vildar wt med Dgudlegum og bafvænū
 Muñi. Sofnude. Bægt er allt Skado-
 tæde Tunguñar upp ad reikna/ þ mætte
 mæda eina Jarn Tungu/ þo þun tala
 kþne og þreysta margast Muñi. Mier
 sijnest þo ad Jacob Postule hape i þann
 Drdum

Orðum miked inbunded i Cap : 3. þeg^o
 ar hañ seiger : Símed einn lqteñ Eld/
 hvorsu miken Skoog Ean hañ upp að
 breña? Tungani er einneñ Eldur/Þero
 öld þull Rænglættis/ svo er Tungani
 a medal votta Lima/ og þlekkar allan
 Eftaniani/ z uppkveikur alla vora Bmō
 geingne/ nær hun af Helvifte upptendo
 eud er/ þviad allar Natturur Dyrana/
 Suglana og Skridkvikendana og Siooo
 Skrifmāna verda tamar z eru tamar
 ar af Mañlegre Natturu/ en Tungu
 una giefur eingeñ Mañna tamed/ hið
 Dspaka ille / full Daudlegs Citurs.
 Þan Þeg talar nu þesse Guds Madur
 inn Tunguna og heñar Brufun : En
 hvar þyter er hun Eldenum lqf? Þvi
 að svo sem einn lqtell Reiste/ þegar hañ
 þellur i hið Eldpima / kviknar hañ
 smām samani / þar til hañ verður að
 miklu Bæle/ og breñer alle i Eftingum
 sig/hvad sem þyter verður / svo fleppet
 Tungani einu Orde/Orded þæder af sier
 Grunfemena / Grunfemen siostar upp
 Rikrenu/

Ríftenu/ Rífted Eoeíker Almaña Room/
 Almaña Roomur Þhroodur z íllt Mañ
 Þrd opilega ím gooda Meñ / og þa er
 Þíff einga söt þapa/ er þeir við dreipder
 eru/ Þvi er hun Þeröld þull Ranglæt
 is? Þviad i þeñar Þanbrufun er ecke
 eitt íllt/ þelldur þusundþollð Þondþka.
 Nver hæder og spottar/ nema Tunguñ?
 Nvar af þiemur Roogur og Þakmælge/
 nema af Tunguñe? Nvadañ wþþloo
 ta Gudlastaner / nema af Tunguñe?
 Med hveriu lífwga Meñ Eftum og
 Skomum uppa Naungañ/ utañ med
 Tunguñe? Nvar þwa skamrarlegar Þrd
 rædur og þiblslegt Nial/ nema i Tungu
 uñe? Af þessum gietast vñur Þoostur
 eptir þeirra eigeñ Mynd/ og þeim öllu
 argare/ svo sem er Agg/ Reide/ Þratt
 aner/ Þiandþkapur/ Mord/ Mañdræp/
 Stríð/ Þarætta og öll þu Þlucka/ sem
 upp kañ ad hugfast Maña a medal.
 Nvar fyrir upptendrast hun af Nélvþ
 te? Þviad Þiofulleñ er Mañdræpare i
 fra Þppþape/ og hñ stöð ecke i Sann
 lesto

leifanum/ z Sannleikureñ er ecke i hönü/
 þegar hañ talar Eijgena/ talar hañ ap
 sier siatpü/ því hñ er Eijgare z Eijgeñar
 Fader/ Joh: 8. En þeir ed sier hana
 temta/ þeir ein ap Fodurnum Fianda/ z
 giora Girnder sjns Fodur/ Joh: 8. Því
 er hun pull daudlegs Eiturs? þvíad svo
 sem Eitred/ nær það er iñdrucked/ smigg
 ur það plivotlega iñ i Aðar/ Bein og
 Sinar/ þar til það sælgar Mafñenum/
 svo er og Eijgeñ eitt Utu Mein Mafñ
 legrar Velferdar og goods Napns / og
 þa hun eitt siñ a Lopt Fomeñ er/ z Meñ
 taka til ad henda hana Mufña a mille/
 þa liñer hun ecke fyrr/ en hun hefur þ
 giort goodu Mafñorde þra/ er hun leggst
 a/ þar þyrer seiger David i Ps: 5. Og
 Paulus i hañs Þida stad/ Rom: 3. Ad
 Noggorma Eitur sie under þeirra Þor
 um/ Og i Ps: 10. Ad þeirra Mufñur sie
 pullur ap Bolvan og Nreckvæse. All
 Þerölden er pull med svoddan Dæmie.
 Nver kom Mephibozet i Þbocka hia
 David/ nema Flattiskapur Zibæ hañs
 þien.

Pienara? 2. Sam: 16. Hver sverð Eþp^o
 ed af Nabol/ nema Zeffabels hænvan
 Tunga? 1. Reg: 21. Hver pyrer kom A
 mos Spamañe hia Zeroboam Konungel/
 nema Amazie Fortolur? Amos 7.
 Hver uppæste Borgarmugeñ i Phi
 lippis a moote Paulo og Syla / nema
 ein skíad Tunga? Act: 16. Hver drap
 Kieñemeñena i Robe/nema Doegs plau
 scadur Muñur? Hvar med hafi steypta
 eirhre hastarlegre Plucku yfer sín Hæro
 ra/ svo ad Gud vard honu ætþplega reid
 ur/ og reis Israels Ríke af hñs Hæn
 de/ en gaf þ hñs Pienara. Síæd hter
 hvad storkostlegre Ogíæpu ad ein Mafi
 skíad Tunga kafi ap skad ad koma/ svo
 ad jafnvel Kongar z Furstor eru eðle vo
 hultir þ heñe. Hvar þ David/s var einn
 mektugr Herra/bidr Gud a þeñafi haatt/
 Ps: 119. Drottin vardveit þu Samu
 mña þra taangsmunum Þorum og falsk
 re Tungu. Og Salomon hñ vitaste a
 medal Konungaña i Austur-Alþuñe/hñ
 heildur Eðgena svo skadsamlega/ad hñ
 seiger/

seiger/ Ad eirn Nopdinge/ sem giarnast
 heyrer Eſſge/ hape alla Þienara Þdygg
 va. Og Eafi eingeni stærre Þlucka einum
 Magtar. Mañe til ad falla: Og þesse
 Malsgrein Salomonis/ er hveriu Orde
 sañare/ þvi aller vilia lifa epter þvi sem
 eirn Stoor. Nerra er lyndur til. Nu
 þo hñs Þienatar vilie samsñia honñ og
 þocñast i ollum odrum hañs Gjernu z
 Eilheigingu/ i Lauslæte/ i Þhoope i
 Mat z Dryck/ i Agyrne/ i Þridseme/ i
 Þþellde/ i Lauglæde og Leikaraskap/
 þa er þad Neilagleike þia þvi/ ad fylla
 hañs Gyru med Lygar/ þvi hver sem
 þeim samsñier/ hañ verdur ad byggia
 alla sñna Gjerninga uppa lausañ
 Grundvoll/ og siff. Nws a Sande/ hvert
 ed bradlega hrapa mun/ soo snart sem
 Þindureñ blæs/ þad er/ nær hañ ein-
 hvertu Andstreyne mæter/ hvar fyrer
 Salomon en aptur seiger: Ad sa sem
 freistar uppa Eſſgena/ hañ ale Þinden/
 z hañ hlaupe epter þliwgande Fuglu.
 Sa Eſſgeñe giarnast frwer/ giser bæde

ronda og gooda Dyrwa. Nimer Raang^o
 frum hnjfa epter hoad ein Nopdinge
 Dittast/ og frwa honum epter þvi sem
 sialfer vilia þeir med lognum Fræsog^o
 um. Nockerer vilia apþvo sijn eigesti
 Saurende med Eastmalum og illu Bm^o
 tale um adra. Sumet foma Vinum
 sijnum a Frastpære med Noogie z Bat
 mælge um þeirra Zafningia. Nocker
 rer samseia Skrok Sogur og svo sem
 ariad Refentjir edur Leikspil a moote Do
 vinum sijnum/ og Dtal svoddan Beides
 Brellur hafa vonder Men til ad þann
 ga med einpollid Njortu/ En hiner/sem
 þa eru prwdare/ þegar þeir sja ad En
 run eru svo þol a þvi hafa Nofde/ og
 ad þeir eckert Forsvar hapa i sijn
 Meinleyse/ leggja þeir ap gott ad glao
 ra/ og temiaft a þad/ sem þeir sja ad
 gillda mune til þeirra tjmashilegrar Bel
 ferdar. Þetta seige eg ecke þar fyrer/
 ad Men ei verde naudsynlega ad heyr
 bæde Satt og Loged þ Mañana Illsku
 saker. Nitt seige eg / ad þad byriar
 vel

vel ad rañsaka mǫdur þar er eptir giort/
 svo sem Postuleñ ræðleggur/ seigiande =
 Bere hver Mǫdur þliofur til að heyrast/
 eñ seirn til að tala/ og til Reide tregur/
 Jac : 1. Jeg helld med hinum Bǫssa/
 Cap : 10. Eccl : þar hñ seiger : Að be-
 tre sie eirn Þioofur/ helldur eñ sa/ er lǫg-
 ur iduglega/ eñ bǫnder munu þeir Olucka
 una erpa. Þvi þrad eru Siemmer hja
 goodu Mañorde? hverð Salomon kalla-
 ar Gulle beira/ Prov : 22. Marger þafa
 þalled fyrir Sverds Eggju/ eñ þo ecke
 svo marger/ sem dofted þapa um Tuno-
 gu sǫna/ seiger Sprack. Eccl : 28. Þar
 ap mañ sja/ að Lǫgeñ og Bafmælgæñ
 er ecke einasta Skadvæn þeim/ sem fyr-
 er heñe verða/ helldur stæ hun sñ eig-
 eñ Mañ um Málseñ. Eitt Rette-
 Irwad Guds Barn þarf ecke svo að ofte-
 ast skíæða Tungu/ það hefur Athvarp
 i goodre Samvitku/ sem og optlega hja
 Guds Børnum/ sǫnu Lǫkum : Og bere
 af því / þa hefur það Athvarp hja
 Drottne/ sem er þess Forsvar/ er D.

riettefi lqdur/ og rañsakar Niortun og
 Njrum. Og hvad meira er/ ad sa sem
 Priett lqdur af þalífere Tungu fyrer
 Sattlesse/ hañ hepur agiatt Fyrerheit
 af honum/ i hvers Muñe alldrei eru
 Gviñ fundefi/ þar hañ seiger/ Math:
 5. Sæler erud þier nær Meñerner hall-
 mæla ydur- z tala i giegñ ydur alla Bond-
 sku/ þyrer mñns Napns safer/ þo liwg
 ande/ þagned þier og vered glader/ þvi
 ydatt Berdkaup er nooglegt a Nimmum.
 En eg falla ad sa lqde Nallmæle þyrer
 Christi skulld/ sem Berollden alasar þ
 þa Nlute/ sem Christur boded hepur.
 Ma eg þvi hier um seigia/ ad A. austur
 falskrar Tungu og Ddællrar/ sie svo sm
 Þantur þess Fyrerheitis/ er Dkottefi
 lepad hepur þeim/ er ap heñe meiga
 margafi Djoþnud þola Guds vegna/ edz
 sökum Framfoæmdar þeirra Nluta / er
 hañ skipad hefur i sñnu Orde/ og kiemo-
 ur þad hier þram/ Ad þeim sem Gud
 elska/ samverke aller Nluter til gooda/
 Rom: 8. Bite þvi sa/ er añadhvort ap
 Laus

Lausnælgæ/ edur Hvatoðse/ edur og af
 Þund og Fiandskap leggur i. Vana sifi
 að hallmæla öðrum/ jafnvel þeim sem
 Guds Viner eru/ og hafa þá skie vel
 giort til hins sama/edur að minsta koste
 honum. eðert tilgiort (hvers mörg eru
 Dæmi) að hafi hín same/ seige eg/ til
 þess stalfum sler þá Þroodur/ sem hín
 öðrum æslar: þvi þyrst steiper hín yper
 sig Guds Reide/ og stjðan aplar hafi sler
 Þpocta/ jafnvel hia þeim/ sem giarno
 an heyrst gietu/ að öðrum sie hallmællt.
 Gamallt Orðtæke Beralldarefiar seig
 er: Eg elka Sviken/ en ecke Svikar
 an/ og svo er þvi vared hier: Margur
 er sa sem gietur heyrst sifi. Lop/ en anara
 Last af einum þlærdar Muñe: En ef
 hín er vitur/ þa þorsmæx hín þá sama/
 og jafnvel hafar/ þvi hafi vænter sler
 hins sama af honum ep til vill/ strax
 sem hafi er wt af Þyrnum. geingen:
 Þyrer þvi er eðert betra i slæku/ en að
 hljóða Rinde St: Peturs/ er hín seiger/
 1. Pet: 3. Sa sem vill elka Lífed z sian
 3 geoda

goða Daga/ þñ temie Tungu sñna frá
 Bondu og Barer sñnar ad ei tale þær
 Gort. Og þott Mesi kúne ad eiga soðo
 etu ullt við einn hvern/ þa gietur þessi/ er sa-
 me Postule seiger en aptur/ 1. Þes: 3.
 Giallded ecke Illu Illt/ edur East þyrer
 Eastmæle/ hekkur blessed i staden þessi/
 vitande ad þier erud til þess kallader/ svo
 ad þier Blessunena erped. En allra
 hellst lautum oss þad hugpast vera/ sem
 Grelfareñ seiger nætte med somu Orðu/
 Math: 5. En eg seige yður/ elsked Do-
 mine yðar/ blessed þa/ er yður hálva/ gioro
 ed þeim gott/ er yður hata/ og bidied þyr
 er þeim/ sem moorþegia yður z opseka/
 svo ad þier verded Born Godur yðar/ s a
 Níman er. Eckert er Dmañlegra/ eckert
 svñvirdelegra/ en ad heyna sñn mñ Ege
 z Eastmæli/ z þ giora ei giarnañ utañ
 þeir/ sem ecke magna ad stenta Skape
 sñnu a añan Natt. Þvi er verði ad
 hroosa/ er Memnon Nersþopdinge Da-
 ri Persa Konungs sagde þordum við
 einn Ord. Natt i Eide sñnu/ er hafi East-
 mællie

mætte Alexandro hinum stóra/ Síandi
mañe Datt/ þa laust hann þessari Þegn
med Staungene/ og sagde: Eg el þig
til þess ad þu beriest við Alexandrum/ en
eckæ ad þu laster hann/ svo sem giæte hann
þess til/ ad hann mundi eckæ hafa mikinn
Þroott til ad beriaft med Nondunum/ er
svo være openmyntur. Einn Elfgemunn
ur er tofreggiudu Sverde lýtur/ því hann
skadar a báðar sýður/ bæde updriftar hann
hid Bonda z midrar því enu Gooda. Og
þott ad mörgum/ sem vill Christen hei-
ta/ þyke lífted spúned i þessari Glæp/ og
þad svo miög lífted/ ad þa þykest Goodu
bættur/ sem verst gietur um sífi Raunga
talad a stundum/ þa mættu Men þo lífo-
ta til þess/ ad St: Paul/ 1. Cor: 5. legg-
ur þessa Dögd ad Jofnu við hina vero-
stu Klæke/ og seiger: Ad ep nockur/ sem
Brooder (þad er Christen) kallast sie
þess hættar/ skule Men ei hapa Binn-
geingne med honum og eckæ samneyta.
Nædeslegt er til þess ad vita/ ad Christo-
ner Men skule þann sama Mun / med

hoerium þeir medtaka Christi blessada
 Noll og Blood/ sem sviðed var þeirra
 Syndu vegna med Engum og Flæræde/
 ad þeir vilja þan sama Muni (seige eg)
 liat Andskotanü til ad skienia hina froos
 nu og saklausu Guds Lime med. Engu
 er Engareñ lifkare heldur en Flugunü/
 hvertum Displarner verda og familjeto
 er i Skriptene/ þær hapa sitt Goostur af
 afarra Kvifenda Sarendum/ og svo er
 hin Bakmaluge/ ad han hefur svo ad
 seigia Næring sinna/ og elur Efgena a
 afarra Maña Bvirdingum/ hveriar han
 setger þusundsiñum skæire/ en þær eru/
 giorande svo þessa Mjplugu ad einum
 Blpallda. Jeg vil ei tala margt um
 þa/ sem hapa Inde af ad rægia samann
 gooda Bine og Naunga: Engen er
 skadsamlegre Drepsoott til i Neimenum
 en svoddan Tunga. Nær er þviljfe
 Dngd / sem Kierleikureñ Christena
 Maña a mille/ han er Grundvollur Frid
 arens/ han samteinger Mañana Nior
 tu/ og giorer eitt af morgum/ han læse

ur einn bera annars Byrde/ hñ gírerer riets
 frvud Guds Børn ad eins Lífama Tim
 um under Jesu Christo/ sem er Sapn
 adarens Nopud/ hñ ebler Mýskunfemo
 ena/ auglífser Truna/ styrker Bonena/
 og er þo mestur af þessum seiger St:
 Þall/ 1. Cor: 13. En eckert er honum
 svo þakvænt Eitir / svo sem Roogur
 og Þakmælgæ. Vilje nockur hapa
 Discipuln apmaladann/ þa virde hñ einn
 Roogs: Mañ þyrer fier/ og er það hñs
 þullfomed Býlæte/ svo ei fan eit Egg
 ødru lífara ad vera: því svo sem hñ
 stendur framme þyrer. Gude z mfsakar Be
 valda Dag og noott/ Upet: 12. Það er
 hñs stærsta Mein ad Madureñ er i
 Guds Binættu/ og það angtrar hñ ad
 Christner Men unast sijn a mille. Svo
 er og hñ ecke til Frids ef Men elskast
 Jálþrdis: Nañ kvætker giarnann Natur
 a mille Brædra/ hvar Gud hefur Ando
 stngd a/ og hñ spíller og ruglar almæsse
 legre Fridseme/ svo hñ kunnæ ad þísta i
 því Öhreina/ og sínn djet hier af hvað

Það samlegur að þessu Lofstur er. Taka
 þu eingöngu svo Orð mín / að eg þi Koog
 Falle / þegar einhver / sa ed Driest lögur /
 Svartar fyrer sínu Þpervallde / edur
 þeim hafi eiga að forsvata / um það
 hafi þykkest Banhallden vera / því
 Balldstietten er hinu Bondu til Negn.
 Ingar sett / Rom : 13. Og skulde Driest
 uret ecke fyrer hefte Rærdur verda /
 hoernes mætte hun þa giora sitt Em
 bærte. Eg vil en þa þamar tala / að
 þott eirn / sem Þskunda lögur af vöndu
 Moñu / giora mited af þessu / þa hngg
 eg að honum eige i slæku nockud að voru
 Ræstast / því hafi þa skie meinar sökum
 Sæfænsku sinar 1. að sitt Mælepne sic
 betra / en það reynast þa. Eg verð
 hier um að tala / því eg veit og reyn.
 hepe / að það er alment þor a medal /
 að Mæti setia illt Mæti uppa svoddan
 Aklaganer / og kalla það Koogs Mæti /
 ef nockur Svartar um það hafi Driest
 lögur / svo að skie mætte / að þeir sem Þug
 lister eru / en þu Neidvirdet vera villia /
 ad

ad þeir skirrest við að tala um þann Þara
 sa/ er þeir þyrter verða/ og þole heldur
 Þriettan/ ecke þyrter Guds sakar (hvad
 ed vore hin Agirastaste hlutur a Þriste
 nu Manne/ þegar þ skiedur þyrter Guds
 sakar) heldur þess vegna að þeir Ottast
 þramar Meðena/ þia hverjum þeir ecke
 Kretterum naa / heldur en Gud / sem
 himum Besæla mun þo an alls Epa
 siora rielt um sader/ þott þa drage þ
 undan um Nrið. Stærre sie þri að eg
 um svoddan Nlute þier tale/ heldur um
 þa/ er þera Roog Mania i melle/ um þa
 Nlute er þeim eckert viðkoma/ þafnoel
 öldungis upplogna / og spilla þaþen
 Riartleiskum a mille þeirra/ sem anars
 mundu að öllu sættir vera/ hverjum eg
 sagt þepe/ og seige en nu / að eckert er
 sarrbeittara Þislarþære Undskotans.
 Eg vil ei þaa mier til Orða um þa/sem
 að viðvitande giorast Eingvitne/ sijnum
 Nraunga til Falls og Nrosunar. Hvad
 seiger Salomon þar um? Prov: 6. Sex
 Nlute þasar ÞKoffen/ og a þeim sio
 unda

unda hepur hafi Andstygd/ sem er eitt
 Fals Bottur : Er það og öll Bon/pvi
 ad Gud er sialfur Saliðkureni/ Eafi
 hafi pvi eckert svo gagnstædt ad vera/
 svo sem einn Skrif Bottur. Gud er
 sialfur i Doommum/ pvi er ecke þar
 vid ad dylast/ ad sa sem ber Liugvitne
 þrafi fyrer Doomarañ/ sem situr i Guds
 Stad/ hafi liður ad Gude. Einn Fals
 Bottur er þeim Mun verre ödrum Eyg
 urum/ ad hafi skadar a svo marga Begu :
 Hafi hæder Gud/ hvers hæleita Naps/
 ad hafi tekur Eigeñe til Bitnis/ svo sem
 vilde hafi giora Gud ad sinum Stali
 Brodur i Skömene : Hafi svikur Doo
 marañ/ hverium hafi Dvifande Etemur
 til Raangdæmis : Hafi þeller hafi Gaf
 lausa/ hvers Blood ad er yper Svifar
 ans Nopde. Vel talar Salomon umi
 þetta/ Prov : 19. Einn Fals Bottur
 hæder Doomeñ og Musur Dgudlegra
 gleiper Raanglæted. Saliðlega hæder hafi
 Doomeñ/ pvi hafi lætur Riðleñ/ sem er
 hafi allra beste Nlutur af Gude giepen/
 til

til að viðhallda Mañana Sambvð og
 Selskap í Neimenum/ verða að Rítti
 arlesse/ og hafi þirrer Christen Lög og
 Setninga sínu Afsetninge: Nað svolgo
 er Raanglætted/ því þa hjútur Nopuded af
 Skómene/ z hefr wíðwpað allre Blygd
 an/ sem feller Saklausan/ þar hñ a að
 reisa hñ/ en reiser Raanglættan/ sem hñ
 þella mte. Og er þe ecke noog B. M.
 að Með varest að líwga nokkru þirrer
 Doome uppa einn Saklausan / heldur
 er þa eins argur/ og öllu verre/ sem þeig
 er um Sannleikann/ nær hñ er tilkvaðd
 ur hñ að bera/ því hñ gírer sig seko
 ann í þeirre Synd/ er hñ dylur/ og hýggst
 að blinda Augu Drottens/ sem eru í
 Doomenum. Ja eg seige en þa/ hñ er
 verre en hñ/ sem openberlega liggur/ því
 öll Svif eru verre/ en Opbelide/ og þess
 argare/ sem þaug eru svifsamlegre. Gud
 veit/ þe eg ecke veit hvað svoddan Með
 þeinfia: Eg kñ ecke aðad sían/ en
 Dispulsens Eingill mune hapa bared
 Sigg í þeirra Samvísku/ og markað
 þar

þær med Helvítis Breiðmerke/ um hvert
míer virdest ad Paulus tale/ 1. Tim: 4+
Soo soðvirdeleg/ soo Dgudleg/ soo and^o
styggeleg er nu Tunguñar Banbræð-
un/ sem nu hese eg sagi/ og öllu þram^o
ar en eg kafi frá ad seigia. Þyrer þess^o
ar Dæðer/ er synduger Men leika sies
ad/ er nu Guds Sonar bleffadur Musi-
ur/ i hvertium alldrei þunden eru nockur
Gvið/ ap Daudlegum Þorsta Kvælen/ z
þo ætla þeir sies med þessu Athæpe/ nær
þeir Gudlasta/ siwga/ sveria/ baktala/
rægia eirn Broodur vid añañ/ Sonen
vid Foduren/ z Þienarafi vid sin Lannar^o
Drotten/ og hallda a þessu öllu þram i
Daudan/ þar til þeir gieta ecke leingur
loged/ þo ætla þeir sies selge eg/ med
þessu Athæpe in ad ganga til Eppsins.
O vei/ O vei/ Nærsta miog hefur And^o
skoten uppyllt slíkra Maña Niortu/
ad þeir meina ad Himnaríke mune soo
liffils verdt/ þ hvert Konungur Dyrð^o
arettar hepur Epp sitt læted/ og wíflad^o
ed himar hieku Helvítis Þýfler/ edur ad
Jesu

Jesu Forþienusta mune gagna þeim/
 er þan en breita alla Rípe sýna/ og að
 hin stränge og Ríttlæte Gud mune
 kasta þessarre dhræfu Þessu þyrer
 þaug Svinn/er hana þan en Föðu troða.
 Nver Eyru hefur að heyrta/ hæn heyre
 það/ og lætcd þur það til Míarta gans
 ga/ Eggcd af Gríð z Þreistvise Róog/
 Elgce og Bafmælgce / vitande það / að
 hver sem læst þíona Gude og femur
 ecce Tungu sýna/ hæn viller sitt Míarta
 z hñs Gudræfne er Niegoomel Jac: 1.
 En allra hellst sfeu hier um amniter
 Foreldrar z adrer/ sem Bngdoomenum
 fíðvorna eiga / að þeir ecce einasta hape
 eingan illan Munfopnuc þyrer Børn
 unum/ edur líðe nær þaug slíkt gíraf
 hclldur venie þeirra Bngmefis Alldur
 til Þacklætis og Topgiordar við hin líp
 anda Gud/ en strappe rugfamlcga skam
 arlegar Þrð-Rædur og þíblslegt Mál/
 að þess hacttar Klæker nære eingre Róof
 i Barnana Míarta/ þvi þ vill eirn gam
 all um Nond hafa/er hæn ungur nam/
 þar

þar til hñ mæ stie/kiemur i þafi Kvala
 Stad/ þvar hafi ecke þær ein Vatns-
 Dropa til að fiala med Tungu sñna.
 Og þo hvað mest/ a Bngdooментi Ba-
 ra að taka þyrer hñe skadsomu Eñge/
 hver ed myrder Gaalernar/ seiger hñi
 Bñse/og það þess heilidur/ sem Mañs
 legre Natuuru er hættara hñer vid / þvi
 allt Nolid er Eñgegiarnt/ seiger Postulo
 en: sñðan Fader Eñgeñar / hñi bolverde
 Noggormur/ spioo Synðene in i Neimo
 en/ med hñe fyrstu Eñge/ sñðan þefur
 allðrei um heillit grooed þyrer off Adams
 Nidium/þvi ætte Børnunū eingefi Eñge
 að þolast/ jafnvel þott hñ smæ og sat.
 laus vera þyke/ þvi ep nockur venur sig
 a/ að liwga opt að Gamne stier/ þa er
 hætt vid/að hñu fare svo þram i Runst
 ene/ að hñu þyke ecke mifed þyrer að
 liwga Eñf og Æru af sñnum Naunga/
 og að hñ liwge svo leinge að ødrum/ að
 hñ liwge um sñder að stalfum stier/ z true
 þ satt stie/er hñ þo vita mætte Eñge ve-
 ra. Hvað er að vera þpergiepeni i fram-
 leitt

Síne / ep ecke er þetta? Rom: 1. Þ
 Nerra Jesu Chríste þu sem ecke upp-
 lauðst þínum Muine/ heildur en Sauts
 ur til Slátrunar leiddur / þa þu Moote
 mælen þolder/og þeir töludu i gíegn þier
 alla Bondsku / vírdst þu med þessarre
 þíne Forþienustu ad bæta Mælsge vora/
 og vorn Þparfari Muinsþpnud: Egg
 þu þítt Lof i vorn Muin / og látt þína
 Þírd z Begfemd vara Eptersæte vorra
 Bara. Þ vor Gud/ þu ert vor Gud/
 látt vora Samu atla þyrsta eptir þier/z
 vort Líf gírnast þig a Þurtlendinu/ þar
 vier þreittir eru þyrir utan Batn/ Ps:
 63+ Og i þíne síðustu Daudans Neyð/
 þa vor Tunga gíetur ecke talad leing-
 ur/ þa vírdst þu ad láta þín heilaga
 Anda tala i Híortum vorum/ og bera
 vorum Anda Bítne um / ad vier síeum
 Guds Børn/ og Arfar Hímnaríftis/
 þar aller Þívalder seigia þier eilípa
 Þírd og Lof um allar Alder Alda.
 Þad bænþeyre myskunfarnur og goodur
 M Gud/

Gud/ pyrer Sonarens Forpienustu/ og
veite oss par til Næd N. Anda/ Amen+

P R E D I K A N

yfer hid

Sjette Ord Drottens Jesu
Christi a Krossenum.

Pad er pullkomnad.

Dent er pad sem hini
Alcattuge Gud og Fader
Drottens vors Jesu
Christi hadde umiboded
stjnum Eingietnu Syne
ad framkvæma / þegar
han sende han i þessan Heim/ synduga
Mesi Scaluhoolpna ad giera/ 1. Tim:
1. Sem var ad kenna Menninum Beg
Scaluhialparenar/ og ad forlæta þa vid
skalpan Gud med hinni dæmætu Boorn/
pyrer hveria han er einusine ingeingi i
þad allra Helgasta/ ad wtvegadre eilæp

te Endurlausn/ Neb: 9. Nid þyrta wö-
riette hañ/ alle þra þvi hañ inñgieck hið
Kieñemañlega Embætte/ þegar hañ
var skrdur ap Johañe i Alie Jordan/ z
svo ad seigia Prestoñgdur z smurdur med
heilögü Anda/ Math: 3. Þar unñ
talar hañ svo siakpur/ epter hina
laungu og allra hiartnæmustu Predi-
un þyrer sñnum Læresveinum/ svo sem til
eins Skilnadar under sñ Dauda/ er
ritud stendur hia Johañem/ Cap: 17.
Jeg hepe/ seiger hañ vid Godureñ/ þu-
konnad það Berck/ er þu þieckst miet ad
giora/ og hefe openberad þitt Nafn
Möñnum. Nid sñdara hepur hñ fram
Læmt i öllu þvi/ er hañ a öllum sñnum
Niervistarö Dögum saklaus þolde þyrer
vorra Synða saker/ þar hañ var i Fæ-
tækt og Drbyrgd alen/ þar hñ var Reip-
um vaponi/ þar hañ var i Alnastalleñ
nidurlagdur/ þar hañ var ap Nerode of-
sooktur/ þar hañ vard Landstoota/
þar hañ hwngrade og þyrste/ þar hañ
þreistest og sifiade/ þar hañ var unñfor-

en/ sa ed þo umskier Israels Niarta og
 hans Sædis Niarta Dev: 30. Þar hñ
 var bunden og hraken/ sem Diefuleñ
 bunded hefur med Myrkraña Nlectium/
 2. Pet: 2. Þar hñ var hæddur og spott-
 adur/i hœrium ad hwa aller Siarsfood-
 er Bittkunar/ Col: 2. Þar hœnum var
 hræft i Andlit/ sem jafnvel med Hraña
 skjnu læknade hina Daufu/ Maallausu
 og Blindu/ Marc: 7. Hafi var falsk-
 lega ætlagadur/ sem er hñ einaste Aro-
 nadar. Madur millum Guds og Maña/
 1. Tim: 2. Og hñ var selldur pyrer 30.
 Silpur. Þeninga/ hvers einaste Blood-
 Drope er þusundsiñum dœrmætare en all
 at hans Skiepnur. Med allre þessare
 Armædu/ er Drotten vor þolde a hñe
 mædusœmu hrafnings Reisu siña Eðf-
 daga/ fræ Asnastallenum til Galgans/
 hefur hafi þullkomnad það allra þurdu-
 legasta Dæfendarverk/ sem nockurn
 Eðma hefur fied/ edur hœrst a Him-
 ne og Jœrdu/ sem var ad þorkka Mañ-
 en vid Gud/ z Mpskunfemena vid Rielt.
 Isted

læted. En allra hellst hefur hann þad
 Fullkomnad og eirn fullkomeñ Enda a
 bunded/ þegar hann þoornþærde sialsum
 sier Gude til eins sætleiks. Jms! Eph:
 5. a Krossens Alltare/ hvor þyrer/ þe
 ar hann viffe þad var alle apstaded/ sem
 hid eilípa Rietslæte/ af hinu trua Guds
 Þioon/ Esa: 53. wtheimte/ sem hin
 eilípa Speke hafde afsett/ ad hann lqda
 skulde/ sem hin eilípe Riærleike sialsþo
 vilugur þola villde/ þegar hann hafde
 þyrer utan allan ahan Nisa og Þunga
 Dagsens vered Nwdstryktur / Þyrnum
 Coronadur/ a Krossen uppheingdur/ med
 al Spillvirkia reiknadur/ z med Galle z
 Edike dryckiadr epter Ritningunú/ z eccl:
 ert epter var/ nema þ ad þesa Anda sin i
 Þodursens Nendur/ z deya/ þa sagde hann/
 Þad er fullkomnad. Þesse er
 hin einasta Þoorn/ sem Gude lqkade þ
 Syndernar. Þad stendur skrifad um
 Noa/ Gen: 8. Ad hann þe byggt Drott
 ne eitt Alltare/ þa hann var þrelsadur
 af Vatns Floodenu/ og opprad þar a

allskonar hreinum Dýrum/ z Gud lufte
ade eirn Hvildar Ílm/ svo sem þat verð-
ur ad Orðum komest/ z hñ sagde i sñnu
Marta : Eg vil ei þramar þolva Þord-
eñe fyrer Mænens saðer/ og ecke þor,
tæra øllu þvi er Elips Anda þepur a
Þordunne. Nape nu hñ nysstunfame
Gud svo blýðkast vid þessa Þoorn/ er
Noe gjorde honum til Nýðnes og Þac-
læris i Þon epterkomande Gæda/ Nvad
miflu þramar mun hñs Reide þa hvo-
ast/ og Gladar nema vid þetta dýrmæta
Þppur sñns Eingiefens Sonar/ er hon-
um giørdest hlýðen allt til Þaudans/ z
ei þramar upptendrast yfer þeim/ sem
a hñs Napi trua. Nver kæn þessarre
Þornþæringu kœptugre edur þullkomn-
are ad vera/ þvar ed Kienemaduren er
Gud z Madur/ eirn Þrestur epter Stick-
an Melchisedec/ Ps : 110. an Þodur a
Þordunne/ an Moðdur i Nimmenum/ an
Þppruna/ Neh : 7. þvi hñ er giefen
aður en Morgunstiarnañ var. Nafn
Þgangur er fræ Gilgfd / Mich : 5.
Nver

Noer vill wiskra hans Giefnad/ Esa :
 53. Foornen er hid saklausu Guds Lamb
 sem ad i burfu ber Berafdarenar Synðo
 er/ Joh : 1. I hverium ad Faderen all-
 eina sñna Belpocknan hepur : Nan
 er eins og Saudur til Slattrunar leiddo
 ur/ og han pagde svo sem Lamb þyrer
 þeim þad klipper/ og upplauk ecke sñnu
 Musi/ Esa : 53. Svo ad Foornarblood
 ed/ er Guds eigned Blood/ med hveriu han
 hepur endurleyft Christnena/ Act : 20.
 hvert ad hreins" oss z þvær ap öllu voru
 Synðum/ 1. Joh : 1. Elduran med hver
 ium Foornen upptendrast z þullkomnast/
 er han breiðande Ricerleike Eingiefens
 Sonar Guds/ med hverium han elskade
 oss þegar vier vorum hans Dviner/ Rom :
 5. hver honum orden er svo sterkur/ sem
 Dauden/ hvern mikil Bøtn kunn ecke
 wt ad stöckva/ Cant : 8. z Batnspleodo
 en miklu sñdur ad krepia / en Baals
 Presta Batns. Lustur han Eld/ er af
 Nimmum ofan þiell þer Foorn Eld
 Spennastis fordum Daga/ 1. Reg : 18.

Þesse Kierleike er einn Minnestur Elsk-
unnar Eldur/ því Gud/ sem i Himnen-
um býr/ hafi er einn Eldur/ Heb. 12.
Nafi er z Kierleikurei/ 1. Joh. 4. Nafi
bidd og i Christo/ og Christur er sialf-
ur salfur Gud z þ eilífa Líf. 1. Joh:
5. Þar fyrer er vort Endurlausnar
Verk svo JVElkomed: Og þótt ad
Guds Eingietei Sonur meina ekkert
astad med þessu Orde/ en þess Fullkom-
nan/ þa heyrer svo margt þar til / ad
mier sfinest eitt Gudhrædt Niarta Enne
ing mikillre unadsemd ad ypervega hvad
miked þetta Ord i sier inebindur. Vil-
ium vier því med færstu Ordum huglei-
da i þetta Gifi/ hvad vor Endurlausn-
are bodar oss hier ad vera Fullkomnad/
med þeim Lærdomum/ er þar ad lwa.
Gud hialpe oss þar til med sfinum hei-
laga Anda/ i Napne JEsu/ Amen:



Sæd vier forum upp til
Jerusalem/ sagde Endur-
lausnarein til sifia Læresvei-
na/ hia Luc: i 18. Cap. Og
þar

þar mun fullkomast allt það skrifad er
 af Spæmssinum um Mafnsins Son/
 og hafi mun opurseliast Neidingium / og
 mun spottadur / svövirður og hrættur
 verda / og þeir munu hwdstrykia hafi z
 af Dögum ræda. Eftir meinar vor
 Endurlausnare að það mune allt þar
 þráttvæmast / sem um hafi er spæd / því
 margt af því var ædur uppfyllt a hñs
 Niervistar Dögum. Ein Mey hafde
 Friðopsem orðed / Esa : 7. Sa Hertogo
 en sem stjórnar skýlde hñs Fólke Is-
 rael / var allareidu wígeingeni af Beth-
 lehem a Gydinga Lande / Mich : 5.
 Jacobs Stiarna var upprunni / Num :
 24. Unde Drottens var yper hñ kom-
 en / hafi hafde smurt hafi til að predika
 Evangelium / Fættu hafde hafi sendt
 hafi / Esa : 61. Blinder þeingu Sijn/
 Daufur heyrdur / hñ Málte dansade svo
 sem Njörtur / og þar uppleystust Tung-
 ur margra : Nver Furduvert hafi siðlf-
 ur uppa sig þíðer / Math : 11. Þegar
 hafi svarade Jóhannis Exetseveinum / sm

til hafs voru sender. Nafi hapde z alla
 reidu svo sem hoogver Konungur ifirid-
 ed til Dofturefiar Zion/ sitjande a eirno-
 re Ausnu/ og a Solanum hefiar Synne/
 Zach: 9. Þetta var alls samant uppo-
 fylkt/ og þurpte ei þramar upp ad þyllo-
 ast: Þar þyrer stendur hter i Tektanū
 eftir Ord/ er merker ad binda Enda a
 eirn Slut/ og jafnvel hid fjdarsta af
 hennu ad fullgjora/ þad hepur vor blesso-
 ade Endurlausnare gjort i sine heifku
 Kvöl/ er hñ þolde vor vegna eftir hina
 fjdurstu Keifu fjna til Jerusaleml þar
 hid saklausa Guds Lamb/ sem Foorn-
 þort er i þra Bpphæpe Beralldar/ i
 Skugga Fyrermyndanafia/ var fjalpur
 flattradur a Krossens Alltare/ hvor ept-
 er hin fanna Rietslætesins Sool pagurt
 fkein/ eftir Formyrkvan Daudans/ yfer
 alla þa/ sem hvingra og þyrsta eftir
 Rietslætenu/ og hepur med fjnum Bpp-
 runa Skuggan i burt' driped/ og Mynd-
 er hins gamla Testamentesins apmæd/
 sem ei enu Samvitfurnar ad hreinsal/
 Nebr:

Hebr: 9. Og þegar hann var upphéingur/
 hefur hann alla hlute til sín dreigo-
 ed/ Joh: 12. Tíallded i Musterenu er i
 sunduroripnad/ og það allra Helgasta i
 hvert ecke mátti inganga / nema hin
 ypparste Kienemadur einustíne a Nare/er
 almennilegt orðed/svo að Figurnar um
 snerust i Sannleika/ Spádoomarnar i
 Fullkommon/ Kyrkju. Eögmæled i Eö-
 vangeliu/ sem er Christi Eögmæl/ og
 hinar mörgu Foornþæring" i eina Foorn
 Jesu Christi Guds Eingietens Son-
 ar/ sem er Forlökun fyrir vorar/ og ecke
 einasta þyrer vorar/ heildur þyrer allar
 Veralldareñar Synder. Bm þessa allo-
 ra Helgustu Dæfend hafa Fordum
 Daga spáð David Konungur i Ps: 22.
 Zacharias Spámadur i hans Bókur
 12. Cap: en allra Greinelegast Esajas
 i hans Spádooma 53. Cap: Síð þu
 min þíðon mun þótfællaga breyta/
 og hann mun upphépiast og misg hætt
 upphæfi berda/ svo það mæger munu
 hneyrlast a þier/ að því að hans Þper-
 listur

litur er vidurstydggelegre hellsdur eni aſi
 ara Maſia/ og haſis Aſgnd hellsdur eni
 Maſiaſia Barna/eni haſi mun a þeſiaſi
 50 Maſt andreiþa marga Neidingia/ ſem þ
 eirneſi Konungarner munu ſgnum Muſie
 ſamaſi. hallda i moote hœnum / þviad
 þeim ſem eekert er þar af fœngiort/ þeir
 ſœmu munu ſia þad med Fagnade/ og
 þeir s þar hapa ecke neitt wt af heyr/
 þeir munu merkia þad. Þetta er i JCo
 ſu allra Helguſtu Kvœl og Þgnu œllo
 ungis fullkœmnad/ þvi i haſis Dauda
 erum vier ſkœrder/ þyrer hœs Dauda/ er
 heilſuſamleg Guds Rœd augliœs ord
 eni œllum Moſum. Og þa vier medtœt
 um þad heilaga Mœld og Blood/ ſem a
 Kœſſenum doo vor vegna/ þa fœngiœrœ
 vier Dauda Dœttens. Og þyrer ſi
 Dauda/er hœi Daudaſis Dauda z Hel
 vœtis Olipian œrdeſi/ Mf: 1. Þar þyrer
 hefur vor Herra med fullum og œllum
 Riette z Mœyndugleiſa ſagt a Kœſſenœ/
 Þad er fullkœmnad. Þvi ſapn
 vel þœtt haſi hœpde ecke eni þa ſi Anda
 þær

þrá stírt lantæd/er hafi þesse blessudu Orð
 talade/ þá hafde þó Dauden alla reidu
 feinged svo Þper. Hónd yper Eþþenu/
 að hafi kúne epter Natúrlegum Nætte
 ecke frammar að lífa/ Og hafi talade þesse
 Orð með þeim epterfylgiande a meðast
 hafi var að denia / staddur a mille
 Eþmans og Eþlúfdarettar. Síme
 hiet aller Christner Men / hvert
 nockurt af öllum Guds Orðum kafi
 að bregdast / og hverfu satt það er/ sem
 Paulus til Hebræos seiger / Cap: 12.
 Að það sie ómögulegt að Gud kúne
 að lífga / Já Nímið og Jórd munu
 forganga/ en hús Orð forganga allðo
 rei/ þaug munu forganga/ en hafi vara/
 Nímnarnar munu þirnað sem arið Jaf
 og svo sem Klæde mun hafi þeim um
 hverfa/ og þeir munu umþrengast / en
 hafi er eitt z hafi same z hús Ar þrotna
 ecke / Hebr: 1. Aller Spæmest hafa
 til Christum spæð / og allt hvað þeir
 spæð hafa/ það er a Christo og i henni
 þullfomnad. En hafi þepur eirnest spæð/
 hvað

Hvoð eptir hannis Daga skie munde hier
 a Jordurle. Kom þad nockud þram vid
 hannis elskulega Læresveina eptir hannis
 Ninnapör/ad hani hefde þad ecke andur
 sagti? Nani sagde þeim fyrer/ ad þeir
 munde sita og grata/en Heimureñ mun
 de pagna/ad þeir munde mællaga þa/ og
 wr eirnre Borg i adra opsfætia / Nwðo
 strykia þa i sijnum Samfundu Nwñ
 og Elpe svipta/ Math: 10. Og hver
 sem ad þa Elplieta/ hani munde meina
 sig ad giora Gude þægt Berf/ Joh: 16.
 Þetta er allt saman a þeim fullkomnad/
 og ecke einungis a þeim/helldur a øllum
 hanne heiløgu Þisslarvottum/ sem Bitn
 isburden Jēsu Christi hapa med sijnū
 saßlaufa Bloode underskripad. Nani
 fyrer/sagde Jerusalems Gydelegging/
 hverfu ad Nermesñ mundu hana um
 Erßingia z hana nidur ad Belle brloofa/
 og ecke laita eirn Stein yper Steine i
 heñe standa / Luc: 19. svo ad Gyde
 ingum munde þeirra Nws i Gyde læted
 verda/Math: 23. Allt þetta er þull
 komnad

komnad og framkomed. Vor Frelsare
 hefur off z eftersætted eirn merkelegan
 Spædoom/ Math: 25. Cap: um hin
 síðasta Dag/ hversu það Mánsins
 Sonur mune koma i síne Dýrd/ og aller
 heilager Englar med honum/ og hafi
 mune sitia a Sæte sínar Dýrdar/ og alla
 ar Þooder mune samansafnast þyrer
 honum/ og hversu hafi mune seigia til
 þeirra a hægri Hønd: Komed blessader
 Born mæns Fødur/ z eignest það Ræf
 sem yður er til bænd þræ Bpphafe
 Beralldar. En til hina a vinstre/ fared
 frá mæ hólvaðer i eilífan Eld/ sem
 þyrer bænd er Displenum og öllu hæs
 Arum. Vier sem nu vitu ad allt þetta
 er framkomed a Christo/ sem fyrer er
 sagt um hæs fyrre Tilkomu ap Moise
 og Spæmoñunum/ þvi skýldu vier ecke
 trua þvi/ er hafi salspur seiger um hie
 na síðare Tilkomu sína / þvi síæd/
 hier er meire en Moises. Nu fyrst vier
 hópum þessara Mána Witne medtefed/
 hvad miklu heildur skýldum vier Guds
 Witsis

Bitnisburd medtakaz 1. Joh: 5. Þier
 málsum aller Gydingum/ ad þeir þecktu
 ecke sín Bitunar Líma/ z ad þeir hafe
 Konung Dýrdareñar Krosspestañ: En
 síam til ad vier ei uppfyllum þeirra
 Mælingu/ hveria vier lostum. Þeir
 sögdu: Nefdum vier lipad a Dögum
 Gedra vorra/villdú vier ecke hapa þeirra
 stallbrædr vered i Ljþlæte Spamañña.
 Svo veit eg ad márgur er en nu sem
 þeinkar: Nefda eg lipad a Christi Dögo
 um/ og vered eirn af hñs Læresveinum/
 heyrð hñs Ríetlingar / og síed hñs
 Kraptaverk/munda eg ecke hapa giort
 mig sekañ i Bloode hñs Ríettlæta.
 En síam til ad þig hende ei verra en Gid
 ingana: Þeir Krosspestu hñ einuñne/
 síam til ad þu Krosspester hñ ecke ad
 nyu/nie **hellður** Samtmælañs Blood
 almeñelegt/med hveriu þu ert Endur-
 feiptur / Neb: 10. I því ad þorsmað
 Guds Eaenglundar. Síed eptir þñnu
 þorherfu Míarta/z safner þier svo Reide
 a Þeige Reideñar/og Guds Ríettlætis
 Döoms/

Dooms. Rom: 2. Þu hefur einga Af-
 sökum þótt ei haper þu Christum síð
 i Nollenu/þvi hann er þier fyrer Augu
 apmaladur i Ordeni / Gal: 3. Og ei
 gagnar þier meira sw Afbotun fyrer
 Guds Doome / heldur en Bræðrum
 hins Ríka / þótt ei väre Lazarus til
 þeirra sendur. Seig þar fyrer ecke i
 Niarta þínu/hver mun uppara i Ni-
 men? þvi þ er ad toga Christum ofan/
 edur hver mun nidurstíga i Underdiop-
 en? Þad er ad leida Christ aptur þra
 Daudum. En hvad seiger hann? Nærre
 þier er Orded/i Mune þínum og Ni-
 ta þínu/ þad er Ord Truarenar er vier
 predikun/ seiger St: Þall/ Rom: 16.
 Þvi svo sem þad Gydingar hóðu Mo-
 sen og Spæmenena/ af hveru Christ
 Tilkoma var og fyrer-sögð/ svo hefur
 og þu síal þau Christum/ hatts Ord z
 hatts Postula/ af hverum hin síðare
 er bodud med öllu lífssare Ordum/ heldu
 ur en nockurn tíma þin fyrre i gamla
 Testamentenu: Þvi skule Men seigia
 N
 nockud

noctud Gydingum til Bimbootar/ þa vo-
 ru Figurur og Spædoomar hins gamla
 Testamentis svo Dlioosar / ad aud-
 vellðlega skie tũne/ ad þeir/ sem epter
 Nollðlegum Stilninge rañsokudu Ritt-
 ingarnar/ ælla mundu/ ad Mesfias yrde
 nocturskonar Berallðlegur Nerra : En
 fyrer off hefur Christur berlega talad/ z
 mællt einga Orðskoidu/ þar hañ seiger
 hia Math: Cap: 24. Mañsens Sone
 ur mun koma i Skyium Nimens med
 Mækt og miklu Velldæ. Og St: Þæll
 tekur under med honu/i Tess: 4. Drott
 en mun med Nroope og Nopud: Eingil-
 fins Røddu og Guds Lwðre ap Nimmum
 opañ koma. Og aptur talar hñ svo þar
 um/ Rom: 2. Ad Drott en mune þa
 dæma um heimugleg Mañana Epne/
 epter sñnu Evangelio þyrer Jesum
 Christum. Þetta vita Mæñ allt ei sñdo
 ur en Gydingar vissu þyrer hañs Til-
 komu i Nollðed. Þvi drngia Mæñ þa all-
 ar Dæðer? Eiuga/ stela/ ræna/ sveria
 þalsklega/ þorafta Gud og hñs N: Drott
 af

apræktia hant's Bodord/ eru Aftlauser/
 Dfundsiwker/ Drambfamer/ Forello-
 runum Ohljduger/forakta Yperhodna/
 Foottroda Bndergiepna/og premia allar
 þær Skaffier/pyrer hveriar/ad Gud hef-
 ur afbroied þa Natfurlegu Kvistena/
 Kom: 11. og yfergieped Neidingiana i
 praaleitt Siñe/ Kom: 1. svo ad eingeti
 hefur su Gofsvirding a medal þeirra æpd
 vered/ ad ecke fie hun vidljst þrameñ nu i
 Ehriftelegre Kyrkiu / ad undanfekeñe
 openberre Apguda Dyrkan/ og smjda
 Meñ sier þo marga Gude auk hins
 fanna/ og hvoraft Daglega þram hia
 honum/ epter þvi sem hver er Skape
 þareñ/ og þeir sem eckert añad hapa/
 giora siakpa sig ad Gudum/ og leggja
 meire Biddingu a siñ vesæla Kropp og
 þaræda Smal/ er honum illa stioornar/
 Helledur en a hifi lipanda Gud/sem hvoru
 tveggju Ean ad Easta i eiljpañ Elld/ep
 han vill ganga i Doom vid Syndarasi/
 svo ad þram siñest komeñ Spædoomur
 Petri i margra Berfum/hvad sem Mian

tad hefur ad geyma/ þar hān seiger : ad
a sǵdurstu Dögū mune uppkoma Spott-
arar/ þeir ed seige / hvar er Fyrerheif
hāns Tilkomu/ þvi sǵdan Sedurner sopno
idu/ þa hefur þad svo til geinged i þra
upphape Sköpunar/2. Pet : 3. Ím ep
off þyker laengt ad bjda epter þeim
Teitnum/ sem skie eiga fyrer hīn sǵdarsta
Dag/ þa meigum vier þo vel vita/ ad þ
mune alla reidu taka til þrañ ad koma/
sem Nerran Christur bender off til Luc :
18. er hān seiger : Þegar Mañsins Son
ur kiemur/ meined þter hān mune þīna
Trw a Jordu. Nu ep ad Christi Spæ
doomar/ ep hāns heilögu Kieñingar/ ep
Ströppun z Nootaner/ þær ed skie i hāns
Nafne/ ef hāns Þoleñmæde og Lango
lundar Gied fūña ecke ad leida Mañ-
eskiuna til Jdranareñar/ þa mæstū vier
ap sīalpu Gudleysenu i Neimenum læra
ad snwast til Guds/ z ap Bantrwñe sñ
droftna tekur i Þerollduñe/ ad trwa a
hīn lipanda Gud/ sem Nimen og Jord
hefur skapad. Nu seigiunf vier þo aller
vænfa

vænta hiðs síðasta Dags/ svo seig-
 ed mæð þa/ i Guds Nafne / seiged
 mæð/ i hverju Trauste lífa Mæð svo
 Athugalaust? Mun hæð nokkud senda
 Þod undan flær? Nei/ eingefi þáur/ en
 þaug/ sem Endurlausnareð umgíttur/
 Math: 24. og svo Daudan / hver ed
 Daglega við off talar i Epterdæmum/
 og mætte vera svo sem einn þeigiande
 Predikare i vorum Eyrum/ sem en þa
 lífum/ þvi svo sem Þienareð er/ svo er
 og Nafsbondeð/ ad hæð ktemur eins og
 Þioþur a Noottu/ 2. Þet: 3. Og þad
 mun framkoma/ sem Endurlausnareð
 seiger/ ad svo sem þad var a Dögum
 Noe/ svo mune og verða Tilkoma Mæð
 síns Sonar/ þvi svo sem þeir voru fyrir
 Flooded/ ad þeir áttu og drucku/ gíptust
 og sig gípta líetu allt til þess Dags / er
 Noe gieð in i Dræna/ z þeir vissu eðle
 af þyr en Flooded kom z toð þa. Svo
 mun og verða Tilkoma Mæðsins Son-
 ar/ Math: 24. Mun nokkur vita af
 þessu Deige nær hñ koma skal? Eing-

ań veigefi/ þviad Einglar a Nimmun
 vita þad ecke. Og Mańsens Sonur/
 sem hĩń same er Guds Sonur/hań viffe
 þad ecke a sijnum Nĩervistar. Dogum
 epter Mańdoomenum/ Marc: 13. Kań
 nockur ad hyliaf fyrer hańs Auglite/
 edur hańs Reide sem a Stoolnum situr?
 Munu nockud Þiolleni hrynna yfer þa?
 edur Mańsarner hylia þa þeim til unda
 ańskota? Eangt er þra þvi. Hrynna
 munu þaug ad sǫnu/ og þeir un Koll
 steypast/ en þo med þvi moote/ad Hǫp?
 udskiepurnar munu ap Nita bradna/ en
 Jordeń z ǫll þaug Bet sem a heńe eru/
 munu uppbrend verda. Og þeir sem hao
 fa bunded Narta sitt vid Neim þeńań/
 þeir munu þyrerparast med ǫllu þvi/sń
 i hǫnum er. Er nockurt Bndańþære
 þra þessum Doome z Deige Drottens?
 Eckert/ þvi hveria sem híd straanga og
 hrædelega Dooms Afelle yfergeingur/
 þeim mun fastad verda i þad Diffe/sem
 rĩķur ap Ellde og Breńesteine / þeirra
 Keĩkur mun uppstĩga un Alder Alda/
 og

z þeirra Drumur mun eðke deyja/z þeirra
 Eldur mun eðke wíslökna/ Apoc. 19.
 og Esa: 66. En hver hlýðer vorre
 Rædu? og hverjum verður Armleggur
 Dróttens predikadur/ seiger Esajas
 53. Hvað skal eg til þess ætla að
 þeir mune vitast Dag Dróttens/ hvern
 þeir hyggja langt í burtu vera/ sem eðke
 hræðast síð Dauda Dag/ er jafnan þ
 Dyrnum stendur/ og þeir eðke vita/ ne
 ma uppreið með hverre Goolu/ sem að
 skín yper þeirra Raunglæte og illar At
 þapner/ og Men lipa þó svo sem ættu
 þeir alldrei að deyja/ jafnvel þó þeir var
 la afnád giøre en að þorpiena Daudan/
 svo sem Verðlaun Syndareñar/ Rom:
 6. Nver Eyru hefur að heyrta/ hñ heyr
 re það. Bæð z bidied svo að þier þall
 ed eðke í Fressne/ Math: 26. Bæð
 þvi þier vited eðke á hverjum Tíma
 Nwss Nerran liemur/ Marc: 13. Og
 þetta mun allt víssulega þullkomnast.
 Af Fullkomnan Spadoornia rífs Full
 komnan vorrar Endurlausnar og upp.

Bygging chrisstelegrar Kyrkiu. Mia Luc.
 14. Cap: þræmsette vor bleffade Endo
 urlausnare eina Eptersljking a þessari
 Nætt: Noer er sa af ydur/nær hæn vill
 byggia eirn Turn/ ad hæn ecke setie sig
 midur ædur/ og reikne Kostnaden/ hvert
 hæn hæfe það til hvar med hæn fúne ad
 þullkomnast/ ad þegar hæn hepur Grund
 vollen lagt/ og duger ecke til ad þull-
 komna þ/ ecke giore aller Gis ad hön-
 um/þeir ed þ siæ/z seige: Þesse Mad-
 ur took til ad byggia z gat ecke fullkomo-
 nad. Ad sönu talade Drotten þesse
 Ord til Mænpioaldans/ er hönun eptero-
 þylgde frá Næse Phariseans/hvar hæn
 hafde læknad hæn Batnsstæla/ i þeirre
 Beru/ ad hver sa sem hönun villde til
 Nanda ganga / mætte vita/ hvad þeir
 ættu ad hapa til ad bera/ sem villdu hæs
 Læresveinar vera/ sem er það Mærfæ-
 lag/ ad hata Födur og Moður/ Konu
 og Börn/ Brædur og Systur/og jafn-
 vei Sælu söna hia hönu/ svo sem skömu
 ædur seiger i sama Capitula. En nu
 mæ

mað eg þo um Sín heimfæra það uppa
 smalsan hafi. Þó hvad vel hepur vor
 Nerra reiknad allt þ er þurpfe til Bygg
 ingar sínar Chriftelegrar Kyrkju. Nað
 viffe allt það er yper hñ ætte ad Róma.
 Nað var fier medvitande sína Guddooms
 Krapta/ hverier alleina kúnu þær bitru
 Melvigtis Þýfler wt ad standa. Hvad
 mað svo dýrmætt vera/sem Guds Ibwoð
 i Mafienum? Hvad kúne svo krotugt
 ad þínast til Forlufunar/ svo sem Guds
 eigned Blood? Hver kúne þvilgkur Beo
 talingur fyrer Syndena ad upphugfast/
 svo s Daude Gíngietens Guds Sonar?
 Hver er svo mgiæt og þullkomeñ Joorn/
 svo sem hið saklaus a Guds Lamb/ sem
 ad i burtu ber Neimsens Synder? Þessu
 hroosar St: Petur Postule Drottens/
 þar er hafi seiger: Þier erud ecke med
 Forgeingelegu Mlutu Gulle nie Silfre
 endurleyfter/ heildur med dýrmætu Bloo
 de þess saklaus a z Flecklaus a Lambsins
 Christi/ 1. Pet: 1. Allt þetta hepur
 Guds Sonur lagt til Byggingar sínar

Christne/ svo ad han hepur med ollum
 Riette sagt vid sin Minneska Fodur: Eg
 hefe veggamad pig a Jordune / eg hefe
 pullkomnad pad Bert er pu pietst mier
 ad giora/ Joh: 17. Iesus er sam Dyr
 mote Steirnen/ hveru Bppbyggjende
 hapa i burtu kastad: En pa han wto
 snaradur var / gjordeft han ad Horne
 Hirningar/ hvar yfer hin mikla Byggo
 ing hans Kyrkju hier a Jordune er stad
 pest og grundvöllud/ um hvern i Raun
 og Samleika pad seigiaft man/ er han
 sagde pordum vid St: Petur/ ad Helsho
 fana Port magna ecke i giegn honum/
 Math: 16. Pad er merkelegt/ sem skrip
 ad stendur i Genesis Bookar Cap: 2.
 um Skopun Konunar/ ad Gud hafe
 latet Svefnhoggva palla a Manen/ z
 han hape giorit Konuna ap því Riffe/
 er han toot ap hans Sigdu. Og sinesst
 svo sem ad Mansens Endurskopun sie
 ecke þessu Digt/ því þegar Iesus
 sofnade a Krossens Galga/ z hin myrke
 va Daudans Moott lagde þaug blesfudu
 Augun

Augun samañ/ hver ad eru þusundsiñ^o
 um skicrarar en Sooleñ/ þa var haffis
 Sjda med Sverde opnud/ hvadañ wt
 rañ Blood og Batn. Vm þetta hef
 ur eirn ap Skallbum vorum merkelega
 Eveded/ med hveriu og hiner gomlu Læ
 repedur Kyrkiuñar vilia ad teiknud siu
 þaug svo Sacramenta Skjrnareñar z
 Alltarefins/ hver ad eru hin sterkustu
 Menntar^o Trie i Guds Kyrkiu hjer a
 Jorden. Þad er og vñst / ad i siñe
 Skjrn upphjriade ssa Nimmeste Berko
 Meistare þetta Forvitke / þa safnade
 hafi sjer Læresveinum/ hveria hñ upp^o
 frædde i Nimmeste Speke/ og sende þa
 sjdañ wt ødrum ad fiesla. Og i siñe
 heiløgu Skjrn hefur hñ øll Bøtn
 helgad/ svo þaug verda Kyñu heilsufam^o
 leg Laug til ad appvo Syndernar/ og
 Samvitfurnar ad hreinsa ap Daudleg
 um Berkum. En i siñe allra Helgustu
 Kvæl og Þjnu/ hefur hñ þa
 GUEKONNA/ svo þar er eckert
 frammar ad giora. Þvi seiger Pistels^o
 Strigg

Skripareñ til Hebr : Cap : 10. Ad hañ
 hafe med eirre Foornþæringu eilíplega
 fullkonnad þa sem Neilaget giorast
 skýldu. Og hañ kallar hañ i 12. Cap :
 Bppþyriara og Fullkonnara Truareñ-
 ar. Mitiñ Netra Jesu/hvad kúne þar
 nu þramar ad giorast vid þiñ Bñno
 gard/sem ad þu ecke giort hefur? Esa-
 5. Þu hefur girdt i krýngum hañ med
 þiñe Bernd og Baratekt / þu hefur
 hreinsad hañ af Steinunum / það eru
 Storgreite vorra Synða og Nneixlana/
 um hveriar margur Kasad hefur : Þu
 hefur Plantad eirn Kostulegañ Bñnvid
 þar iñe /sem ert sialsþur þu/ eñ Greino-
 ernar eru þeir sem a þitt Napiñ trua/
 hver sem þar er a / hañ mun bera
 miðeñ Avæxt/Joh : 15. Þu hefur upp-
 byggt eirn Turn þar iñe / sem er hið
 heilaga Predikunar Embætte/ i hver-
 ium/ svo sem adrer Nofud Stoolpar/ad
 eru þñn hælleitu Sacramenta. Þu hefur
 giort eina Bñn-Pressu þar i/ s er þñn
 bitra Kvöl og Þýna : Nana hefur þu
 sialsfur

fjalpur trodded/ z litad þín Kirtel i Bq-
 ne/og þín Mottul i Bqñberia Bloode/
 Gen: 49. Þaðan eru Læfner wtrun-
 er um allan þín Bqngard/ a hvertum
 þu endurnæer og vidurkveifer alla þa /
 sem eru angrader og sundurknotader.
 Þu bleffada Guds Lamb/ þu hefur alle
 þullkomnad med þíne Kvöl og Þqnu.
 Allt er þullkomnad/ þviad Guds Lög-
 maal er upppyllt/ hvert eingefi anar kufie
 ad þullkomna. Allt er þullkomnad/ þvi-
 ad Leyndardoomur Nolltefufnar er þull-
 komnadur. Allt er þullkomnad/ þvi þu
 hefur allar vorar Synder bored uppa
 Tied/ og fastad þeim þaðan i Napsins
 Diwp/ svo þeirra skule ecke ad Gifufu
 minft verda. Allt er þullkomnad / þvi
 Guds straanga Kietilæte er þullnægt.
 Allt er þullkomnad/ þviad Madurefi/ s
 af Naatturufie er Reidefiar Barn z D-
 þullkomefi/ þan er þyrer Truna a JCo
 sum Christum þullkomefi ordefi. Allt
 er þullkomnad/ þvi Mañafia Magt er
 pper þier þullkomnad / þeir ræntu þig
 þqnum

þisnum Klædum/ þeir upphæingdu þig
a Krossen/ þeir Ljplietu þig Konung
Djrdareñar. Stræfkapur Syndareñ-
ar/ er með öllu fullkomnadur/ þegar
Gudlausar Men svípast ecke ad leggja
Mendur a hñ lipanda Gud/ þar þyrer
sagde Þostuleñ þordum Daga/ Act: 13.
þa þeir hóðu fullkomnad allt það sem
um hñ er skrípð/ tooku þeir hñ ofan
af Trienu og lögðu hñ nidur i Groþo-
ena. Allt er fullkomnad/ þviad Ninnu.
ríkæ er upplóed og aller Muter eru til
reidu/ Luc: 14. Allt er fullkomnad/ þvi
Bilie þess Ninnesta Þodur er fullkom-
nadur. Min Nerra Jesu/ þu komst
af Ninnum ofan/ ecke til ad giora þiss
Bilia / heldur hñs Bilia sem þig
sende/ Joh: 6. Og ad fullkomna hñs
Verk/ Joh: 4. En hver er þa Guds
Goodur og Mædugur Bilie? Nema sár
ad aller Men verðe Sæluhoosþner / og
komeft til Sæleikfens Bidurkiefningar.
Þetta er i Jesu bitrustu Kvæl z Þqnu
ældungis fullkomnad a öllu þeim/ sem
fruga

Irua a Naph Eingietens Sonar Guds.
 Hver kafi nu framveiges ad orvænta sier
 Guds Næddar og Mysskumseme? þar hiñ
 ypparste Bissup og Myrder vorra Sælo
 na/ hefur med þeim blessudu Borum/
 a hveriar Nædden er wthellst/ openbero
 lega yperstist voru Grelse a Krossens
 Gælgæ. Kafi nockud Synden nu svo
 miog ad yfergnæpa/ ad Nædden i JEsu
 Christo eeke miklu framar ypergnæ
 pe? Skylda eg laeta mier þad til Hugo
 ar koma/ ad Gud mune hepa þeirra
 Gæpaña a mier aumum Syndara/ þyr
 er hveria hañs Eingieten Sonur hefr
 fullu golldeð? O min Gud/ þegar mit
 Niarta brædnar i mier w af Minningu
 Illgiörda minna/ og þær taka til ad ver
 da mier opur þwngar/ þa hugsa eg til
 þess Samtals/ er Abraham Fader Tru
 adra ætte vid Guds Son/er hñ sñ hñs
 Dag/ laungu ædur en hañ fæddeð af
 hañs Gæde/ Gen: 18. v. 15. Þad sie
 þiarlægt þier (sagde hañ) ad þu giorer
 þvilst/ ad þu deyðer hiñ Riettslæta med
 hinum

hnum Rænglaafa/ það sje þíerre þíer/
 skýlde ecke allrar Þeralldareñar Doo-
 mare gíara hvað ríet er? Nu skrifar
 St: Páll/ Rom: 8. v. 3. Þegna Þan-
 mættar Eogmælsins/ af því það veitæst
 fyrer Mollæd / hefur Gud sendande sín
 Son i Eðkingu Syndugs Mollæds og
 fyrer Syndena forðæmt Syndena i
 Mollænu. Eg meina i Eðristi Mollæde/
 hver að har vorar Synder / Efa: 53.
 Og wistood i því Syndareñar Forðæm-
 ingu/ svo það er strappað a Syndlausu
 Mollæde/ er að Syndugu var tiluñæd. Það
 vottar Paulus/ er hñ seiger: Ad Eðrist
 ur hafe lenst oss af Eogmælsens Ból-
 van/ordeñ Bólvan þyrer oss/ og en apt-
 ur 2. Cor: 5. Ad þañ sem ecke vísse að
 Synd/ þañ hafe Gud gíort að Synd
 fyrer oss / svo vier yrdum Guds Ríet
 læte i honum. Þerst hañ hefur nu for-
 dæmt Syndena i Mollæde Sonarens/ þa
 mun hañ ei heimta Gíollæd þyrer hana
 af mñnu Mollæde/ og þerst Eðristur er
 þyrer mñna Skulld svo sem hñ Ræng-
 læte

læte strappadur/ þa em eg Rietflætur
orden og Dstrappanlegur. Gud hefur
þordæmt mitt Rænglæte a þonum / þvi
mun hañ ei fordæma hañs Rietflæte a
mier. Stærre sie þad þonum/ sem alla
Beröldena med Rietviffe dæmer/ ad
hñ heimte tvifvar Giöld fyrir hñ sa-
ma Nlut. Eg gjorde Gude hñ stærsta
Ortest/ ep eg meinte þad Synden yrde
nockurn Tjma svo stoor i Illskúne / ad
Gud sie ecke Fullkonnare i Gæskúne/
þegar hañs Nædar leitad er med Jo-
ranefie. Jeg veit ad Synden reiknast
epter þvi sem sa er stoor til/ er hun er
giord a moose/ sem er hñ Allsvalldande
Gud: En þad huggar mig/ ad hañ hñ
same er Forljfun þyrer mñnar Synder:
Jeg veit þær skila a mille Guds z mñn/
en JEsus i siñe Kvöl og Þjnu hefur
mig svo fast vid Gud bunded/ ad ængefi
fær mig slited af hañs Nende/ og eg em
þess full öruggur/ ad hñ mune ecke spiro
na þeim Befæling burt af siñe Myss.
unar Footstör/ er þar liggur i Trauste

hans Þýstlar/ sem svo mikil hefur un-
 ad til/ ad Maduren kynu ad verda einn
 Ande med Gude/ ad hafi gaf sin Anda i
 Daudan fyrer sin Dvin. Jaa Nerra
 Jesu/ Jeg þreinke þar un / ad þetta
 var eitt Almættis Ord/ er þu hier talad-
 er/ midt i Daudan/ munt þu ekki kúfa
 ad vera nu svo fróþugur i minnu Breið-
 leika/ þegar eg berst vid Daudan/ i hin-
 um síðustu Andarlitrum. Nerra/ laet
 þu þa þetta blessada Ord lipa i Hiarta
 minnu/ svo ad Stærd þínar Forþienustu
 sie ætíð þyrer Augum mier/ midt i And-
 laetenu/ ad eg med þess meita Trauste
 meige þela min Anda i þínar Nendur.
 Nialpa þu mier þa Scheided ad fullkom-
 na/ svo eg Rietslætesins Coronu wr Bist-
 um bere/ og aplogdu þvi/ sem Nalþverf-
 ed er þyrer þier/ fullkomnadur verde/ og
 iñtefesi i eilípa Dýrd z Fagnud a Eano-
 de lifande Maña : Þad bænhæyre myst-
 unsamur og Naddarríkur Gud/ fyrer sin
 Eingietesi Son Jesum Christum/ og
 giepe þar til Næd N : Anda/ Amen.

Pres

PREZAR

yfer hid

Siounda Ord Drottens Jesu
Christi a Krossenum.

Fader i þijnar Mendur þel eg
mín Anda.



EE hepur hñ N: Paul
us wtmalad Dmtrædes
lega Nljðne vors blesse
ada Endurlausnara vid
sñ himneska Fodur/ þar
ed hñ seiger: Ad hñ

hæfe giørst Fodurnum hljðes allt til
Daudans/ ja allt til Krossens Dauda/
Phil: 2. Þvi þoott hun a øllum hñis
Niervistar. Døgum augljoos være i øllm
hñis Ordū z Giordum/ þa er þo eckere
þeñar lioosara Merke/ heildur en þaug
blessudu Ord er hñ talade a sñe Dauda
Stundu/ med hverim hñ fool sñ Anda i
Fodursens Mendur. Nver kñ stærre

Audmýkt ad vera en þesse? Gud var sijn
um Etingietni Syne reidur þyrer uppa
lagdar Synder/ hñ wthellte sine Bræde
yfer sin trwa Þroon/ sem hñ hafde wto
valed/ i hverium hñs Sæla Belpoekno
an hefur / Esa: 42. Sverded var alla
reidu dofted a hñi gooda Myrder og þa
Mañ er hñi eiskade/ hñi var saklaus
Ejplæten/ hñi betalade hvad hñi ecke
rænte. Mañ þolde alla Eogmaalsens Bøl
van/ sem Eogmaalsenu alleina Fullnægiu
giorde/ og þoott hñi bære hjer nu alla
Neimsins Seft þyrer utan allan sin
Silverænad/ þa befalade hñ þo sin An
da i Fodursins Mendum / hñ hafde endur
beded ad hñi beiske Kaleikur Þjinnar
mætte fra sjer takast/og vard ecke Bæn
heyrður. Mañ kvartade aumkunarlega
um/ hængande a Krossens Gælgæ/ ad
hñi være ap Gude forlæten/ en ei ad sýðe
ur audmýkter hñi sig under völduga Guds
Mend i sijnun Andlæte. Bñ þetta Mroop
Krossens Jesu Christi a Krossenum
talar svo Þistels. Skrifaren til Hebr:

5. Ad hañ hape a sñnum Nollis Dögū
 opprad Bænū z audmiwktū Þyrerbeidslū
 til hñs sem kunnē ad frelsa hñ þra Daud
 anū med miklu Nroope z Tarrasollum /
 z sie ad Bænunū heirdū frelsadur epter
 Belpocknan. Þad er merkelegt a vorū
 Nerra/ ad hñ lietst med miklu Kalle ept.
 er þvi sem Gudspiallameñerner skripa.
 Synduger Meñ þa þeir eru ad komner
 Dauda/ þa dregur svo ap Burdū þeirra
 ad Tungañ talar ei leingur/ en þvi var
 ei þastēñ vared þyrer Drottne JEsu/
 hañ lietst med miklu Nroope/ hvar i hñ
 audsfñnde sñ Almættis Krapt/ z ad hñ
 ecke alleina Madur vøre/ hellsdur z sañ
 ur Gud/ hver ad Fodurnum og N: Un-
 da er sam-japn/ og samrar Beru med
 baddum þeim/ þo samt audmiñkt hñ sig
 þyrer sñnū Minnestka Fodur epter Masi-
 doomenum/ og hañ beþalar þonum sñna
 Sælu/ sem ollum syndugum Sæliū er
 ap Gude giepen til Rietslættis/ Nelgun-
 ar og Endurlausnar/ 1. Cor: 1. O miñ
 Nerra JEsu/ hvad sagt er þad sem þu

talad hefur hia Joh: 10. Cap. Einge
 en tekur mína Sölu þra mter/ heildur
 legg eg hana framþur ap/ Seg hepe
 Balld til ad leggja hana ap og hana
 aptur ad taka. Nier hefur JEsus beo
 viffad síñ Guddoomlega Ríætleika/er hñ
 hefur til syndugra Manna / þvi eingeni
 hefur stærre Eistu heildur en svo/ad hñ
 giepe sitt Eijp wt fyrer anan/ Joh: 15.
 En JEsus hefur wtgieped sitt Eijf fyr
 er sína Saude/ Joh: 10. Jm þyter D
 vine sína. St: Þall seiger/ Ad varla
 þínest sa / sem deyie fyrer Ríettlæstañ/
 Rom: 5. Og reimum vier þad satt ad
 vera/ ecke einungis i Dæmunum/heild
 ur þínum vier þi voru Samvitskum/ en
 JEsus doo þyter Rænglæta / þ Reid
 enar Børn/fyrer sína Dvine/þ þa sem
 hñ Næðstýktus Næddu og Krosspestu.
 Þetta Eieñer off syndugum Mönñ/hver
 su dýrmætur ad sie Saude vors Nerra:
 Måñs Eijp var híd allra dýrmætasta/þvi
 þad var Guds Eijp og Måñsens i eirn
 re Verfoonu: Eijf hins allra megtuga

asta Konungs: Eðf hñs allra vðsasta
 Earepodur: Eðf hñs allra saklausasta
 og riectllætasta Mañs: Eðf hñs besta
 z almættiuga Eakners/ z þvar i Daud⁹
 an wtgrefed þyrer hñs Dvine/ sem ædur
 er sagt: Þyrer Dpacklæta/ þyrer Ill⁹
 vikkiana/ og han lagde þad fraa sier/ til
 þess ad han þessa Dvine/ Dpacklæta z
 Súrædis⁹ Meñ/ leyfste wr eilípu Helv⁹
 tis Baile/ sem þeir þorskuðad höfdu/ z
 ecke einasta til ad endurkaupa þa þra
 Helv⁹tis Þástum/ heldur til ad giora
 þa sier ad Brædrum/ ad Samorþum og
 Erþingū Eilíþrar Nimmariðis Gled⁹
 Mun nockurt þvilíkt Stein⁹ Miarða til
 vera/ sem ei skýlde elska Drotten JCo
 sum frañ þper alla hlute/ þar hñ heþ⁹
 ur off svo heitt elskad. Nñ lietst miz hærre
 Kaustu/ hvar af audfied er/ ad hñ hapde
 Kraptog Almætte til ad behallda Saulu
 sine leingz/ hefde honū þ þocknast/ jafn
 vel þo hñ epter naatturlegū Nætte ei kñne
 leingur ad lifa. Nñ miste ei Kaustena
 midt i Andlætenu/ heldur hroopade a

Daudan/s ei þorde að ganga til móts
við Elífed/ því Dauden vísse að þeirra
Viðskipte mundu síer að Bana verða/ z
hñs Broddur munde sýðan midur bjta/
ef hñ hñu beitte í gíegn þeim Horn
Steinenum í Zíon/ uppa hvern að bygð
er Elí z Neilsugíöþ Chrístenía Mañia.
Mun nokkud Leoned öskra í Skoogenú/
nema það Bræð hafe/ seiger Amos 3.
Cap: Og ma þ máflega um vorn End
urlausnara seigia. Mañ hroopar hjer
svo sem einn Sigurvegare/ það Leoned
af Kyne Zuda öskrar yper Daudanum/
Diöplenum og Helvifte/ under eins og
hafi þreip Herþænged wt af Herleiding
unne/ og gíördest Daudans Daude z Hel
viftis Olípian. Drotten mun wtganga
svo sem ein Netia/ seiger Esajas / svo
sem einn Stríðs. Kappé mun hafi upp
vefia Bændæted/ hafi mun hroopa og
falla og öplugur verða yfer sijnú Drin
um/ Esa: 42. Hafe þar nokkurn Elí
ma Keind a gíörst/ þa er það í Jesu
Christi Dauda. Stríðe skied / því þar
Hepur

hefur Gud fyrst tiltekted ad leggja alla
 hans Dvine til Skarar Foota honum/
 1. Cor: 15. Efñ reist honum til þulls
 eirn Tignar Stool/ sem vara mun þra
 Ehljpd til Ehljpdar/ Neb: 1. Ap vors
 Endurlausnara allra helgustu Eijfernis
 Nattum er Christnum Manne audsært/
 ad han er Guds Sonur/ og ad honu er
 epter Mandoomenum allt Balld giefed
 bæde a Himne og Jorðu/ en ecke er þad
 sjðst auglioost orðed i hans Dauda/ þar
 han ecke einasta hroopade svo sem eirn
 Sigurvegare/ helldur byrgde han þ fago
 ra Neimsens Lioos/ klauf Bjorgen i sun
 dur/ hriste Jordena/ sundurreip Fortiolld
 Musteresens/ Efñ svo ad han audsunde
 hvar til han dæni være / þa suete han
 Ogudlegum Neidingium og sijnum Dpo
 sooknorum til Jdranar og Apturhvarps
 med þessu Kalle og Teitnum. Framar
 er þad athugavert B. G. elstuleg/ ad ei
 þurste Christur sijnar Sæluhjælpar
 vegna ad þela sijn Anda i Fodursens Men
 dur/ þvi han var hreirn og heilagur/ og

þræskileñ Synðurunum/ svo s Þistels
 Skripareñ til Nebræos seiger/ Cap: 7.
 Nañ þurpste ei fyrer siñe Sælu Bm^o
 Þyggju að herað/ s er allra Mañna Sælu
 Hælpere. Nañ þurpste ei Discipuleñ að
 oftast/ sem siðalfur var Discipulens Otte
 og Sigrare/ heildur vilde hañ auglýsa
 hier þ ællu Neime/ að hñ være Guds Ein
 gieten Sonur/ z þo sañur Maður. Það
 hñ kallar Gud siñ Fædur/ auglýser hañs
 Faderne. Það hñ doo/ þ vott^u hñs Mañ
 dom. Nañ var þordæmd: að því andlega
 Ræde i Jerusalem/ og ætlagadur þyrer
 Pilato / það hñ hefde giort sig siðlpast
 að Guds Sime / en hier sýner hañ að
 Gud sje hñs Fader. Med Daudanñ and
 sýnde hañ/ að hñ Mañsens Sonur væ-
 ri/ en med því að hañ lietst med myklu
 Hroope/ auglýste hñ sig Guds Son að
 vera / svo að jafnvel einn Neidinge jact-
 ade það og meðkiende það satt að vera
 þyrer þa sonu Dröf. En allra heilist
 hefur vor blessade Endurlausnare kiest
 oss med þessum Orðum / hverneñ vier
 eignum

eigunn að húa oss til vors Dauda/og því
 hefur hann hætt kallad og openberlega
 hropad að aller namlæger skyldi það
 hefra meiga þeim til Öpferðæmis/ sem
 við hin gríma Dvin Daudan þrepta
 eiga. Þær viliú z ann leingre Tíngangs
 wt af þessu bleffada Orde vors Nerra
 taka oss Orðet til að ihuga hvað oss
 eigi að uppvæfja til að læra/ að denia
 Christelega/ z hugsa Daglega um vorn
 Dauda. Nvar til oss hjálpe hin lifande
 Gud með Næð síns Næilaga Anda
 þyrir Jesu Christi Forþienustu skulld/
 Amen.

Ser lesni i Þýningar Nist
 oriu vors Nerra/ að þegar
 hann lifist með þessu Kalle/
 þá hafa Nopuds. Mada
 uren sem þar stood Tængiegnit honu/
 og það Folked sem hia honum var/
 orðed mig Öttasleigen / bared fler a
 Bríðst/þrífad Gud og sagt? Samlega
 hefur þesse Ríttstatur Madur vered og
 Guds Sonur. Nvar af auðsied er/hvera

su frøptug ad hape vered þesse Þro
 vors Nerra til ad umhverpa þm s skömu
 endur þromdu alla Þhæpu i giegñ hono
 um. En ep þau mættu svo mæktid i
 þessarra Maña Njortum/ skýldum vier
 ecke laata oss þaug til Narta ganga /
 sem ecke sýdur hófum Konung Dardaro
 ennar Krossfestan med vorum Synnum/
 heldur en þesser/ svo ad vorar Sæler
 uppvekiast mættu til ad hugsa um vora
 Burtþor ap Neime þessum. Kien þu
 oss ad telia vora Daga /ad vier Forskals
 er verðum setger Guds Madur Moises
 i sine Bæn/s skripud stendur i Ps: 90.
 Nvad þollum vier meire Framsýne en
 ad sian þyrer yper hængande Dgiæpu/
 og haga svo Efnum vorum / ad Meñ
 fæe vid giort/ad hun sem miast Skade
 þegar hun ad Nendum kiemur. Nu er
 eckert svo hrædelegt svo sem Daudeñ
 Ivern hif vasse Aristoteles fallar hin
 skilselegasta Mootgang / og Satan
 s þetta Skrifmste þefur i þyrstu ap sler
 gieted/og mæ þar þyrer best þeckia hñs
 Mætte

Natturu/hñ talar þar svo um af Jobs
 Bókar 1. Cap. Nwd þ Nwd/ z allt hvad
 Madureñ a/ma hñ gief a vid sælu síne.
 Nu þurpū vier ecke ad dyliaft vid/ hvert
 hñ mune off ad Nondū bera edur ei/ því
 þ ma hver um sig seigia/sem Job sag-
 de i síñar Bókar 30. Cap: Jeg veit ad
 þu muner afhenda mig Daudanū/hvar
 ad Nqþyle eru tileinkud allre lipande
 Skiepnu. Já hver er sá Madur/ sem
 liper og ecke mun Daudan sína? seiger
 David/Ps: 88. Seig mier nu Christen
 Madur/þu sem veitst ad þu endelega alt
 ad deyia/ en veitst ecke a hverium hellst
 Tjma þad skie mune. Er nockur Þram
 sjne meire en su/ad hvasst hier vid i Tj-
 ma? Jeg meina eingest/ því þott ad Saml
 en reyne Megn sitt og Utgiorpe i því/
 ad safna Gotze og Þeningum/ i því ad
 komast til Heidurs z Metorda/i því ad
 hapa allt hvad eins Niarta lyst / þa
 skal þo allt þetta skilia vid off i Daud-
 anū. Þesser Slutur verda off sampara/
 sumū leingur/en sumū skiemur/en þo ein-
 gum

gū leingur en til Grafareñar / Sýðan
 skulum vier þad öðrum epter lanta / en
 hafi sem deyr skal þess Siöld edur Not
 hafa/sem hafi hepur lipad til/og bwest
 vid Daudanum a síne Begperdar Reisu
 þra Bogguñe til Grafareñar / sýðan
 um allar Allder Allda : En med hveriu
 Moote kúna Meñ betur vid Daudan
 ad bwañ/en ad bepala Gude sína Sam-
 lu (sem hana giefed hepur) ad Dæme
 vors Laufnara/ og þad ecke einuñne /
 heldur iduglega. Iesus viffe nær hñ
 denia skýlde/svo sem allt þad er yper hñ
 ante ad koma/en þad veitst þu ecke svnd-
 ugur Madur/heldur er þ svo sem Exe-
 Sadereñ seiger : Gud hepur lated Daud-
 ans Dag Dvissan vera/ svo ad vier a-
 sllum Esþdogum vorum skýldum bwañ
 vid Daudanum. Þo eckert añad vøre/ s
 off kñne ad hvetia til ad bwa off under
 vorn Dauda/heldr en Daudans Dviffe
 Tíme/ þa vøre þad cored noog. Þad er
 Diktur Heideña Skýlda/ad Tantalus
 Konungur hape þa Þýst epter Daud-
 an

an/ ad yfer Nofde hönü hänge Biarg
 nockurt a einum Nör. Præde/ hvert hæn
 veit ecke nær en dettur/ og er svo alldrei
 an Kvifda pyrer því/ ad það mune/ þeg
 ar minst varer/ falla i Nöpud hönun.
 Ecke þarþ ad sætia þeñan Vita i Bnd.
 erdwpen/ hvar ed Neidner Meñ ætludu
 ad þrañlidnū Sælum munde Bist ætl
 ud. Dauden er efrn Klettur/ sem ad i
 þessu Neime japnan hanger yper Nöpe
 de voru/ a hinum veiða Nör. Præde Eßþ
 lens/ um hvert ad St: Jacob svo talar
 Cap: 4. Ad þ sie nockurs konar Gupa/
 hver ed siest um Stundarsaker og hverþo
 ur siðan. Þegar þesse veiße Þrædur nu
 flitnar/ þa fellur Dauden yper öß i því
 sama Bile/ þar erum vier aller/ er skömu
 adur lipdum/ eins og alldrei ættum vier
 ad denia. Og þooft ad Gud giepe alla
 mörgum Toomstund til ad beriaft vid
 Daudan/ þa hópum vier þess þo noog
 Dæme/ ad hñ hepur ecke margar Soipt
 ingar vid sumu Meñ. En því skyllde eg
 ecke vænta mier hins sama / er eg svo
 opt

optlega sie ad þa hender/ sem ecke hapa
 syndgad meira en eg/ og eg er med somu
 Ríorum og sama Skilmála i Neimeñ
 boreñ/ eins og þeir. Og þyrst ad þessu
 er svo vared / þa sie eg ecke hverveg
 daudlegur Madur kúne nokkurn Tjma
 ad vera Þhulltur um sýna Belferd/ ne
 ma hañ temie sier ad befala jduglega
 Gæl sýta i Skaparans Hendur/ z hwa
 sig under þad Daglega/sem hñ mæ væn
 ta sier a hverium Deige/ Iñ hverium
 Tjma/og hveriu Augna-Blíke/ sem er
 sá Dvísfa Bargur Dauden/ þviad med
 svoddan Moose verður Dauden sigradur/
 þa hñ kiemz/ eþ Meñ eru jafnafi bwner
 við honu/cadr en hñ kiemur. Meñ skulu
 ei hñssa epter þvi/med hveriu moose hñ
 mune adkoma/ þvi þad er off ecke unñ
 ad vita/hellður vera vísfer um/hvert vier
 munum þara/hvad ap off verda mune/
 eþ hañ ad Skyndingu kiemur. Bel
 talar. Endurlausnaren hñ um hñ
 Math: Cap: 24. þar ed hañ seiger:
 Baked/ þviad þier vited ecke a hverium
 Tjma

Tjma yðar Nerra mune koma/ og vited
 þad / eþ ad Nussboonden þiſſe a hverte
 Stundu ad Þioopureſi þiſſe / munde
 hñ vaða z ætla laða ſitt Nws i giegñi
 grapa. Nerra Gud/ hver er Þgr gripur
 Þoftulegre en Sæleñ? ſw ed Gud ſiælþo
 ur þefur blæſed i Mañſens Naſer/ hun
 ſem ad er Guds Mynd i Mañenñ/ hun
 ſem nið Jēſu Guds Sonar dñrmælu
 Bloode/ er þræ Nælvifte endurknypt/ hun
 s orðen er Guddoomſins Nætturu hluf
 takande/ þat Chriſti Sæl er ſamteingd
 i eirnre Þerſoonu við Guddoomenñ/ og
 þeir ſem ad Chriſtum elſka/ eru ordner
 eirn Ande með honum. Nvert er þvi
 lǿgt liggjande þi/ ſem þeſſe Þierſeme?
 Ghyldum vier ætla hapa vaðande Auga
 a þvi Næſe / hvar hun er inñ geymd/
 ſvo ad Dagur ÞRoſſenñ/ hver ed fo
 ma mun ſvo ſem Þioopur um Noott/
 hitte off ætla varþwna/ og ad Þioþo
 ulleñ/ ſem ad er Þioofur og Mordinge
 Sæinaña / grapeſt ætla eþter þeſſum
 Þftulega Þgr Grip/ þegar off miñſt
 þ
 varer/

varer/med Daudans Brodde. Eing-
en Nlatur er svo viss/ svo sem Dauden/
z eingeni svo Dviss/ sem Daudastunden.
Ef nockur ætte sier einshvers Stada
Bon/ af Batns Floode/ ap Elide/ ap
Dpride/ ap Storm-Bidre edur ødru
svoddan voveiplegu/ munde hā ecke hafa
Athuga a sier? og bwaft vid það besta
hāñ Eñne/ ad það sem miñst grandade
hønum edur hñs Stærhlutum/ nær stíkk
ad Nøndum bære. Nu er eingeni Efs
a því/ ad eckert af þessu er svo vñst/ sem
Dauden/ og þo eckert svo voveiplegt/ því
skýldu Mesi þa ecke bwa sig betur i
moose hønum/ en hveriu ødru/ sem off
Eñne ad Nendingu til ad palla. Þess
er og ad gíafa/ ad allt añad/ er Mañ-
leg Tilpelle kunnā þræ off ad taka/ það
Eañ aptur ad bætaft. Ef nockurs Nws
brenur/ það verdur bygt upp aptur/ ep
hāñ hepur ei þe til ad gíora það svo
vænt/ sem það var/ þa samt/ svo hāñ
gíete þar iñe bwed: here og af því/ þa
er það svo stult Stund/ ad vier erun

Konner uppa Zardness Njbyle/ þvi vier
 þopum hier ecke stadpastan Samastad.
 Berde einhver stolest Sjarhlutum synu/
 edur tape þeim a alla Natt/ þa þepur
 han þo eckert astad mist/ en þad/ hveriu
 Mosur og Rid fusu ad granda/ z Þioop
 urest pieck eptergrafest/ Math: 6. Er
 og varla nokud tjdara en þad/ ad stjck
 bæstet etnum aptur a einhern Natt/ og
 hvernveg sem þvi er vared/ þa a han þo
 alleqd þan Kost/ svo leinge han liper/
 þapnoel þoott han Gaungu. Madur ver-
 de/ ad safna ster Þiesood a Nimnum/
 hvern eingen man fræ honu taka. Einn
 þan ad para a mis Þirdingar sinar/ sin
 alltjode er/ en margur þepur þeinged ha-
 na aptur med meire Þirdingu/ þelldur
 en svarar þeirre Þvirdingu/ er han hapde
 ap Missernum/ en þoott af þvi here/ þa
 seiger David: Ad Madurest mune ek
 leinge i Neidrenum bljpa/ stjckast mun
 han Kvistendum þeim ed deya/ Psalm:
 48. Og þvi mun eg lafa mæ svo miog
 fallast um þan Nlue/ er svo Skamvinn.

ur er/og eg vísse allstíð stóð í Mánasta
 Ballde. Eingen er þvilgkur Heidur/
 sem að heita Guds Barn: Þessi kafi
 eingen að varna mætur/og eingen að mætur
 að taka. Heilbrygdna missa Með
 og opstlega/ en hana hefur Læknarein
 mörsum bætt/ og nokkrer hafa fílaþ.
 frapa Heilsumna aptur feinged: en ef þ
 skiedur ecke/ þa hafa Banheilende Ljós
 samans orded mörsum að Smalar Baa
 ra. Svo er nú Booi við öllu þessu a
 einhverni Natt/ en nær Með Ljoped
 missa/ þa er auðvitad/ að vier eigum ecke
 til þess Afturkæmt/ þyrst en í Uppris
 unne/ og er það líosfara en svo/ að þurfe
 að þvi Witne að leida/og munu þa sum
 er upprísa til eynliffs Ljops/ en hiner til
 eynlíprrar Glotunar/og við stjölur er eingo
 en Booi/ nema sw/ að lifa svo í Hei
 me þessum/ að vier jafnan sium vissir
 um/ að hvert heildur vier lipum eda den
 ium/ þa sium vier Rottenis/ Rom: 14.
 Nvar til Guds Sonur hefur giefed hin
 bestu Ræd/ er hñ seiger/ Joh: 11. Nver
 sem

sem trwer a mig/ þad skal skie/ ad þoott
 hañ deytie/ þa skal hañ samt lifa. En
 i þessu verdur St: Pauls Rædñ ad þylg-
 ia/ þar hañ seiger: Reined hvert ad þier
 erud i Trwñe/ 2. Cor: 13. Þvi þad er
 can Gpa vñst/ ad þad ecke allt er Trw/
 er Men Trw falla. Ad sōñu eru þ
 Gudleg Satiende/ sem Frelfareñ seiger:
 Ad hver sem trwer a Soneñ/ hañ hafe
 enlñpt Lñp/ Joh: 3. En sñ ed illa lifo
 er og samþyckest Syndunum/ svo hañ
 læte einahveria ap þeim droffna i sññ
 daudlegum Lñkama/ og hlñder heñe i
 heñar Girndum/ þad er længe fræ þvi/
 ad hañ trwe a Soneñ/ jafnvel þoott hñ
 vite allt þad/ er trwa og seigia a um hñ/
 þvi seiger St: Jacob: Sññ mier Trw
 þñna ap Berkunum/ Jac: 2. Þad her
 fyrst til þess/ ad þoott hañ vidurkñne med
 Munnenum/ ad JEsus sñ Gud z Guds
 Son/ þa neitar hñ þo þvi i Berkunñ/
 þvi ep hañ er Gud/ þa er hañ sñ Gud/
 er ecke lñkar Ogudlegt Atkæpe. Nañ er
 ad sōñu Gud/ sñ ed giarnast medseur

Syndarañ/ en ecke sá ed leyse honum
 framveiges ad syndga/ þad sáña eg med
 Dæme Noorkonunnar/ hverre þa Bruñs
 ur Mystunareñar happe Syndena tilo
 giepad/ þaud hañ ad hun ei skýlde fram
 ar Syndga/ Joh: 8. Nañ er ad sonu
 Gud/ sá ed med mikellre Polefmæde og
 Bmburdarhynde lýdur Syndarañ/ ei þess
 vegna/ ad hañ hape Þocñan a Synðo
 reñe/ heldur til þess/ ad hañ med Rýðo
 doome síñar Gíæflu leide hñ Dgudlega
 til Jdranar. Nañ er ad sonu einn
 Polefmoodur Gud/ sem ecke vill strax
 wthella síne Bræde yper þañ/ sem hleypa
 ur med Þioopnum til ad stela og leggur
 Lag sitt við Noorooms Meñ/ edur situr
 og talar i gíegn sínum Broodur/ Synne
 Moodur síñar/. Psalm: 49. Tafsvel
 þooft hñ síne þetta og þeige. En seig
 ed mier: A Syndareñ þar fyrer ad mei
 na/ ad hañ sie lýfur sier? edur ætla til
 ad hañ sie ænægður þar med/ ef Meñ
 þýlia Erwarjastninguna og vidurkíeña
 hañ alleina med Þrde/ en eingafveigessi
 mune

med Verke? Stærre fer þvi. Þviad þeg
 ar hafi setger/ ad ssa hafe eynlíp/ er
 trwer a Sonen/ þa seiger hafi strax ept
 er: Ad ssa sem ei hlífde Synnum/ hafi
 mune ei ssa Eyped/ hellsdur mune Guds
 Reide blípa yper honum/ Joh: 3. Wit
 um vier ecke/ ad Neilagur Ande tilbfir
 og verkar Trwna i Njortin Guds Bar
 na/ sem eru hafs Mustere/ 1. Cor: 6.
 En hvernefi a hafi ad hafa sjna Ber
 kan i þvi Narta/ sem er fullt af End
 eme hina verstu Synða? Seiged mier
 þa/ hvernefi meigum vier Kalla/ ad hafi
 Riett trwadur sie/ edur þeinke nockurn
 Tijma til sjns Dauda/ sem tæfer sig i
 Synðene og liat hefi sjna Timu til 3
 hwdar. Endurlausnaren seiger/ ad ssa s
 trwer a Sonen/ forðanæst eige/ Joh: 3.
 En nu hepe eg þad sjns/ ad ssa trwer
 ecke/ sem liggur i Synnum Idrunar
 laust. Noad meinar þu þa Christen
 Madur? Mun ssa ei þurpa Daudan ad
 Ottast/ hverium Doomuren strax a ept
 er fylget/ er ecke vill apimta ad syndga

fyrr en Daudeð stefner hönum þyrer
 Guds Doom. Er það mögulegt að
 sá trwe a Gouen/ sem ecke elskar hæn?
 Eangt þrá/ þvi svo seiger Paulus/ Bolo
 vadir vere sá/ sem ecke elskar Drott
 en vorn JEsu Christum/ 1. Cor : 16.
 En nu er eingeni Bolvan yper þeim/
 sm JEsu med Trwne umþadma/ þvi
 þeir alleina reiknast i Tolu þeirra/ sem
 eru i JEsu Christo / a hverium Þall
 seiger eckert sie þordæmæilegt/ Rom : 8.
 En sá/ sem vðsvoitande Daglega stygg
 er sif Endurlausnara med moostþrooan
 legum Syndum/ og velker sif i þeim a
 moote Samvitseune/ mun hæn nockud
 JEsu elska? Sæ sem JEsu ecke
 siakpur elskar/ hæn kan ecke a hns Napi
 að trwa/ þvi eckert er hns Elskumerke
 meira til vor/ en það/ að hæn þepur sende
 oss Neilagani Anda/ sá ed plantar i oss
 Trwna/ svo vier gietum hæn elskad/ og
 tilreiknad oss hns Forþienustu og allar
 Afgiaper / þar þyrer seiger sá Eare
 sveirn/ sem JEsu elskade/ að þvi elskni
 vier

vier hñ/ad hñ elskade oss fyrre/1. Joh.
 4. En hverium hefur hñ heitð síne
 Elsku? þeim sem hñ elska og vardoet-
 ta hñs Orð/ Joh: 14. Það eru hñs
 Bodord/ af hvertum tvö eru hin sérleg-
 ustu/ sem er að elskast Jñbyrdis/ hvar i
 Ríkarleikureñ er iñefaleñ/ hvern St:
 Þall kallar Eogmálsens Þpppylling/
 Rom: 13. Níst aðad er/ að taka síð Kross
 uppa sig og fylgia Christo eftir/ Luc:
 14. I hvertum heilög Þoleñmæde er oss
 bodeñ/ hver ecke er síðst i því foolgen
 að temia sítt Moll og Blood/ og leyfa
 þeim ecke sijnar Girnder að rækia: Því
 þegar St: Þall hefur upptaled/ Gal:
 5. hver að sínu Mollðsens/ og hver And-
 ans Berð/ þá endar hñ Tal sítt með
 þessum dñrmætu Ordum: En þeir sem
 Christo tilheyra/ krossþesta sítt Moll mð
 þess Girndum og Tilhneigingum. Eða
 sem nú vill með fullu Trauste fela síð
 Anda i Fodursins Mendum/ hñ temie
 sér þessar Mugreñingar/ og aðrar því-
 lskar/ og ecke einasta hux þad/ heildur

þú þad með Þerkanu/ er hañ hugfar
 i Þiartanu/ eptir þvi sem hñ þ Ræð
 Guds fær afkastad. Ad sœnu er þ vñst/
 ad a hverium Tjma/ sem hñ Þgudlege
 sngr sler þræ sñnu Þgudlegu Athæse/
 þa vill hñ goode Gud vera hœnum nað
 ugur/ þr i hñ vill ecke Synðarans Dau-
 da / helidur ad hañ snwe sler og lipe/
 Ezer : 33. En þo er hñ þyrste Tjme
 sœ best/ og stoor Næste i Þndandrætt-
 enum. St. Petur bjður Christnum
 Moñum/ ad þeir þepale hinum trwa
 Skapara Sæler sñnar með goodum
 Þerkum/ 1. Þet : 4. Ad hveriu auðsœrt
 er/ ad hañ vill/ ad Mœñ skule þyrja þvi
 ljka Mute arsa Alldurs sñns/ og ecke
 geyma þad til hñs sýðarsta Andartaks/
 edur þar til ad Mœñ gieta ecke leingur
 miked goft edur illt giort. Þeit eg ad
 Gude er eingœñ Mlutur Þmættugur/ og
 hañs Gæstka vid synðugañ Mañ / er
 miklu meire en fra meige seigia/ þo
 Þrædest eg þa Þðran/ er eirn ættlar sler
 ad giœra a Gooftar Sængeñe/ nema hñ
 hape

hape vanað sig aðdur til að yðrast Daga
 lega/ þar það er svoddað Benda. Berð
 að yðrast/ og að leita um inſtu Gilsne
 ſins Marta/ að því ſem Madur hepa
 ur Gude a moote broted um allañ ſiñ
 Alldur/ að heilbrygdum Mönnum veitir
 ecke ap að gista það ſvo ſem vera a/ því
 mun það toſſooflara verda þeim / ſem
 þuſt hepur i Fange að beriaſt við Daud
 añ og allar þær Þyſter/ er hönum þylga
 ia/ nema hañ aðdur haſe giört þetta
 Berð að Handverke/ og hape Regiſtur
 Synða ſiña hrein-ſkrifað i Martanu/
 ſvo hönum ſie ſamt að leſa það. Og
 hier að auke dyliaſt marger við/ þeir ed
 ſwæter liggia/ að Soofteñ mune leida þa
 heim/ og biðia Gud heilidur um að vega
 ia Ekſamans Blagu/ heilidur en að fyrro
 ergiepa ſier Synðernar/ edur að þepala
 Ekſaparanum Sæler ſiñar med goodum
 Berðum edur Afetninge til Eipnadarens
 Betranar/ ep þeir Eyni heiler að verda :
 Og þooſt ſvo vera Eyni/ þa ſia Mæñ
 hverneñ að ſumra þeirra Aþturhvarfa

er vared/ sñ hapa vered komner i Daudo
an/ en Guds Polemæde hepur þo reist
a Fætur aptur/ ad þeir hapa sñðan ein-
gu betur lipad/ heildur miklu verr suno-
er hverier. Eg veit og ecke hvada Good
Verk Men skýldu fremia a Dauda-
Stundunne / nema (Ean skie) Olmusuo
Giorder vid Fætaða edur Giafer til
Fodurlandsens og Ehristelegrar Kirku
upphyggingar. Eg falla þ ad soñu
vel giort/ og er lqkast hin naðuge Gud
alqste þvilqst/ nær þad framkemur af
trwudu z sasnðrande Niarta. En giet
þo ad Ehristen Madur/ hveru miked
þad mune mqnka þyna Goodvilld i Guds
Auglite/ ad þu hepur gehmt þvilqst þar
til þu gietur ecke siakþur leingur brwka
ad. Er þad riect ad þara þa þyrst ad
giepa Gude/ þegar vier eigum vid ad
skilta/ hvert sem er/ þad er þa orded svo
ad seigia Erþingians en ecke siakfs
þyns/ er þu giefur/ svo ad einhver kynne
ad giöra sier i Lund/ ad þad ætte heima
hian þier/ er Jacob skrifar Cap: 5. Nu
vel

vel þier Ríker seiger hañ : Græted og
 ylfred i Gýndum ydar/ er yper ydur fœo
 ma munu/ ydar Audæpe eru fœynud / og
 ydar Farnadur Móljeten/ ydar Gull z
 Silfur er ridgad/ og þeirra Rid er til
 Bittis a moote ydur/ og mun eta ydvart
 Nold svo z Eldur/ þier hafed Fieshoods
 unñ sagnad til hiña sýdustu Dagaña+
 Einkis þarfnaft fœ Guds vegna / er
 svo gioter/ en þo er seint betra en allðo
 rei/ep það er ap fœnre Trw og Ydran
 giort/ þvi þeirra Verk munu þo epter
 þylgia þeim seiger Anden i Openbering
 at Bookene / 14. En fœ semvill þeo
 pala Gælu siña Gude med goodum
 Verkum/ hañ siene til ad þaug sien vel
 giord/ þvi svo merker þetta Ord hian
 Petre/ Cap : 3. Ectæ af Simlphælnes/
 ectæ ap Niegoomlegre Kaufn edur Met
 orda Gírnð / heildur ap Trwne / af
 Wýskunfemeñe / ap Ríærleifanum til
 Raungans/ og allra heñst ap Elskunne
 til Guds/ og til Lops og Dyrðar hœnũ/
 giortande ad þvi ad það fœñ margt ad
 þyfia

þykta Gull/ Silpur z dýrmæter Steinar
 hia skalpum off/ sem i Guds Auglite
 ecke er nema Naalm/ Strea/ z dugier til
 einfis nema ad breñast i Elde/ 1. Cor :
 3+ Og jafnvel þoott ad eitt Guds Barn
 kunn ad hugga sig ad nockru leite vid
 það gooda/ sem Guds Ande med þvi
 verkad hepur hier i Raðene/ecke svo
 sem nockra Forþienan edur Skuld hia
 Gude inlagda/ heldur svo sem Alvørtu
 Erwareñar/ þvi Dnister Þioonar erum
 vier/ jafnvel þoott vier giordum allt það
 vier eigum ad giota/ Luc : 17. þa reide
 sig emgen þar uppa/ edur bygge Samu/
 hialp stjna a svo lausum Grundvelle/
 heldur a Biarge Nialspræðens/ sem
 er Christur/ og a hñs Forþienustu/ þvi
 þoott Drotteti hape sagt/ ad eirn Dafns
 Dryckur skulde ecke Slaunadur vera/
 sem ed i Saresveins Napne er giepen/
 Math : 10. þoott hñ seige en aptur/
 Enc : 16. ad vier skulum giota off Vine.
 af hinum raanglata Matmona/ svo ad
 þa off þræstur/ medlake þeir off i enliþar
 Tialld

Trallabwder/ þa skiedur það fyrer Guds
 Fyrerheit og Forþienustu Jesu Chri-
 sti/ en ei fyrer Verðskuldan vora. Ef
 vier þvi viljum riðtelega þela Sæter
 vorar Gude a Mendur/ þa þeimtum opt-
 ar til þess/ sem vier þofum illa giort/
 og lautum ap þvi/ heildur en þins / sem
 gott kysie ad vera i Fare voru/ en lautum
 þo allðrei ap þvi/ og þreytumist ecke gott
 ad giora. Vier þurpum ecke ad skripa
 þia oss Goodgiorder vorar/ þvi ef nock-
 rar meiga svo fallast/ þa er ei hætt vid
 þvi/ ad þeim gleymt verðe/ þa skripar
 það i sin Reikning/ er seigia vill a þin-
 um effta Deige/ Noad þier giordud eins
 um af þessum minstu Besølingum/ það
 giordud þier mæi/ Math: 25. Alle
 það þa eingeni/ ad þa þæ med Olmu-
 fugiordum einum/ Gude þocknast/ ne-
 ma adrer þans Eþpernis Nættir þeim
 sambioode. Sæ sem giefur miðlar
 Olmu fur/ en lifer þar þyrer utaþ ad
 Munudum sijnum/ þremiande alle Illt/
 epter þvi sem þa er Skape fareþ/ þa
 þregur

dregur síðalfan sig a Talar. Þar
 var einn Ríður Dære þordum Daga/
 er liet bera eptir síer Siood myken/ full-
 afi ap Gialide/ og er han mætte nocto-
 rum/ er hñ þoottest eiga varhendt/ laust
 han þan sama Ríðhest/ og gallt strax
 ap Sioodnum svo miked/ sem han tæne
 ad Logum sekur um ad dæmast. Atla
 Meñ ecke ad þad mune svo til gænga
 fyrer þvi mikla Allsheriar Þýnge i
 Nimmenum/ ad Meñ meige wífwga
 Nws Eckna og Þodurlausra/ meida
 Næungan i Þrdum og Berfum/ mælla
 hñ saklaus/ skioota undan hinu Nrekk-
 viffa/ soþkja/ baktala og Þpregia sin
 Broodur/ reisa Toþdrægne og Sundur-
 þrekkju millum Maña/ edu. adhafast
 adra þvilgka Glæpe/ en apþvo alle sýdo
 an med noctrum Almufugjardum/ og
 meina ad Gud sie þa canægdur/ jafnvel
 þroft einn lipe og læte/ sem honum lfs-
 far. Ecke er stíkt ad þepala Gude
 Smu sýna med goodum Berfum/ þvi
 alle

allt svoddan er a moote Ríxléifanum/
 en hvers að jafnvel Truen er Daud
 og Magtarlaus / Jae: 2. Og hvað
 Níkar Ósmur gillde til Sæluhjálpur
 Bostar St: Páll/1. Cor: 13. Seig-
 iande: Þótt eg bitade Eigur minnar
 nidur þyrir Fátæka og hefde ekki Ríxléifanum / þá gagnade mér það ekkert.
 Meita þar þú til þess að vera viss um
 Bælpur Sælar sínar/ en ausa wt nokk-
 rum Fæmunum / því ef hið Ríxléifanum
 verður naumlega hólpur / hvað mun
 hið Duglege og Syndareð þá birtast/
 seiger St: Petur í síns þýtta Bistels
 4. Cap. Níðne er betre en Þýpur/
 sagde forðu Samuel við Saul Konung/
 1. Sam: 15. Þess var og öll Bon/þvís
 að í Fæmunum opprúðu þeir aftarlegu
 Hólde/ Dýraña og Fuglaña/ a hverju
 Gud þó einga Þócknan hefur/ en í
 Níðneñe sínu eigin/ Psalm: 48. Þá
 er/ að þeir sem Gud elskudu/ tömdu sítt
 Hóld þrá vöndum Verkum/ Gude til
 Híðnis/ og er Gud eins Syndur nu/ og
 þá

hafi þa var. Olmusu Berken kallast
 Gude giefen/ hit brytar ad giora/ en
 þaug ecke epter ad skilia. Syrer þvi/
 sem sem vill Gude Foornur þæra / hafi
 giore ecke einasta þetta/ hellsdur oppre
 honum harmþwngnum og sundurkno-
 uoum Anda/ hvern hafi mun ecke þyr-
 erlqta: hafi offre þvi/ sem honum all-
 eina vellqfar/ sem er Þorpienustu sams
 Eingielens Sonar / hafi hlqde St:
 Pauls Ræde/ þat ed hafi seiger/Rom:
 12. Svo amntne eg ydur Brædur/syrer
 Mysskunfemder Guds / ad þier oppred
 Gude Lqkame ydar/eina lipande Foorn/
 heilaga/Gude þacknæmelega/ydar Skil-
 nings/ fulla Þioouustu/ og gioreft ei-
 lqfer Will þessarre/hellsdur ummhyndest
 syrer Endurnyng ydvars Martar/ ad
 þier reyned/ hver ad sie goodur og þæge-
 legur og algjærdur Guds Willie. Þafis
 en þefala Men riettelega Skapararum
 Samler sagnar: svo gjorde Christur ecke
 þyrer syna þorp/ hellsdur off til Eptero-
 barmis/ sem ædur er sagt/ Hafi gaf ecke
 afaad

ariad en Gude þecknast / þar hafi var
 af hafs Skaute wtgeingefi / og hafs
 Emgietefi Sonur / eirnefi epter Mañ-
 doomenum / hafs Matur og Dryckur
 var ad giora hafs Bilia / sem hafi
 sende / Joh : 4. Maturefi smackar vel
 þeim / er hafi til sijn tekur / og varla ver-
 da Meti nockrum Nlut þegnare / Soo
 var og Christo eingefi Nlutur svo in-
 dæll / sem ad giora Bilia Fodursens /
 þad sañadest i Grasgardenum / er hafi
 beidde ad ssa Kaleikurefi mætte þræ sjer
 takast / og þo sagde hafi : Gæte miñ /
 heildur verde þiñ Bilie. Þetta gior-
 de Christur / En þu sem villt heita
 Christefi Madur / tem þier slækt Hugo
 arpar / ef þu villt Guds Barn heita.
 Christur var af Fodurnum gietefi / þvi
 gjorde hafi Fodursins Bilia. Johañ-
 es seiger og i Ep : Cap : 2. Ssa sem
 giorer Rietsvissena / hafi er fæddur af
 honum. Christur elskade oss svo mæg /
 ad hñ gaf sitt Elp i Daudan þyrer oss.
 En hvað seiger Johañes aptur i sama

Bistile/ Cap: 4. Elskumst Isibirdis/
 sem elskar/ han er pæddur af Gude.
 Christur elskade sin Gudur/ af því han
 var hans Sonur/ giorum sama ef vier
 viljum Guds Børn og hans Brædur
 heita/ og munum vier skur syndga/ því
 Johanes seiger en nu/ Cap: 5. Þesse
 er Elska Guds/ ad vier vardveitum hans
 Bodord/ og hans Bodord eru ecke þwng.
 Hvar þyrer eru þaug ecke þwng? því
 ad Elskan til Guds/ hun giorer það
 liett/ sem Hólde og Bloode er Dæte
 legt/ því hans Gæde er i þeim/ sem han
 elskar/ seiger hin same Guds Madur/
 1. Ep: Cap: 2. Christur hefur Neim
 en sigrad af því han var Guds Sonur/
 annars hefde það Omogulegt vered/ svo
 giora og Guds Børn/ því hvad sem af
 Gude er fædt/ það yperviður Neimen/ &
 þesse er Siguren/ er Neimen vinnur Tru
 an vor: seiger Johanes/ 1. Joh: 5. Med
 þessum Nætte skulu Men af henda Gude
 Smaler skinar/ en ecke ætla sier ad lipa
 ad Billd sine/ allan sin Aldur/ og giora
 það

það svo með einu Orde þegar komed er
 under hin sjúdurstu Andvorp/ þvi þar
 vel þóott eckert sie aðnad Ræd fyrer/ þa
 sem komner eru við Daudans Nættu en
 þetta/ og það mune/ Eftir skie morgun
 að fullu gagnad hafa/ sem með mis-
 jöpnun Nætte hafa aðed Alldur síñ/ þa
 er eingefi viff um/ með hveriu Moote
 Gude þocknast hafi burt að falla/ með
 Sverde/ með Elldsvoda/ með Vatns-
 Floode/ með Brandaþótt/ edur hafi vill
 leita hafi af Elle uppþorna/ þvi falla
 eg ecke Ræd/ nema i Tíma sie teked/ z
 það ræd eg öllum að hugleida/ sem vilja
 denia Ríttislastra Mána Dauda. Það
 er merkelegt/ að vor blessade Endurlausn
 are hefur teked þessa sína Andlaats-
 Bæn af hinum 30. Psalme Davids
 þar hafi seiger: Þu munt wileida mig
 af Snörufne/ sem þeir hafa lagt Neimo-
 ualega þ mig/ þvi þu ert mifi Berndare/
 Þ þínar Hendur þel eg mifi
 ANNA. Og hefur vor Þressare

med þessu þeinged off i Mendur hid skarp
asta Bopn a moote Daudanum/ sem er
Guds N: Ord/ hvert ad er Sverd An-
dans. Eingen er þvilgk Beria i hi-
nu bitra Dauda Strjode/ sem þesse/ an
hverrar hin sterke Bifkingur er Ofsig-
rande/ og eingen hepur sa vel wt hans
Foangstokum komest/ sem þvi hepur ecke
fyrer sig beitt. En þess er ad giæta/
syndugur Madur/ ad þ skal arla sier vid
Sigdu binda/ þvi þu veist ecke nær Hwiff
Herran kiemur/ hvert ad Kvædde Dags/
edur um Midnætte/ edur þa Nanen gals-
ar/ eda snemma Morguns/ Marc: 13.
Hier um ma eg seigia eins og Aristote-
les hepur skripad um Testamentis
Giorder/ ad sa sem eckert Ræd giorer
þyrer sijnum sjudarsta Bilia/ þyrr en a
denianda Deige/ han sie lifur þeim/ er
velkest i Naps Ngu / og ecke lærer ad
hondla med Skipsreidan/ þyrr en þar
er komed. Soo hygg eg og þeim Ræd
þætt verda mune/ sem ecke kom til hugo-
ar/ ad taka uppa sig Guds Herskrwda/
þyrr

þyrr eni Sootteti hafde fastad honum i
 Banao Sangeria. Hvoad villt þu gjo-
 ra a hñie koldu Daudanis Egd/ hafer
 þu eckert ap Guds Orde numed þier til
 huggunar i Daudanum/ þegar hañs
 Obliþva hepur feinged Yperhond yper
 Sælu og Ekkama? þegar Samvittkæn
 tekur til ad klaga/ þegar Misking Ill-
 giordania opþjdur Sælu þinne / þegar
 Satan leider þier þyrrer Siooner Guds
 strænga Rietslæte / hvert ed hañ hepur
 allt þaangad til dyled þyrrer þjnum Aug-
 um/ þegar Melvifte tekur til ad sperra sitt
 Sin upp a moote þier/ og þjdur sig til
 ad svelgia þjna vesælu Dnd/ strax sem
 þun wiper ap Ekkamanum? Seig-
 mier/ hvoad villt þu gjora i þessu Þraut-
 um skaddur/ hafer þu eckert ap honum
 numed / sem Daudan hepur i Sigur
 uppsvelgt? Þu villt Ean skie ad þiff
 Sælusorgare hugge þig/ edur þjner
 Draungar telie um fyrer þier: En seig-
 mier/ A hañ þa hid þyrsta ad undero-
 vjssa þier Beg Sæluþjalpareñar? þeg-

at Ennrun heyrar ecke leingur/ Augun
 sica ecke leingur/ og Tungu gietur ei
 talad leingur. Mun þa vera Tyme til
 ad hafa Not af þeim Eardoomum/
 þeim Amningum/ þeim Nuggunum/er
 þu um allan þiss Aldur þorsmað heyr-
 ur/ og troded under Footum þier/ sem
 anad Endeme? Verda kan ad slætt
 verde ad Eide/ en ecke er þar uppa ad
 freysta/ þvi þu veist ecke hvad mikel
 Binsviss Dauden lætur þier epter / og
 ecke nema Reidenar Dagur komest sie/
 a hvern þu hepur epter þinnu forþord-
 nudu Niarta sagnad þier Reide og
 Guds rietflætre Negningu/ Rom: 2.
 Þa kan skie þ verde nockud um seirna/
 ad taka þad til Eans af ødrum med
 þinum fævissu Tomfrunū / med hveriu
 Brødgumanum skal pagna/ þyter þan
 sem eckert a hia sicalsum sier. Ecst þier
 þvi sagt vera Christen Madur/ i Dag/
 i Dag a medan þu heyrer hans Røddu/
 þa forherd ecke þitt Niarta / heldur svo
 opt sm þu heyrer Guds N: Ord predik-
 ad

ad og umi Nond hapt/ þa sapa þar af
 i Siesood þíns Narta þ/er þier gagnar
 kúne i Daudans Tíð/ því þ mun þíne
 Sælu hollast vera/ sem þu sialpur i
 þínu Narta geymt hefur. Ean allrei
 þín Augu svo aptur ad þu ecke bepalir
 þín Anda i Fodursens Milldu Nond /
 því þu veist ecke hvert þu munir þeim
 ad Morgne Dags aptur wpliwka.
 Ean Goolena allrei svo uppreña nie
 underganga/ ad þu ecke itrekir þid sama.
 Og svo opt sem þier i Nig klemur þín
 Daude og Buitþot af Neime þessum /
 þa þid Gud af Narta hier umi/ þid Ido
 uglega/ þid heitt/ þid alvarlega. I Eñs
 Hroopade þegar hañ pool sñ Anda i
 Fodursens Nendur til ad sñna þar med
 sñna alvöru i Bæneñe/ þu skalt z hroopa
 med Truareñar Muñe/ meir en med Eñ
 Eamans/ og vert viss þar umi ad hañs
 myskunar Gyra er næsta punt til ad
 henta þígar Andvarpaner. Ean Eñs
 þíningu Helvætis Bruna og opur Nita
 Kvalaña/ sem þu med Gyndeñe þot

þiækad hepur / en Guds Sonur bored
 þiæka vegna / upptendra i þier Nita
 Bænarefi" z. Elskuna til Guds/ þa kæn
 hæn ei ariad en vera þier Rædugur og
 Mæskunsamur/ þvi ef þad sattu er/ svo
 sem þad er i allan Mæta Dbrygdan-
 legt/ sem hæn seiger fyrer Mun Esaiæ
 55. Ad ædur en þeir kalla/ þa vilie hæn
 svara/ og hæn vilie hepra a medan vier
 erum ad tala/ þa mun þad sjðst bregð-
 ast i Daudanum/ þa veit vor Gud / ad
 oss mest æliggur/ þa er eingæn Tjme
 til ad draga leingur undan Nialpena.
 Fader i þiænar Hendur þel eg
 Mæn ARDA/ sagde Endurlausnaro
 en: Med þessu alka sætasta Fodur
 Napne/ hefur vor Nerra JEsus sjnt
 oss i Guds Mæskunar Ydur/ þviad/
 ep ad vier sem vonder erum / Eufium ad
 giepa Børnum vorum goodar Gæpur/
 þvad mißlu frammar mun hæn Ninnestke
 Fader giepa þeim Neilagani Anda/ sem
 hæn þar um bida/ Luc: 11. Er
 noður

noctur sær Fader / ad hafi giepe sjñu
 Barne Stein pyrer Braud/ edur Nogg
 orm pyrer Gist? O hvoad miklu sñdur
 mun Fader Mjssunsemdafia vera þeim
 apundeni/ edur bregdast þeim/ sem til
 hafi hroopa og andvarpa i hñie sñd.
 urstu Daudafis Angist. Er noctur
 sw Mooder / ep hun sñer Aþþorne
 sjñs Elps beriaft vid Dndena og kvælo
 iast þwnglega / ad hun ecke aumfe
 sig þar yper og hñalpe þvi a alla
 Begu/ sem hñie mögulegt er / og
 þo ad hun gleyme þessu / þa vill
 hafi samt ecke oss gleyma / Esa: 49.

I þijnar Hendur fel eg min
 ANDA / sagde vor Herra: Guds
 Hønd þjñder Adskiliañlegt i heilagre
 Ritningu/ þad merker hafi Guddoom
 lega Forsoon. Soo seiger Job: Cap:
 12. I hafi Hende er øll lifande Sool
 og allra Mañna Ande. Þad merker
 Guds sterka Almætte/ þad vitnar Moï
 ses/ Deut: Cap: 4+ er hafi kallar
 hñin

hina sterku Hønd Guds og wriettast
 Armlegg med micklum Bndrunum.
 Þad þæder Bernd og Þorþoar hins
 Almættuga Guds/ þess gietur Moyses/
 Deut: 33. Seigiande: Aller Neilager
 eru i hans Hende. Þad merker Guds
 Guds og mikla Goodgirne / þad tættir
 off David/ Ps: 104. A þessan hætt:
 þu giefur þeim ad þeir samansafne/
 þu upplifur þíne Hende og þeir sedu
 iast af Gædum. Þad merker og Guds
 Trwefste og Þbrigdulast Sankta /
 hvar ap þomast er sam Þrds þættur
 Ritningarettar ad upplipta þíne Hende/
 svo sñ Drottast seiger/ Erod: 6. Cap.
 Eg wil leida ydur til þess Landsens
 yper hveru. eg hefe upplipt minne
 Hende/ ad eg gípe þad Abraham/ Isac
 ac og Jacob. Seiged mæ/ hver wil
 nu draga hñs Gaude ap svoddast eiru
 re Almættis Hende? Kan nokkur hñs
 sterka Armlegg Ablovana ad gíora?
 Megna nokkur Helvætast Port a mo-
 te

te hönum? Já/ Hvar kafi Sálum
 vorum Þættara ad vera/ en i þeirre
 Nende/ sem Nimeñ og Jörd skapade
 af eingu Eþne/ sem Diopuleñ bundo
 ed hefur með Myrkraña Nlektum/
 sem mæler Siapar. Nafed með sñnum
 Nnefa/ Eja: 40. **WJNR UNO**
DU/ seiger Endurslausnareñ. Það
 er þier ein eysþ Nuggun Synþugur
 Madur/ sem orðen ert einn Unde með
 Christo/ einn Limur a hañs Andlego
 um Eftama/ einn Kvistur a því blesse
 ada Bñn. Eie/ Joh: 15. Þvi Eþpsins
 Eie/ hvers Blod ad gagna til Heiðo
 ingiaña Eæfningar/ Apoc: 22. Þvi
 under eins og hañ fool sñ. Anda i Fode
 ursens Nendur/ þa hefur hañ og be
 falad hönum allra þeirra Sæler/sem
 honum giefner eru/ ad þeir være þar
 sem hañ er/ Joh: 14. Nier vid hefur
 Stephanus huggad sig/ þegar Grioote
 Nrden lamde a hönum/ midt i Daudo
 anum/ er hañ sagde: Nerra Jesu/
 með.

mediae þu minn Andar/ þar sama Andar/
 sem Jēsus hafde adur befallad sijn
 um Nimmiska Fodur/ alamt med sijnum
 Andar/ þar hin sama fool Guds Þýsto
 ar. Þottur i Jēsu blessadar Nendur.
 Christur er Gafnadarens Nopud/ en
 vier etum hans Limer/ Eph: 1. Eg
 em þess þull oruggur/ ad Jēsu Andar
 legur Ekkame/ er ecke i sundurskriftur þ
 Limerne meige annars skadar vera/ en
 þeirra Nopud er: Þvi skýlda eg þad
 meina/ ad Gude ecke vøre umhugad um
 Marnanna Sæler/ fyrir hverjar hans
 Eingieten Sonur hefur lided Kvöl og
 Krossens Dauda/ þar einn Lillingur
 þellur ecke a Jerd/ an hans Vilja.
 Minn Gud/ þin Eingieten Sonur hefo
 ur Daudan i Sigur uppsvelgt/ Esa: 25
 soo ad eg yrde Erpinge eyllis Ekkas.
 Mun þu lida Helvite ad gleypa Sæ
 lu minna? þar eg vona a þar. Minn
 Skapare/ þin Sonur hefur Endurs
 Koppit mig med sijnum dýrmæta Blóode/
 Nver

Nær a ad loka þonum Andvirde sjna
 Lausnar Giallds / Nañs Bloodugast
 Sveita/ hañs Bønd og Fiotur/ hañs
 Nvdfkroðu og Þirnefryningu / og alla
 hañs Kvæl og Krossens Dauda? skulda
 eg syndugur Drmur tapadur verda/ sem
 i Daudanum ligg vid hañs Mysskunar
 Footstøt/ og bið um Nardena/ en ap
 bið Rietten.

O Nerra JEsu Chrifte / hvers
 Sæla ad vord hrøgg allt i Daudan
 þyrer vorra Synða Skulld/ Biet bið
 ium þig i diwpustu Andmykt vors Niar
 ta/ bið þu þin Minneska Fødur fyrer
 oss/ ad þegar vorar ærþiæddar Sæler
 mæna wt af þessu vesæla Lækamans
 Nreise/ nær þad tekur ad sundurglidna
 af Daudans Opbode/ til þinna blessudu
 Augna/ sem i Daudanum formyrkoud
 ust/ þa vilie hañ rietta oss sjna Myssk
 unar Nønd og medlæka vorn Anda i ei
 lypa Dæd og Føgnud/ hvar vier mættu
 um

predikun ypper híd Sigunda Orded.

um hñe hñleitu Guddoomsins Pre-
ingu Dendañlegt Lop sñngia
um allar Alder Allda. þad
Banhæyre Gud i Jesu
Nafne/ Amen.



ERRATA, Sem i þessare Boöl þín
 ast/ og Drífast hapa míkín Þart af
 rængstíripudu Exemplari, Lagfare
 Binsamlegur Lesare/ eptir því sem
 hier vísar.

B Fol. 8. Pag. a. lin. 20. einu/ les
 aungu. E. Fol. 2. Pag. b. lin. 12.
 Cyphæbius/ les Eusebius. Ibid: lin.
 16. väre/ les. nærre. E Fol. 3. pag.
 a lin. 19. vantar þetta Ord/ Dauden.
 F Fol. 5. pag. b. lin. 15. vantar þesse
 Ord/ þa Syn / hvad líwplega þu vilt
 líða háls vegna. Ibid. lin. 18. les þeirre
 ar. F Fol. 8. pag. b lin. 1. Nebucade
 nesar/ les Darius. N Fol. 1. pag. a lin:
 17. les/ ad hñ hafe ap Gude vñ Stund
 arfæter vered Eínglunum míkíe gíordur.
 N Fol. 4. pag. a lin. 16. vantar
 þeirrar. E Fol. 3. pag. b lin. 19. Sa
 lomon/ l: Syrach. E Fol. 3. pag. b lin.
 4. les/ gíæium. E fol: 4: p: b lin: 13:
 les avyrdingum: M fol: 6. p: b lin: 4.
 sem'les so. M Fol: 8/ pag: b: l: 19: l
 hallder: D Fol: 1 pag: b: l: 18/ vantar
 þetta Ord/ ad: P F: 1 p: a: l: 8/ er l. F.

02 30 02 30

1888

9

1888

1888

1888

1888

